imburgs agblad

Woensdag 23 juni 1993

75e jaargang nr. 145.

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad, zie pagina 12.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65

Wonderkind (8) doet examen informatica

SPIJKENISSE – Op je achtste meedoen aan een staatsexamen informatica: deze uitdaging ging Stephanie de Waard uit Spijkenisse gisteren aan. In de Jaarbeurs in Utrecht zat zij tussen de volwassenen te zwoegen op de schriftelijke MBO-test. De leerlinge uit groep 4 van de basisschool had nog nooit een computer aangeraakt, voordat zij een informaticacursus ging volgen. Maar na vijf lessen was voor haar de vuurdoop al aangebroken. Voor het proefexamen die zij op de cursus maakte, haalde het wonderkind een zeven. Of zij deze keer ook zo hoog zal scoren is nog de vraag, want Stephanie vond het examen wel erg moeilijk. De familie De Waard zal nog tot eind juli moeten wachten op de uitslag.



● Paul Haarhuis

Veertien verdachten door politie opgepakt

Drugsbende na lang speurwerk opgerold

Van onze verslaggever

HEERLEN – Bij een grote actie heeft de politie Limburg-Zuid gisterochtend veertien personen aangehouden. Ze worden ervan verdacht deel uit te maken van een criminele organisatie, die zich mogelijk bezighield met de productie en verspreiding van amfetaminen.

In totaal werden 25 huizen doorzocht. Bij de actie waren 130 agenten betrokken. Onder de verdachten zijn onder anderen Robbie van L. uit Einighausen en Peter van D. uit Heerlen.

Van L. werd in 1991 al eens met behulp van Kalle Pauksch als lokvogel gepakt voor een deal. Onlangs verwees het hof die zaak terug naar de rechtbank in Maastricht. Peter van D. kreeg bekendheid nadat de inmiddels tot levenslang veroordeelde Ricardo de la B. een bomaanslag op hem liet plegen.

Het Regionaal Rechercheteam is een jaar bezig geweest met een onderzoek naar de organisatie, die zoals zo vaak ook actief was op het gebied van het witwassen van drugsgeld. Een rechercheur zei onlangs nog: „Wij weten dat Van L. gewoon doorgaat en we zullen hem krijgen."

Afsluiting

De grote actie van gisterochtend vormde de afsluiting van het onderzoek. In Heerlen werden in vijftien woningen invallen gedaan, onder meer op een aantal plaatsen in de wijk Nieuw-Einde. Daarnaast vonden huiszoekingen plaats in Brunssum, Schinveld, Einighausen, Ede, Zandvoort en Arnhem.

De politie nam onder meer administraties, een groot geldbedrag, auto's, vuurwapens en verdovende middelen in beslag.

De actie werd begeleid door drie rechter-commissarissen, een officier van justitie en de Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst.

Minister geeft toe Kamer niet goed te hebben geïnformeerd

Maij overleeft spoeddebat

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Maij-Weggen (Verkeer en Waterstaat) heeft gisteravond toegegeven dat zij de Tweede Kamer beter had moeten informeren over de financiering van de Wijkertunnel. De regeringspartijen CDA en PvdA namen genoegen met deze verontschuldiging en vonden dus niet dat de minister moest aftreden. De oppositiepartijen VVD en GroenLinks veroordeelden het onderhandelen van Maij over de financiering van de tunnel wel als 'onbekwaam'. Een en ander bleek gisteren tijdens het spoeddebat over de financiering van de Wijkertunnel.

Aanleiding was de kritiek van de Algemene Rekenkamer en de staf van de kamercommissie voor de rijksuitgaven dat de nieuwe tunnel aanzienlijk duurder zou worden dan met de Kamer was afgesproken. Een aanwijzing daarvoor was een vertrouwelijke bijlage bij het definitieve contract van de private geldschieter (de ING Bank), met hogere prognoses voor het aantal auto's dat van de Wijkertunnel gebruik zou gaan maken.

Niet achtergehouden

Volgens de minister had ze de Kamer van deze nieuwe en verhoogde schattingen wel degelijk op de hoogte gesteld, maar niet eerder dan mogelijk was: slechts enkele dagen voor de ondertekening van het contract met de ING Bank. Van achterhouden van informatie was dan ook geen sprake, aldus Maij.

De minister vond de gewijzigde cijfers toendertijd niet belangrijk genoeg. Het waren interne prognoses van de geldschieter, die bovendien maar 'iets hoger' waren dan de cijfers van het ministerie.

„Van misleiding was daarom geen sprake, wel van een zakelijk meningsverschil," zo schetste Maij de controverse van de laatste dagen tussen de Algemene Rekenkamer.

De eventuele kostenstijging was hierdoor zo gering, dat de minister het niet de moeite vond de Kamer hierover vorig jaar december in kennis te stellen. „Ik hoop dat u hier nu met de zelfde rust tegen aankijkt, als wij toendertijd," aldus Maij, die echter toegaf een les te hebben geleerd en in de toekomst zo veel mogelijk informatie ('rijp en groen') naar het parlement te sturen.

Juk

Bij het begin van het debat liet het CDA al weten dat de minister nog het volste vertrouwen genoot. „Zij heeft de Kamer voldoende en tijdig geïnformeerd," aldus Reitsma. Van Gijzel (PvdA) vond later in het debat Maij's verhaal 'verhelderend', zodat voor de positie van de minister niet meer gevreesd hoefde te worden. De minister reageerde daar zichtbaar opgelucht op. „De zware beschuldigingen zijn weerlegd. Dat geeft me een goed gevoel. Een week lang onder het juk van deze beschuldigingen doorgaan, wens ik niemand toe."

Zie verder pagina 18
● Kamer: voorlopig geen private financiering

Kosto vreest Duitse asielwet

DEN HAAG – Staatssecretaris Kosto vreest dat meer asielzoekers naar Nederland komen, als gevolg van op handen zijnde wetgeving in Duitsland. Daar bestaat het plan om zogenaamde 'veilige landen' aan te wijzen. Asielzoekers uit dergelijke landen, zoals Gambia en Ghana, zullen dan niet eens meer een asielverzoek in Duitsland mogen indienen. „En dat zal consequenties hebben voor de omringende landen, zoals Nederland," aldus Kosto. Volgens de Tweede Kamer is het voorstel in strijd met het Akkoord van Schengen.

max. 18º C

min. 10º C

PERIODEN MET ZON

Met een noordwestelijke stroming wordt licht onstabiele lucht aangevoerd. Naast enkele stapelwolken zijn er ook perioden met zon. In de middag bereikt ons bewolking vanaf de Noordzee en wordt het half tot zwaar bewolkt. De wind is matig uit noordwestelijke richting en de middagtemperatuur wordt niet hoger dan 18 graden. 's Nachts daalt het kwik naar 10 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:

zon op:	05.17	onder: 22.01
maan op:	09.25	onder: 23.50

MORGEN:

zon op:	05.18	onder: 22.01
maan op:	10.46	onder: 23.50

Leger wordt verder uitgedund



Koningin bij asielzoekers



● *Koningin Beatrix bezocht gistermiddag het hulpverleningscentrum voor asielzoekende jongeren Valentijn in Nunspeet. In het centrum wonen 80 jongeren uit elf landen. In Valentijn leren ze Nederlands en worden ze wegwijs gemaakt in de onze samenleving. Eerder die dag had Koningin Beatrix in Harderwijk gezegd, dat gemeenten niet te gemakkelijk 'naar Den Haag' moeten lopen als ze worden getroffen door bezuinigingen van de overheid. Dit naar aanleiding van opmerkingen van bestuurders uit de regio Noordwest-Veluwe – de koningin bracht gisteren een werkbezoek aan deze streek – dat het sluiten van kazernes op de Veluwe voor veel problemen zorgt.* Foto: ANP

EG trotseert sterke druk VS en Duitsland

Geen wapens voor moslims

Van onze correspondent

KOPENHAGEN – De Europese Gemeenschap zal de moslims in Bosnië-Hercegovina voorlopig geen wapens leveren en belooft plechtig alles op alles te zetten om blauwhelmen te leveren aan de uiteindelijk 7500 man sterke VN-macht die de veiligheidszones voor de moslims moet beschermen. Dat is de uitkomst van een chaotisch verlopen EG-topconferentie in Kopenhagen. De EG trotseert daarmee de sterke druk van de VS en Duitsland om nu al wapens te leveren aan de belegerde moslims.

De Duitse kanselier Kohl stond op de top volstrekt alleen met zijn emotionele uitroep dat het 'de morele plicht van de EG is de moslims te helpen bij hun zelfbescherming'. Kohl lijkt het taboe binnen de EG rond het wapenembargo echter wel te hebben doorbroken.

Hij heeft Nederland en Frankrijk overgehaald om, als ook van de beloofde bescherming van de zes veiligheidszones niets terecht komt, deze 'wanhoopsmaatregel' te accepteren en het embargo op te heffen. In dat geval zullen Nederland, Frankrijk en Spanje hun blauwhelmen helemaal terugtrekken. Volgens minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken kunnen die „hun humanitaire opdracht niet uitvoeren wanneer het dan helemaal uit de klauw loopt."

De EG-belofte nieuwe blauwhelmen te sturen, werd in Kopenhagen alleen door Frankrijk, Italië en Nederland direct beantwoord met een aanbod troepen ter beschikking te stellen. De andere landen zijn bereid aan de kosten mee te betalen.

België en Engeland sluiten uitbreiding van hun troepenmachten uit. De VN ondervindt grote problemen voldoende landen bereid te vinden bij te dragen aan de bescherming van de veiligheidszones. Premier Lubbers legde de EG-belofte echter uit als een duidelijk 'commitment'.

Onder vuur

De veiligheidszones werden enkele weken geleden door de VN ingesteld om de moslims te beschermen, maar liggen sindsdien onafgebroken onder Servisch vuur. Ondertussen lijkt het hele idee van beschermde gebieden ingehaald te worden door onderhandelingen die binnenkort van start gaan tussen de moslims, Serviërs en Kroaten over opdeling van het land.

Het Bosnische presidium besloot gisteren tegen de zin van president Izetbegovic alsnog gesprekken met de vijanden aan te knopen.

Zie ook pagina 3
● Bosniërs verdeeld over opsplitsing

EG: 6,6 miljard gulden extra voor werkgelegenheid

KOPENHAGEN – Het positieve signaal voor de Europese economie dat van de Eurotop in Kopenhagen werd verwacht, blijft voorlopig beperkt tot 6,6 miljard gulden extra in de vorm van gunstige leningen bij de Europese Investeringsbank. Een voorstel tot vervroeging van Europese investeringsprojecten ter waarde van 11 miljard, die voor 1995 zijn gepland, zal pas later dit jaar worden bekeken.

De EG-leiders konden in Kopenhagen niet tot andere concrete besluiten komen. In de meeste EG-landen ontbreekt eenvoudigweg het geld voor ambitieuzere plannen.

Van de 6,6 miljard is tweederde bestemd voor verbeteringen aan de infrastructuur, zoals internationale wegen en spoorlijnen. De rest gaat naar het midden- en kleinbedrijf. Dat zou in principe moeten kunnen profiteren van een rentesubsidie tot 3 procent over vijf jaar.



ld-cd

Tina Turner - What's love got to do with it (EMI)

DOOR PETER HAMANS

Tina Turner is hard op weg de Heintje Davids van de popmuziek te worden. Na twee keer officieel afscheid nemen zoekt ze nu voor de derde keer het podium op, wordt er serieus gedacht over een wereldtournee en ligt haar tiende plaat in de winkel. Terwijl menige dame op haar leeftijd wordt geteisterd door meno- en andere pauzes spot Tina met alle wetten en etiquetten. Dit keer is de op haar autobiografie 'I, Tina' geënte film uitgangspunt van de cd waarop een aantal duchtige remakes van oude hits waaronder Proud Mary, met Timmy Cappello in een niet onverdienstelijke bijrol als instant-Ike. Wie niet wil geloven dat Ike en Tina Turner in de zestiger jaren zowat het meest dynamische duo uit de zwarte muziek waren doet er goed aan deze cd te beluisteren. Trek je er het tamelijk banale Disco Inferno af dan blijft er nog genoeg enerverend luistervoer over. BB King schreef twee prachtige hoogtepunten, namelijk Rock Me Baby en het swingende (Darlin') You Know I Love You, dat het doorleefde stemgeluid van deze 53-jarige optimaal tot zijn recht laat komen. Tina does it again en nobody doet 't haar na.

Pond - Pond (Sub Pop/Semaphore)

DOOR LAURENS SCHELLEN

Een van de meest opwindende debuutalbums van dit jaar komt zonder twijfel op naam van het Amerikaanse Pond. Ter kennismaking: een trio breedbekkende kornuiten uit Portland, Oregon. Ter lering: Portland wordt in kringen van de avantgardistische rockscene beschouwd als 'het nieuwe Seattle', dankzij aanstormende undergroundbands als Hazel, Crackerbash en Sprinkler. De reeds hooggerezen sterren van Made in Portland dus, en óók in het geval van Pond mag dat een betrouwbaar kwaliteitskeurmerk heten. Op hun eersteling spelen deze drie uitgelaten jonge honden alsof hun leven ervan hangt. Moordend tempo, jachtige gitaren, eigenwijze riffs, lekkere vokalen. En als deze Pondjes er ooit nog eens in slagen een aantal songs wat minder dreinerig te laten klinken, dan mogen ze zich wat mij betreft binnen de kortste keren Kilo noemen. Gaat dat zien op 26 juni in het Belgische Herk-de-Stad. Daar staan de Portland-guys die dag op het podium van een niet te missen – en nog wel gratis toegankelijk – rockfestival. Samen met The Fleshtones en The Walkabouts trouwens...

The Gun Club - Lucky Jim (Solid/PIAS)

DOOR GÉ BACKUS

De Amerikaanse gitaarrockscène maakt momenteel uitstekende tijden door, voornamelijk op gang gebracht door de impuls uit Seattle. Een band die een decennium geleden in het genre furore maakte is The Gun Club. Jaren was het stil (de band heeft zelfs een tijdje niet bestaan) maar eind vorig en begin dit jaar vertoefde Jeffrey Lee Pierce's schietclubje in studio's te Haarlem en Spaarnwoude om Lucky Jim op te nemen. De vooraanstaande positie heeft men afgegeven maar Lucky Jim toont aan dat de met alcohol doordrenkte Pierce nog altijd in staat is prachtige nummers af te leveren. De cd wisselt blues af met rock en het is vooral het eerstgenoemde genre waarin The Gun Club overtuigt. Het ruim zes minuten voortdeinende 'Idiot Waltz' behoort zonder meer tot de beste nummers van '93.

Tien groepen naar finale op 22 augustus

Muziekprijs Heerlen voor amateurbands

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een nieuw fenomeen voor popgroepen uit de Euregio. Zo staat de Muziekprijs 1993 Heerlen te boek. Via diverse voorrondes kunnen bands zich plaatsen voor de finale op een groot openluchtpodium. Die vindt op zondag 22 augustus plaats in het centrum van Heerlen.

Het initiatief komt van de culturele stichting Octopus. Inschrijving staat vrij voor alle groepen (minimumleeftijd artiesten: 16 jaar) die populaire muziek in de breedste zin van het woord maken: pop, Afrikaans, Zuidamerikaans, jazz, rock, etcetera.

Er zijn prijzen van duizend, vijfhonderd en 250 gulden plus een persprijs voor de 'meest zomerse' performance.

De voorrondes worden in juli gehouden in acht horecagelegenheden aan de Emmastraat en het Wilhelminaplein. De tien besten plaatsen zich voor de finale.

Voorwaarde is wel dat ze zich op 22 augustus versterken met één of meer blazers. „Op deze manier willen we een verbinding tot stand brengen tussen popgroepen en de vele getalenteerde blazers in de regio," zegt Alphonse Puls van Octopus.

Op de finaledag staat op De Bongerd een groot podium, waarop naast de finale ook een lasershow, twee topacts en een modedemonstatie te zien is. Om middernacht wordt de winnaar bekend gemaakt.

De finalisten spelen vervolgens tot twee uur 's nachts in de zes deelnemende cafés, de winnaar is zelfs de hele nacht in touw in Heerlens enige nachtclub Palma Palace.

Het inschrijfgeld bedraagt vijftig gulden. Deelnameformulieren zijn verkrijgbaar bij disco Studio 54, eetcafé Gloria's Tomate, hotel Golden Tulip, het Kegelpaleis, en de cafés 't Kelderke, de Klomp en Miller Time.

Inschrijfformulieren kunnen ook aangevraagd worden bij stichting Octopus, postbus 98, 6400 AB Heerlen.

Mannen met baarden

● *ZZ-Top, toen de baarden nog niet zo grijs waren.* Foto: ARCHIEF LD

Weggelopen bij ZZ-Top

DOOR HANS TOONEN

MILWAUKEE - Ook al ben ik opgedreven in een stuwmeer van al stevig doorgesmeerde Harley-rijders, ook al heb ik me bij de ingang van het Marcus Amphitheater in Milwaukee laten afstempelen als een drachtig schaap, toch ben ik al na zes nummers weggelopen bij ZZ-Top.

Goed geraden, mijn zoon van achttien vindt me nu echt een 'ouwe heer'. Een troost: ik kan hem dat nog horen zeggen. Want was ik langer gebleven op dit mega-concert ter gelegenheid van de 90ste verjaardag van Harley-Davidson, dan was ik nu voorgoed aangewezen op het nieuws voor doven en slechthorenden.

Waarom dan toch naar ZZ-Top?

Om twee redenen. De eerste is herkenbaar, zeker in Nederland: er was al voor betaald. De tweede is iets minder goedkoop: motorfietsen zetten regelmatig de toon in rockmuziek. Denk maar aan 'Take it to the Limit' van de Eagles, 'Unknown Legend' van Neil Young, 'Ride Away' van Roy Orbinson of 'Ballad of Easy Rider' van de Byrds.

Inderdaad, daarmee geef ik meteen aan meer te weten van gouden oudjes dan van hip-hop, rap of de Seattle-sound. Laat staan van ZZ-Top, tot mijn verbazing al wereldberoemd van Texas tot Limburg sinds de jaren zeventig.

Nog een reden om het te ondergaan, is de komst van Jerry Lewis. Deze uitgelachen filmkomiek (67) laat zijn jongste kind van vier uit zijn vijfde huwelijk zien aan de zeker vijftigduizend 'easy riders'. Vervolgens ben ik opnieuw getuige zijn van Amerika's hang naar helden. Want als Willie G. Davidson, vooraan vijftig en kleinzoon van de maker van de HD, op het podium verschijnt, rijst het publiek op voor een waanzinnige ovatie.

Kom daar eens om in Nederland met zijn Dreesmann, Philips of Fokker. Maar goed, dit meer ter vermaeck dan ter lering.

Tornado

Nauwelijks is Jerry Lewis van het toneel verdwenen of de tornado uit Texas steekt op.

ZZ-Top staat voor drie top-popmuzikanten. De drummer heb ik alleen gehoord. Want vanuit een schutterspuit van trommels en bekkens bestookt hij het publiek met electronisch opgeblazen decibellen.

Geen ramp. Want de twee broers uit Texas bepalen toch het gezicht van ZZ-Top. Dat gezicht bestaat uit twee even lange vlasbaarden, twee dezelfde honkbalpetjes en twee even donkere zonnebrillen. Maar deze laatste hebben ze volgens mij op om niet meteen herkend te worden als twee van de zeven zonen van Vader Abram.

Met hun uit neon gevormde en op 22.000 volt afgestemde gitaren rammen ze er een gecomputeriseerde show uit, waarvan het geluid deuken in mijn maag stompt. Bij het vierde nummer scheuren bijkans mijn trommelvliezen.

Na het zesde is de muzikale marteling niet langer vol te houden. Uit lijfsbehoud verlaat ik deze bulderbaan van Milwaukee.

De 'day after' krijg ik van een landgenoot met hoofdpijn te horen dat ik toch ook machtig mooie blues gemist heb.

Gelukkig hoeft hij het maar één keer te zeggen.

recensie

Cd-presentatie Rud-A-Dub-dub in Maastricht

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Maastrichtse popgroep Rud-A-Dub-Dub presenteert op zondag 27 juni haar debuutcd. Dat vindt plaats vanaf 20.30 uur in de Sterzaal in Maastricht. Op de planken staat die avond tevens de nieuwe groep Shine rond de voormalige Fatal Flowers-voorman Richard Janssen.

Rud-A-Dub-Dub is een graaggeziene gast op de podia. De groep was onlangs op Rocking Kolonia te zien in Landgraaf. De band maakt verzorgde melodieuze popmuziek met de nodige sixtiesinvloeden. Met name de Beatles worden in dit verband vaak genoemd. Een strakke ritmesectie en fraaie samenzang is hun handelsmerk. Vijf jaar geleden verscheen weliswaar de single 'Kiss you dead', inmiddels is er dan een langspeler.

Na de cd-presentatie treedt Shine voor het voetlicht. Naast Richard Janssen telt de groep tevens ex-lid Marc de Reus van de Div en voormalig Claw Boys Claw-drummer Marius Schrader. De debuutplaat van Shine kreeg lovende kritieken. Melancholische liedjes en stevige rock 'n' roll gaan hand in hand. De invloeden variëren van Muddy Waters tot Lou Reed.

recensie

Bospop: veel sfeer maar weinig publiek

DOOR GÉ BACKUS

WEERT – 'Cloud where are you?' Een verzuchting die Fisher Z-frontman en zanger John Watts afgelopen zondag slaakte op het dertiende Bospop-festival in Weert. Over de sfeer en het weer had Bospop niet te klagen, wel over het ontbreken van echt grote acts en daardoor een beperkte publieke belangstelling.

Zaterdag passeerden zo'n vijfhonderd betalende bezoekers de kassa. Een flinke teleurstelling voor de organisatie. Met name het wegvallen van top-act The Tragically Hip woog zwaar. Op zondag werd het openluchttheater De Lichtenberg bevolkt door 1500 mensen, nog altijd een schril contrast met het dubbele aantal van vorig jaar. Pr-man Paul Adriaens ziet de continuiteit van het festival trouwens niet in gevaar komen.

The Brando's wisten met hun gitaarrock het publiek in elk geval in beweging te krijgen. The Radio's uit België lanceerden, leunend op hun populariteit, de ene na de nadere meezinger.

Fisher Z klonk nog hetzelfde als in de gloriedagen. Watts begon zijn set met The Worker en eindigde met Marliese. Daartussendoor veel werk van de nieuwe cd maar echt veel applaus zat er voor Fisher Z niet in.

Op de openingsdag kon het optreden van de Amerikaanse Pat Mears, die een stem heeft die enige gelijkenis vertoont met Janis Joplin, niet kon bekoren. De Amerikaanse violist Pierre Le Rue speelde vorig jaar met Rowwen Hèze op de Amsterdamse Vrijmarkt. De cajun- en zydeco-klanken werden nauwelijks opgepikt. Het publiek kwam pas los bij Terry Hoax die een portie stevige rock etaleerde. Van deze Duitse band zullen we nog meer horen. Bij Claw Boys Claw niets nieuws onder de zon. Degelijk dus en vooral bijzonder hard. Snowy White, ex-gitarist van Pink Floyd en Thin Lizzy, bleek als afsluiter op zaterdag de spreekwoordelijke nachtkaars te zijn.

popagenda

JUNI

- 25 Stoba Echt, Rock D' House
- 25 't Häöfke Roermond, Pu'wax
- 25 Effenaar Eindhoven, Cosm[...] Psychos
- 25 Spuugh Vaals, Purple Strange[...]
- 25 't Vlaegelke Geleen, Sjach Ve[...]
- 25-27 Eindhoven, Lichtstad Blu[...] met Curtis Knight, Screami[...] Jay Hawkins, Luther Alliso[...]
- 26 De Pint Landgraaf, Passi[...] Strangers
- 26 Tom Tom Heythuysen, De H[...]ries
- 26 De Dommel Heerlen, Dazed a[...] Confused
- 26 't Pintje Mechelen, Red Hot
- 26 Olmenhof Herk-De-Stad ([...] Rock Herk met o.a. The Flesh[...]nes, Pond en The Walkabouts
- 27 Sterzaal Maastricht, Rud-A-D[...] Dub en Shine
- 27 Zuiderpark Den Haag, Parkp[...]
- 27 Neerlandia Geleen, festival [...] o.a. D-Train, Lipstick Traces[...] Booze & The Wild Cats
- 30 Koempelclub Brunssum, [...] Hot

JULI

- 2 Feesttent Einighausen, Gold[...] Earring
- 2 Down Town Geleen, Passi[...] Strangers
- 2 Unitas Brunssum, Psycho[...] Waltz en Donor
- 2 Down Town Geleen, Passi[...] Strangers
- 2 't Oude Centrum Nuth, Pur[...] Ona Gazona
- 3 La Rochelle Roggel, No Excu[...]
- 3,4 Torhout/Werchter
- 4 Sjor Roggel, Benny an the A[...]zing Twenty Fingers (mi)
- 4 La Rochelle Roggel, The Wat[...]man en Roots Syndicate
- 4 Willie Bar Pey, Garden of D[...]light, Halcy on Days
- 4 Ullemarkt Vaals, Passing Str[...]gers
- 5 La Rochelle Roggel, Split Im[...]
- 5 Ahoy Rotterdam, Neil Young
- 5 Jaarbeurs Utrecht, Purple O[...] Gazona
- 9 Stoba Echt, Roll the bones
- 9 Congresgebouw Den Ha[...] North Sea Jazz Festival
- 10 Congresgebouw Den Ha[...] North Sea Jazz Festival
- 10 Festivalterrein Elsloo, Conin[...] Pop, met De Mens, Beatcre[...] Chis Spedding & Robert G[...]don, Sjach Veer
- 10 Katschhof Aken, Al Jarreau [...] Zap Mama

de beste tien

1 (6) Watching The Dark – Richard Thompso[...]
2 (2) Major Panic – The Romans
3 (4) Symphony or Damn – Terence Trent D'Arby
4 (5) San Francisco Days – Chris Isaak
5 (-) Unplugged – Neil Young
6 (1) Bang! – World Party
7 (3) Pocket Full Off... – Spin Doctors
8 (-) Get a grip – Aerosmith
9 (8) Beaster – Sugar
10 (-) Boys – Shine

De Limburg cd Top 10 wordt wekelijks [...]mengesteld door Omroep Limburg, op ba[...] van de hitlijsten van 25 Euregionale pop[...]nalisten. Omroep Limburg zendt De B[...] Tien elke zaterdagmiddag om twee uur uit.

puzzel van de dag

P&P 911

71	14	40	68	65	53	26	31	13	54	47	7	53	62	72

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 mnl. dier; 4 appel; 8 kleur; 11 stelen; 13 behoeften; 15 getijde; 17 bloemperk; 18 bar; 19 soort onderwijs; 20 hals; 22 roem; 24 vogel; 25 omheining; 26 streek; 28 roem; 30 kroot; 32 alp; 33 tegenvaller; 35 werpanker; 37 onroerend goed; 38 uitroep; 40 tijdperk; 42 rondhout; 43 op de wijze van; 44 pl. o.d. Veluwe; 45 landbouwwerktuig; 47 sportartikel; 49 ieder; 51 zangnoot; 52 knol; 54 schenken; 57 mondwater; 59 vertrek; 61 afgelegen; 62 val; 63 hemellichaam; 64 uitroep; 66 Europeaan; 68 pers. vnw.; 70 voorz.; 71 vogel; 72 te der; 74 numero; 75 markt; 77 mouwstreep; 79 riedekkersband; 80 knul; 81 metaal.

VERTIKAAL: 1 ledemaat; 2 voorz.; 3 zoogdier; 4 verstand; 6 voegw.; 7 ronde; 8 wig; 9 voegw.; 10 base; 12 overzetboot; 14 bezinksel; 16 bezetting; 19 doopmoeder; 21 visnet; 23 hert; 24 vlaktemaat; 25 sedert; 27 ik; 29 pl. in Geld.; 31 meisjesnaam; 32 zuivelprodukt; 33 heerlijk; 34 afhalen; 36 etensblik; 39 verf; 41 opstootje; 46 grasveld; 47 pl. in België; 48 wees gegroet; 50 drinkgerei; 51 dampen; 53 voorzetsel; 55 bijb. fig.; 56 roem; 58 waterkering; 60 jongensnaam; 62 paar; 63 snars; 65 omheining; 67 onbeweeglijk; 69 behoefte; 71 zoogdier; 73 lor; 75 riv. in Italië; 76 ambtshalve; 77 pers. vnw.; 78 numero.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 237

HORIZONTAAL: 1 korfbal; 6 gobelin; 11 ruiterij; 12 pij; 13 muts; 14 kava; 15 st.; 17 i.o.; 19 na; 21 tweed; 24 zon; 26 lepel; 29 eend; 30 rebus; 32 rede; 33 rit; 34 de; 35 T.T.; 37 een; 38 exact; 39 viool; 40 mal; 42 re; 44 el; 45 tam; 48 arak; 50 steur; 53 aula; 54 taats; 56 wei; 57 spits; 58 t.v.; 60 K.O.; 61 au; 62 hoop; 64 baby; 65 be; 67 origine; 69 kwartet; 70 stroper.

VERTIKAAL: 1 kapster; 2 rij; 3 brui[...] 4 auto; 5 lis; 6 gek; 7 Oran; 8 bijval; 9[...]la; 10 notulen; 16 wentelaar; 18 hobo[...] 20 speeltuin; 22 wei; 23 e.d.; 24 ze[...] 25 nu; 27 er; 28 Ede; 30 reces; 3[...] stier; 34 dar; 36 tol; 40 mathaak; 4[...] ara; 43 neef; 46 alt; 47 masseur; 4[...] kt.; 51 t.w.; 52 ui; 53 A.P.; 55 stoot; 5[...] sober; 59 vore; 60 kant; 63 pit; 64 bis[...] 66 ja; 68 op.

Winwoord: KABELJAUWVISSER

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966
Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264
Banken:
[illegible] Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100
Hulpkantoren:
[illegible] 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand f 28,40
per kwartaal f 85,20
Per acceptgiro:
per maand f 29,65
per kwartaal f 86,45
Losse nummers f 1,65
Bfr. 30
[illegible] Advertentiecontracten [illegible] Regelen [illegible] Algemene Voorwaarden [illegible] Limburgs Dagblad.

de snikkende sirene

Ik ben de Lorelei, mijn kind!
Haak dat de kat wijs! Dat standbeeld daar...
O dat. Dat was in mijn jonge jaren. Ja, toen was ik mooi en verleidelijk!
Laat me je eens bekijken! Hm, blond, slank, dat zal het wel doen!
Je snoetje valt me wel tegen, maar dat zie je niet van op een afstand... Ver van mooi maar wel van ver zullen we maar zeggen!
Mijn brouwsel in de vorm van badschuim heeft zijn uitwerking niet gemist.
WAT?

recept

Quiche met geitekaas

Ingrediënten: 200 gram bloem, 100 gram boter, zout, 2 eetlepels ijskoud water; voor de vulling: 200 gram geitekaas, 2 dl slagroom, 2 dl melk, 1 eetlepel bloem, 4 eieren, peper, zout, nootmuskaat.

Zeef bloem, snijd de boter met twee messen erdoor en voeg roerend het water toe. Kneed met koele hand snel een soepel deeg. Rol de deegbal door wat bloem en leg een half uur in de koelkast. Rol het deeg op een met bloem bestrooid werkvlak uit en bekleed de quichevorm. Prik met een vork in de bodem en bak de vorm 8-10 minuten voor in het midden van een voorverwarmde oven van 180 °C. Neem de vorm uit de oven en verhoog de oventemperatuur tot 225 °C.

Verbrokkel de geitekaas grof. Klop de eieren met de bloem los en voeg hier al kloppend melk en slagroom bij. Meng de kaas hierdoor en breng het mengsel op smaak met peper, zout en nootmuskaat. Verdeel het kaas-ei-roommengsel over de quichebodem en bak nog 20 minuten in de oven.



Snelweg bezaaid met kraaiepoten

HUIZEN – De politie in Huizen heeft deze week 'de ene melding na de andere' gekregen over automobilisten die op de A1 tussen Eemnes en Naarden lekke banden hadden opgelopen. De weg was opnieuw bezaaid met kraaiepoten. „Er waren zelfs twee automobilisten met drie lekke banden. Het is een wonder dat er geen ongelukken zijn gebeurd."

De eerste meldingen dateren van een maand geleden. „We dachten toen dat het eenmalig was. Maar nadat Rijkswaterstaat de weg had afgespeurd en niets vond, meldden zich toch weer slachtoffers."

Op het bureau zou men wel eens zo'n kraaiepoot willen zien. „De meeste mensen gaan naar een garage, waar die dingen worden weggegooid," aldus de woordvoerder.

Jackpot Lotto op 5,2 miljoen

DEN HAAG – De jackpot in de Lotto is tot ongekende hoogte gestegen. Ook dit weekeinde was er geen prijswinnaar, waardoor het jackpotbedrag inmiddels is gestegen tot 5,2 miljoen gulden. De hoogte van de hoofdprijs maakt de run op deelnameformulieren en op de Spelnetterminals (waar mensen direct kunnen meespelen) alleen maar groter. Alleen al via de terminals is een verdrievoudiging van de omzet te zien, meldt een woordvoerder van de Lotto. Vorige week, toen de jackpot al op 4,6 miljoen stond, zette de Lotto 5,8 miljoen gulden om. Een jaar geleden was dat in een vergelijkbare week nog 2,5 miljoen gulden.

'Voor zo'n kindje staan ze niet in de rij'

Zwakzinnige kleuter te vondeling gelegd

Van onze correspondent

KATWIJK – Een driejarig meisje is maandagmiddag achtergelaten in het Rijnlands Zeehospitium in Katwijk. Het kind dat zwaar lichamelijk en geestelijk gehandicapt is, is inmiddels onderzocht in een kinderziekenhuis. Zij bleek in een goede conditie te verkeren. Het vondelingetje is nu overgebracht naar een tehuis voor meervoudig complex gestoorde kinderen, waar de verdere procedure wordt afgewacht.

Het meisje werd maandagmiddag door een vrouw achtergelaten bij Mytyl/Tyltylschool De Vierbot, die op het terrein van het Zeehospitium staat. Het meisje had twee stel kleertjes over elkaar aan, zat in een oud wandelwagentje en had een kaartje op de borst gespeld met de tekst 'Kawi Smit, 3 year'.

De Katwijkse politie heeft inmiddels het onderzoek naar de herkomst van het kind ingezet. Mogelijk volgt binnenkort een oproep op televisie. Bij de politie en het Zeehospitium is men ervan overtuigd dat het kind van buitenlandse afkomst is.

Opsporen

Het meisje is toevertrouwd aan de Raad voor de Kinderbescherming. Volgens een woordvoerder van de Raad is in eerste instantie alles erop gericht de ouders op te sporen. Worden de ouders niet gevonden, dan gaat de Raad op zoek naar een ander plek voor het meisje. „Het zal dan wel een kindertehuis worden, maar mogelijk dat later het kindje in een pleeggezin kan worden geplaatst en zelfs kan worden geadopteerd."

Overigens zegt hij daar niet al te hoge verwachtingen van te hebben. „Voor een kindje dat lichamelijk en geestelijk gehandicapt is, staan de mensen over het algemeen niet in de rij. Heel anders is dat met pasgeboren baby's die te vondeling worden gelegd. Als dat bericht eenmaal in het nieuws komt, worden we hier overstelpt met brieven. Half Nederland wil zich dan over zo'n kindje ontfermen."

punt uit

● Pat Nixon

Patricia (Pat) Nixon, de vrouw van de voormalige Amerikaanse president Richard Nixon, is gisterochtend op 81-jarige leeftijd aan longkanger overleden. Ze was First Lady van 1969 tot 1974. In dat jaar moest haar man aftreden vanwege de Watergate-affaire.

● Rechtsbijstand

Verdachten in strafzaken die niet in voorlopige hechtenis zitten, moeten gaan bijdragen in de kosten van een advocaat. Van verdachten die gevangen zitten en een advocaat toegewezen krijgen, kan die bijdrage wegens het onvrijwillige karakter niet worden gevraagd. Dat hebben CDA en PvdA voorgesteld in een wijziging op de Wet op de Rechtsbijstand, die gisteren in de Tweede Kamer werd behandeld.

● Brandstichting

De politie in Eindhoven heeft geen aanwijzingen dat aan de brandstichting in een Turks café, in de nacht van maandag op dinsdag, racistische motieven ten grondslag liggen. De eigenaar en de bedrijfsleider van het café delen de mening van de politie. De brand is omstreeks half drie gesticht, vermoedelijk met een plastic fles met terpentine en een lap. Een boven het café wonende student heeft het vuur gedoofd.

● Vredesoverleg

Israëlische en Arabische onderhandelaars hebben gisteren in Washington het vredesoverleg over het Midden-Oosten hervat. Vorige week donderdag werd de tiende ronde opgeschort nadat Israël en zijn gesprekspartners er niet in waren geslaagd overeenstemming te bereiken. Washington heeft een compromis voorgesteld voor het vastgelopen overleg tussen Israël en de Palestijnen.

● Roken

Het conflict over roken in het openbare gedeelte van de kamergebouwen, is opgelost. Door met een kort geding te dreigen, wisten twee bewegingen tegen het roken een strengere naleving van de Tabakswet van de diensten (bodes, beveiliging, voorlichting, etc.) van de Tweede Kamer af te dwingen.

● Lesbisch

De leden van de hervormd gereformeerde federatie Uitgeest/Akersloot hebben geen bezwaar tegen de openbare inzegening van de lesbische relatie van dominee Everdien Hagen en Jacqueline Kat. De kerkeraad heeft gisteravond tijdens een vergadering toestemming gegeven voor de openbare inzegening van de homoseksuele relatie.

● Smokkel

De politie in de Zuidduitse stad Nürnberg heeft een internationale bende van mensensmokkelaars opgerold. De organisatie had de afgelopen twee jaar naar schatting 2.000 Tamils illegaal naar Duitsland gesmokkeld. Negen van de ongeveer 20 leden van de bende afkomstig uit Sri Lanka, onder wie de beide leiders, zijn opgepakt. De criminele organisatie zou ongeveer 22 miljoen gulden aan provisie van de vluchtelingen hebben geïncasseerd.

● Zaïre

Ongeveer 110.000 mensen zijn in Zaïre huis en haard ontvlucht om te ontkomen aan voortdurende gevechten tussen rivaliserende stammen. Bij de strijd tussen twee bevolkingsgroepen uit Oost-Zaïre en het aangrenzende Rwanda zouden al meer dan duizend doden zijn gevallen. Er zijn duizenden gewonden gevallen, en meer dan honderd dorpen zijn in brand gestoken.

Parlement kan wetsontwerp niet op tijd behandelen

Geen eigen risico voor ziekenfondsverzekerde

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Er komt met ingang van 1994 geen eigen risico in het ziekenfonds. Het wetsvoorstel dat staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) daartoe aan de Raad van State heeft voorgelegd, zal niet op tijd door Tweede en Eerste Kamer zijn behandeld. Het CDA is woedend over het uitstel. De christen-democraten willen dat een eigen risico verplicht wordt ingevoerd. Simons wil niet verder gaan dan het openen van de wettelijke mogelijkheid van een eigen risico zowel bij het ziekenfonds als, indien nodig, bij de particuliere verzekeraars. Elke verzekerde moet dan zelf beslissen of er gebruik van gemaakt wordt of niet.

De PvdA-staatssecretaris ziet geen probleem in het uitstel van de invoering van het eigen risico. Een zaak waar al twee jaar over wordt gepraat. Volgens hem moest toch maar afgewacht worden welke effecten het openen van de mogelijkheid van een vrijwillig te nemen eigen risico zou hebben op de kosten van de gezondheidszorg.

Simons ziet veel meer in de invoering van een inkomensafhankelijke eigen bijdragen op 1 januari 1994. Daarnaast wil hij het verzekeringspakket versoberen.

Thuiszorg

Ten aanzien van de inkomensafhankelijke bijdrage wil de bewindsman op 1 januari een dergelijk systeem invoeren in de thuiszorg: de bundeling van kruiswerk en gezinsverzorging. Het gaat dan om een bijdrage van tien gulden per uur met eem maximum van 50 gulden per maand voor de minima oplopend naar 1000 gulden per maand voor mensen met een inkomen van 40.000 gulden bruto per jaar en meer.

Voor hulpmiddelen in de awbz wil Simons een eigen bijdrage invoeren van maximaal 200 gulden per jaar. Uit de vergoeding voor geneesmiddelen worden homeopathische en antroposofische middelen geschrapt evenals 'zelfmedicatie': middelen die bij de drogist gekocht kunnen worden. Ook nieuw geneesmiddelen komen niet meer voor vergoeding in aanmerking tenzij het gaat om middelen tegen ziekten waarvoor tot nu toe geen medicijn bestaat.

Ten aanzien van de eigen bijdragen buiten thuiszorg en hulpmiddelen wil Simons met ingang van 1994 een systeem invoeren waarbij die bijdrage aan een bepaald percentage van het inkomen wordt gekoppeld. Gedacht wordt aan maximaal 10 procent. De eigen bijdrage moet eerst voldaan zijn voordat het meerdere door ziekenfonds of verzekeraar wordt vergoed.

Specialisten

Achter de schermen zijn CDA en PvdA al met deze opzet akkoord gegaan. Simons wil verder opnieuw kijken naar een tariefdaling voor specialisten. De twaalf procent verlaging op 1 april dit jaar wordt in 1994 voortgezet. Mogelijk komt daar een nieuwe tariefaanpassing van zes procent, in negatieve zin, bij. Een besluit daarover valt later dit jaar.

Blij met hotel



● *Een hotel speciaal voor kinderen. Vanaf het komende weekend is dat er in Nijmegen. Ouders, die op zakenreis moeten of er gewoon eens een weekendje tussenuit willen, kunnen hun kinderen naar 'HoteldeBotel' brengen. Het idee van dit kinderhotel komt van de Stichting Kinderopvang Nederland.*

Foto: ANP

Kamer eist nu snel meer marechaussee

DEN HAAG – Het CDA in de Tweede Kamer is 'politiek behoorlijk boos' op het kabinet. CDA-woordvoerder De Hoop Scheffer heeft gisteren geëist dat het kabinet nog voor de zomervakantie toezegt vijftig man extra marechaussee aan te stellen voor personencontrole in vooral de grensgebieden. Vorig jaar al heeft het CDA een motie ingediend om tachtig man aan te stellen, maar daarvan zijn totnutoe slechts dertig beloofd. Het CDA wordt gesteund door de VVD.

Als het kabinet de komende dagen niet over de brug komt, wil het CDA nog volgende week een spoeddebat over de kwestie. Volgens CDA en VVD is het extra personeel nodig voor controle achter de grenzen, nu als gevolg van het akkoord van Schengen de controle op de grens dient weg te vallen.

De marechaussee kampt met forse personeelsproblemen. Zo is er onvoldoende personeel om drugscriminaliteit in de zuidelijke grensstreek goed aan te pakken.

Achterstelling Nederlanders bekritiseerd

Kamer heeft moeite met voorstel gezinsvorming

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Vrijwel de gehele Tweede Kamer heeft om uiteenlopende reden grote moeite met de voorstellen van het kabinet om gezinshereniging en -vorming moeilijker te maken. Gevolg van die voorstellen is dat in Nederland woonachtige mensen uit de Europese Gemeenschap, eenvoudiger hun gezin of aanstaande echtgenoot naar Nederland mogen halen, dan Nederlanders die een buitenlandse echtgenoot willen laten overkomen.

De Kamer vindt die achterstelling van de eigen burgers niet te verdedigen.

Als de Kamer op zijn strepen blijft staan, kan het huidige kabinetsvoorstel de prullenbak in. Staatssecretaris Kosto erkent de onbillijkheid, maar ziet geen andere oplossing. Het kabinet heeft er voor gekozen Nederlanders hetzelfde te behandelen als niet EG-onderdanen, zoals Turken, Marokkanen en Surinamers. Voor allen gaan dezelfde beperkingen gelden.

Op grond van Europese regelgeving passen in Nederland woonachtige burgers uit andere EG-landen, niet in die regels. Wanneer Nederlanders onder dezelfde (ruimere) regels worden gebracht als EG-onderdanen, is dat oneerlijk ten opzichte van bijvoorbeeld Turken, Marokkanen en Surinamers, betoogde Kosto.

En het achterwege laten van aanscherpingen voor Turken, Marokkanen en Surinamers kan ook niet de bedoeling zijn. Juist deze groepen maken uitgebreid gebruik van de huidige mogelijkheden, en het hele voorstel is er immers op gericht om daar in een aantal gevallen wat aan te doen.

Basis van het voorstel is dat alleen degenen die in hun eigen inkomen voorzien en huisvesting hebben, hun gezin of aanstaande echtgenoot naar Nederland mogen laten overkomen. Daarop zijn verscheidene ontheffingen mogelijk, bijvoorbeeld voor werklozen die de afgelopen vijf jaar minstens drie daarvan gewerkt hebben.

Vrijwel de gehele Kamer is bang dat alle uitzonderingen tot een moeilijke uitvoerbare regeling leiden. Voor het CDA is een en ander niet onoverkomelijk.

De Pvda heeft wel bezwaren. Beide partijen zijn het wel eens over het principe dat werklozen die verwijtbaar werkloos zijn, op de blaren moeten zitten.

Eén loket voor zieke werknemer

DEN HAAG – Staatssecretaris Wallage van Sociale Zaken wil dat zieke werknemers door één instantie worden begeleid. Een experiment daarmee in Eindhoven mag van hem landelijk worden overgenomen. Hij wordt daarin gesteund door de regeringspartijen CDA en PvdA.

In Eindhoven werken de bedrijfsverenigingen en de GMD sinds september vorig jaar nauw samen. Zieke werknemers kunnen bij één arts en één loket terecht, waar zij anders met twee (elkaar vaak tegenwerkende) instanties te maken hebben. De samenwerking moet de kans op terugkeer naar de arbeidsmarkt verhogen en leidt daardoor tot minder uitkeringen.

In de praktijk betekent de Eindhovense oplossing het opheffen van de GMD. De taken daarvan (keuring en begeleiding van arbeidsongeschikte werknemers) worden dan uitgevoerd door de bedrijfsverenigingen.

Krantenbezorger neergestoken

ROTTERDAM – Een 15-jarige krantenbezorger is gisterochtend door een man en een vrouw in Rotterdam neergestoken. Het slachtoffer was bezig met de bezorging, toen hij werd aangesproken door de vrouw die geld van hem eiste. Toen de jongen liet weten dat hij dat niet bij zich had, pakte de vrouw een mes en stak zij het slachtoffer tweemaal in zijn onderbeen. Vervolgens greep ook de man een mes. Hij stak de bezorger driemaal in zijn bovenarm. Tenslotte werd het slachtoffer, dat inmiddels op de grond was gevallen, een aantal keren geschopt. Op eigen kracht wist de jongen het uitdeelpunt van de krant te bereiken, waarna een ambulance werd gebeld en de politie werd ingeschakeld. De man en vrouw zijn nog spoorloos.

President Izetbegovic door ruime meerderheid van presidium afgezet

Bosniërs verdeeld over opsplitsing

DOOR RUNA HELLINGA

BOEDAPEST – Het Servisch-Kroatische voorstel om Bosnië op te splitsen in drie zelfstandige republieken heeft geleid tot ernstige verdeeldheid in de Bosnische leiding. Bij een vergadering van het Bosnisch presidium maandagavond in Zagreb bleek dat zeven van de negen leden vandaag in Genève verder willen onderhandelen over de Servisch-Kroatische plannen. Het presidium ontnam daarna president Izetbegovic, een fel tegenstander van het plan, voor een maand zijn functies. Izetbegovic en vice-president Ejup Ganic reisden daarop terug naar Sarajevo. Izetbegovic heeft het plan tot opdeling een ramp genoemd, die zal leiden tot verder bloedvergieten en etnische zuiveringen.

Formeel is Izetbegovic niet afgezet, maar slechts voor een maand geschorst. Toch is duidelijk dat de president feitelijk uit zijn functie is gewipt. Mensen uit zijn omgeving noemden het presidiumbesluit om het Kroatische presidiumlid Franjo Bosan tot waarnemend president en tijdelijke voorzitter van de onderhandelingsdelegatie in Geneve te benoemen, een regelrechte coup, die is beraamd in Zagreb.

Het Bosnische presidium, dat voor de tweede keer in de vijftien maanden durende oorlog bijeenkwam, bestaat uit moslims, Kroaten en Serviërs die aan de Bosnische kant zijn blijven staan. Maar de opstand tegen de leiding van Izetbegovic wordt geleid door een moslim, de zakenman Fikret Abdic. Hij is leider van de moslims in de enclave Bihac en zou volgens Servische bronnen in die stad flink hebben verdiend in de zwarte handel.

Abdic geldt als een gematigd moslem-politicus, die bovendien goede banden heeft met de Kroatische regering in Zagreb. Abdic heeft al eerder te kennen gegeven dat opdeling van Bosnië volgens hem nu eenmaal een realiteit is waar niets meer aan te veranderen valt.

Maar hij maakte gisteren wel duidelijk niet zomaar ja te zullen zeggen tegen de Servisch-Kroatische voorstellen. In een reactie op het presidiumbesluit om toch naar Genève te gaan, zei hij: „We zullen de nieuwe voorstellen aanhoren en op basis daarvan ons standpunt bepalen."

De maandag begonnen zitting van het presidium ging gisteren achter gesloten deuren verder zonder Izetbegovic en Ganic. Volgens de Sloveense Radio Ljubljana was er sprake van dat Abdic tot nieuwe president gekozen zou worden.

Ongeacht de uitkomst is duidelijk dat er sprake is van ernstige verdeeldheid aan de Bosnische kant. Grote vraag is, op hoeveel steun beide fracties aan het front kunnen rekenen. Izetbegovic' medestander Ejup Ganic leidt de verdediging van Sarajevo.

De gevolgen die het Kroatisch-Servische verdedigingsplan voor die stad heeft, is volslagen onduidelijk, want geen van de drie bevolkingsgroepen is bereid van zijn aanspraken op de hoofdstad af te zien.

In Centraal-Bosnië zijn Bosnische troepen begonnen aan een offensief dat erop gericht is hun positie in die regio te versterken. Dat wijst erop dat sommige militaire commandanten ook de conclusie hebben getrokken dat het uiteindelijk toch op verdeling zal uitlopen en dat de Bosnische zijde er dus alles aan moet doen zoveel mogelijk gebied in handen te krijgen.

Zie ook pagina 5
● Requiem voor Bosnië

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel aanbod

Biedt zich aan nette gehuwde vrouw z. kind. als HULP in de huish. voor 1 ochtend p. wk. ☎ 045-210050 na 18 uur.

METSELAAR en dakdekker nemen nog werk aan. Nieuwbouw, renovatie en ook reparatie. Bel vrijblijvend: 045-323406.

OG te huur

Gevraagd!
Wij selecteren gratis een goede huurder voor U.
Kantoor Maastricht
☎ 043-216509
Kantoor Sittard
☎ 045-375045
LOKAAL BEHEER O.Z.

Personeel gevraagd

restaurants stop in entrée
Vestiging Heerlen, ☎ 045-714344
vraagt ter uitbreiding van ons vaste team enthousiaste
leerling kok en medewerkers voor de bediening.
Beide functies zijn full-time. Maximum leeftijd 20 jaar. Ervaring is vereist.
Telefonisch reageren en vragen naar Dhr. Driessen.

European agency required
for international company.
Profitable and fastest selling environmental products now available for European Market.
Buy direct from manufacturer, sell through your own network. Call: 04454-64010 Mr. Frans.

Irik Bouw b.v.
Terweyerweg 11 te Heerlen
vraagt met spoed
All-round tegelzetters (specie)
Gelieve te melden bij Dhr. W. Martens
Dagelijks tussen 08.00-17.00 uur
Telefoon 045-221222.

Marketing managers
Successful U.S. company expanding into Europe. We are looking for key management types to select and train in a marketing organization. Full company training and excellent benefits if qualified. Must be career oriented. Please call 030-200343 or 01830-36514. Serious inquiries only!

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Kerkrade en Landgraaf
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt U tijdens kantooruren even bellen 045-445292 vragen naar Dhr. J. Waltmans

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS/betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

EUROBOUW zoekt nog vakbekwame metselaars, timmerlieden en vlechters voor Duitsland. ☎ 043-254669.

Aannemersbedrijf Office-bouw BV vraagt voor Duitsland: colonnes METSELAARS, betontimmerlieden, ijzervlechters, handlangers en een goede ploeg echte steigerbouwers. Goede verdiensten. Tevens voor de hele week op montage. Telef. 046-747269.

Polyman Beheer BV vraagt voor haar bedrijf ervaren THUISSTRIJKSTERS wonende omgeving Brunssum. Tel. 045-259564.

Netra's Agency houdt voor enkele relaties, waaronder mode Tineke (32 filialen), een grote casting voor iedereen met een maatje meer. Vanaf maat 44. Bel voor info 03445-2221 (ook zaterdags bereikbaar).

Gevraagd MEDEWERKSTER voor frituurzaak te Schaesberg, Op de Heugden 2. Tel. 045-326189.

Gevraagd ervaren GLAZENWASSER. Schoonmaakbedrijf Gebr. Klassen. Tel. 043-437004.

STUDENTEN/scholieren opgelet. Wij je deze vakantie veel geld bijverdienen, plm. ƒ 100,- p.d. Ben je min. 17 jr. reageer dan snel tussen 17.00-21.00 uur 046-582653. Tevens zoeken wij teamleiders, min. leeft. 21 jr. i.b.v. rijbewijs.

Verhuurbedrijf zoekt nette BEZORGER, 19-22 jaar, voor enkele dagen per week. Telefoon 045-715252.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ervaren TIMMERLIEDEN. ☎ 045-214500 / na 13.00 uur ☎ 04499-4479.

CHIPPENDALES gezocht. Jonge, gespierde mannen die mee willen doen aan shows. Ervaring niet vereist. Tel. 046-757905 na 18.00 u.

Kamers

Gestoff. zit-/SLAAPKAMER, met keuken. Akerstr. Nrd., H'broek, ƒ 375,- all in, voorkeur ouderen. 045-221217.

Ik zoek een KAMER, omgeving Heerlen, à plm. ƒ 450,-. Telefoon: 045-423886.

HEERLEN-CENTRUM, kamer in studentenhuis te huur. Telefoon 043-251634.

Aanhangwagens

DASSEN aanhangwagens Kerkrade. ☎ 045-455088.

Te koop AANHANGWAGEN. Telefoon: 04499-3040.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

30 Jaar Fort bungalows dat moet gevierd worden!



Fort pakt uit met een speciale jubileumbungalow.
BOUWKUNDIG ADVIESBURO PREVOO
Boschweg 1, Bunde. Tel. 043-646563, Fax 043-640036.

Wijnandsrade
Bungalow met inpand. gar., tuin, sout., 3 slaapk., voorraad en wasruimte. Ruime hal, L-woonk. 45 m2 met studiehoek, grote luxe keuken en luxe badkamer. Prijs ƒ 325.000,- k.k. Aanvaarding in overleg. Tel. 045-241719 na 18.00 uur.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Spaarhypotheek v.a. 7,2%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514. STIENSTRA Hypotheek Service.

Waarom zou U zelf Uw huis verkopen, wanneer wij het deskundig en zonder kosten voor U doen t/m de notaris? WIJMAN & Partners, 045-728671.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Waarom zou U zelf Uw huis verkopen wanneer wij het deskundig en zonder kosten voor U doen t/m de notaris? WIJMAN & Partners, ☎ 045-728671.

Vooroorlogs woonhuis te koop GEVRAAGD. Opknappen geen bezwaar. 045-727173.

Dringend woningen te koop gevraagd (alle prijsklassen!). Ook uw hypotheek ons maatwerk. Bel, u wordt er altijd wijzer van!! (rente vanaf 6,9%). N.M.W. QUADEN & Zn. Makelaardij o.g. M. Geleen, lid NVM. ☎ 046-519644.

Met spoed te koop gevraagd VOOROORLOGS woonhuis of boerderij provincie Limburg. Opknappen geen bezwaar. Telefoon 045-714599 b.g.g. 04920-52667.

BOUWPLAN gelegen aan de Zandweg te Heerlen. Nog een kavel, groot 987 m2. Inl. tijdens kant.uren V.O.C. 045-740900 Grouwels/Daelmans, 043-254565.

Feesten/Partijen

Doe eens iets anders op uw feest
KARAOKE SHOW
met 1000 songtiteis incl. presentatie v. ƒ 500,- excl. BTW
Spotlight Karaoke. ☎ 043-610804.

Reparaties

Toenbreker WASAUTOMATEN: Reparatie-onderdelen-nw. en gerev. apparatuur. Miele specialist. Europaweg Nrd. 191, Landgraaf. Tel. 045-325819.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

TV DEFECT, binnen 3 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Transacties

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Bouwen/Verbouwen

Is uw dak aan vernieuwing toe
Kies dan alleen het beste! Isoleer en ventileer uw dak.
Wij hebben voor u een unieke konstruktie.
Nout Dakbedekking, Geleen.
☎ 046-754159.

Bedrijfsruimte

Bedrijfsruimte op industrieterrein ABDISSENBOSCH met buitenterrein. Loodsoppervl. 280 m2. Aanv. i.o. Inl. na 19 u.: 045-316238.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. jonge LEGKIPPEN, tevens mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en koeien. Jan Heunen, Kerkweg 83, Puth. Telefoon 04493-1843 of 06.52-980488.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Auto's

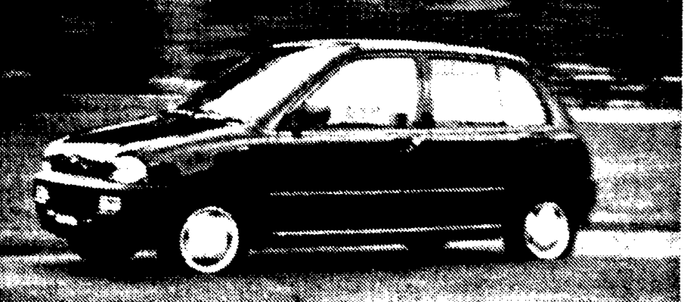
mazda HENSGENS mazda
60 OCCASIONS
IK WIL ZEKERHEID
Kruisweide 3, Nieuwstadt. Tel. 04498-53055.

UW AUTO SPRIN(G)T ERUIT!

Nissan Primera SLX
kleur zilvermet., bwj. '90, 37.500 km., centr. vergr., ABS, lichtmet. velgen, airco. Autobedr. LD Heerlen. Tel. 045-00000.
'n reuzepiccolo heeft direct resultaat!
Zeker als uw auto met foto in het Limburgs Dagblad staat. Iedere zaterdag tot en met 31 juli is het plaatsen van de foto
GRATIS!*
Voor info tel.nr. 045-739380.
Opgave kan tot donderdag 16.00 uur bij een van de Limburgs Dagblad kantoren of vrijdags voor 11.00 uur bij het hoofdkantoor In de Cramer 37 Heerlen.
* Minimaal 4 regels adverteren, waarvan 1 in 14-punts.



Subaru Legacy i vanaf ƒ 33.995,-
ook leverbaar in stationwagen.
Sensationele aanbiedingen en hoge korting zonder inruil.
Weekend Show - Zondag Kijkdag
AUTOGARANT, Schelsberg 128 Heerlen ☎ 045-725588.



Subaru VIVIO GLi v.a. ƒ 17.995,-
ook leverbaar in AUTOMAAT en 4WD.
Sensationele aanbiedingen en hoge korting zonder inruil.
Weekend Show - Zondag Kijkdag
AUTOGARANT, Schelsberg 128 Heerlen ☎ 045-725588.

Primeur de SUBARU IMPREZA



Leverbaar in 4- en 5-deurs i
Sensationele aanbiedingen en hoge korting zonder inruil.
Weekend Show - Zondag Kijkdag
AUTOGARANT, Schelsberg 128 Heerlen ☎ 045-725588.

Van Leeuwen Citroën
BX 1.6 Re '88 rood
BX 1.6 TRi '89 met.lak
BX 1.6 Break '89 met.lak
BX 1.6 TGi '90 zwart
BX 1.4 RE '88 '89 '90
ZX 14 Reflex '92
XM V6 Ambiance '91
Garantie, inruil, financiering
VAN LEEUWEN CITROËN
Strijthagenweg 129, Kerkrade.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Alfa 75 IE 1800 kat. signaalrood, div. opties, 1990. AUTOPARCK b.v., Locht 44, Kerkrade.

BMW 318i kat. Sedan, alpinawit, 60.000 km, (boekjes), perfecte conditie, 1988. AUTOPARCK b.v., Locht 44, Kerkrade.

BMW 735i automaat, full-option, directie-auto, 120.000 km, 1987. AUTOPARCK b.v., Locht 44, Kerkrade.

Chevrolet CORVETTE Stingray targa top, signaalrood, 1977. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te koop RENAULT 5, bwj. '82, APK 4-'94, i.g.st. Telefoon 045-313821.

Te k. SKODA 105S, bwj. '85, mooie en goede auto, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-230861.

Toyota COROLLA, Carina, diesels, diverse, 1987 t/m 1992. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Te k. Toyota STARLET wit, '87, gebr. als 2e auto,als nw., ƒ 7.500,-. Te bevr.Molenstr. 4, Limbricht. 046-525748.

VW GOLF 1800 inj. GT, div. extra's, heel apart, 1987. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

VW SCIROCCO type '80, APK 3-'94, div. extra's, ƒ 1.950,-. 045-724993.

Te koop GOLF diesel 1600, motor '83, i.z.g.st., APK juni '94, pr. ƒ 1.550,-. Telefoon 045-466804.

Volvo 740 GL Estate, blauwmetallic, 1990, 90.000 km. AUTOPARCK BV, Locht 44, Kerkrade

Volvo OLDTIMERS Kotter 49 PV 544 Coupé 1964; Amazone P 120 E 1965. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Volvo 740 GL Sedan grijsmetallic, LPG, 1987, div. opties. AUTOPARCK BV, Locht 44,Kerkrade.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar. 045-720200.

Ford SIERRA 1.8 Laser '85 ƒ 6.500,-; Ford Taunus '81 ƒ 1.650,-; Opel Ascona 1.6 '83 ƒ 3.500,-; Opel Ascona '81 ƒ 1.750,-; Opel Kadett '79 ƒ 950,-; Nissan Cherry '83 ƒ 2.500,-; Mazda 323 HB '82 ƒ 2.800,-; Mitsubishi Lancer '83 ƒ 2.900,-; Volvo 345 L '81 ƒ 1.500,-; Peugeot 305 '81 ƒ 1.650,-. Oude Landgraaf 101, Landgraaf. Telefoon: 045-311078.

Div. Fiat PANDA, Uno, 1987, 1988, 1989, zeer interessante prijs. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

FIAT Panda 34, bwj. '84, kleur bordeauxrood, 3-drs., APK 11-'93, i.z.g.st., pr. ƒ 2.850,-. Tel. 046-527379.

Te koop Ford SIERRA 2.3 diesel CL stationcar, bwj. '88, veel extra's. ☎ 04406-14821 na 18.00 uur.

Te koop Ford SIERRA 2.0i CL, bwj. '91, 40.000 km, 1e eig., i.z.g.st., pr.n.o.t.k. ☎ 045-423349 kantooruren 222323.

Ford ESCORT 18 CL diesel 5-deurs, 1989, Sportlinepakket; Ford Escort 1.6 CL diesel 3-deurs, 1988, zilvermetallic. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Ford SIERRA 1600 CL kat., 5-deurs, veel extra's, 1e eig., kl. blauw, 1988. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Ford CAPRI 2.0 GL, bwj. 1979, bruin metallic. ☎ 045-750531.

Te koop Ford FIESTA bwj. '81, i.z.g.st. pr. ƒ 1.500,-. Telef. 045-516243.

Te k. Ford ESCORT 1300 L, bwj. '83, APK-gekeurd, met sunroof, radio-cass., nieuwe banden en 100% in orde, ƒ 3.600,-. Tel. 046-514310.

Te koop Ford SIERRA 1.8 stationcar, 1986, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-463743.

Supermooie Honda PRELUDE 2.0i EX 16V Sport, nw. model, 1986. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

HONDA Prelude EX, bwj. 10-'85, ABS, electr. dak, stuurbekr., spec. kleurcomb., 2e auto, i.perf.st. Vraagpr. ƒ 12.700,-. ☎ 043-25 41 03.

Te koop wegens omstandigheden HYUNDAI Lantra, 2 mnd oud, 2.500 km, vaste pr. ƒ 30.000,-. ☎ 04498-55299.

MAZDA E 2200 bestel diesel dubb. cabine, met laadbak, 1987. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Datsun CHERRY type '80, 3-deurs, APK 6-'94, ƒ 1.250,-. Tel. 045-724993.

Te koop NISSAN King Cab 2.5 D, bwj. '89 met open laadbak ƒ 16.500,-. B.P. Autorette M. Geers, Nieuwstadt. ☎ 04498-56777.

Te koop DODGE Dart, 6 cylinder, automaat, i.z.g.st., bwj. 1975. ☎ 045-750531.

Div. Opel KADETT diesel + benzine, 1987, 1988, 1989, zeer interessante prijs. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Diverse Opel STATIONWAGENS, benzine, diesel en LPG. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Te koop Opel ASCONA 1.6 S, 5-drs., bwj. 12-'82, ƒ 2.450,-. Tel. 045-316940.

Te koop Opel CALIBRA 2.0i, bwj. 9-'90, diamantzwart metallic, veel extra's, o.a schuif-/kanteldak, pr.n.o.t.k. Telefoon 04492-5421.

Peugeot 205 XE 1400 1e eig., 15-12-1989, 28.000 km, supermooi. AUTOPARCK b. v., Locht 44, Kerkrade.

Semi Cabriolet Renault CLIO 12 RN, rood, 12.000 km, okt. '91, nieuw! ☎ 045-750531.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Bet. hoogste prijs. 045-416239 open tot 21.00 u.

AUTO'S, U belt, wij kopen!! Ook zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

Autohandel O.K. CARS. Nissan Sunny combi '86; Nissan Sunny 1.5 '85; Sierra 1.6 '83; Kadett 1.6 nov. '85; Kadett '83/'82; Kadett Combi '83; Ascona '82/'84; Ford Fiësta '84; Ford Escort '83-'85; Honda Civic 1.3 L '84; Honda Prelude '83; Mazda 323 '85; Audi 80 diesel '85; Jeep Suzuki Samurai '88 cabrio; VW Passat Combi '81. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

KEUZE 50 tot 100 auto's, met APK v.a. ƒ 750,- tot ƒ 7.000,-. Inruil en financ. mogelijk. Handelsweg 1, Susteren. Tel. 04499-5204.

CALIBRA 2.0i '91; Omega 2.0i '88; Vectra 2.0i HB GL '90; Manta HB GT '83; Kadett 1.3 Club '89; Kadett 1.3 S '85 en '86; Corsa TR 1.3 '87; Corsa 1.0 S 5-drs '86; Escort 1.3 CL '87. Denneman Automobielbedr. Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Sloopauto's

Te k. gevr. SCHADE- sloopen loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Vakantie

OOSTENDE. (B.-kust). Studio, zeezicht, TV, 4 fietsen, parkeerpl., v.a. ƒ 55,- p. d. 09-32.13523180, na 17. uur.

SPANJE: Costa Brava, app. 2 en 3 slaapk., zwembad, foto's ter inzage. Tel. 10.00-19.00 uur 045-714599.

Spanja COSTA BLANCA: villa zwembad 4-6 personen. Tel. tussen 10.00-19.00 uur 045-714599.

Vanaf Maastricht Airport naar het zonnige TURKIJE. Zondag en woensdag naar Istanbul. Donderdag naar Izmir. Zondag naar Antalya. Campingvluchten vanaf ƒ 449,-. Natuurlijk kunt u ook bij ons terecht voor uw hotelaccomodatie. Boek nu voor een onbezorgde vakantie voor weinig geld. Antalya hotel L/O ƒ 595,- inclusief vlucht, hotel en transfer. Kusadasi hotel L/O ƒ 549,- inclusief vlucht, hotel en transfer. Turkije het land voor jong en oud met prijzen die nog betaalbaar zijn. Voor informatie of boekingen bel HTC Super Reizen 040-436600 of informeer bij uw ANVR Reisbureau.

Motoren

Te koop YAMAHA XS 400, bwj. '83, i.z.g.st., ƒ 3.750,-. Telef. 04492-3894.

CHOPPER Kawasaki Vulcan 750, 1.800 km, bwj. '92. Nieuw! ☎ 045-750531.

Te k. YAMAHA XV 750, bwj. eind '92, USA uitv., met veel chroom, perf. st., wegens omstandigh., plm. 4.000 km, pr. n.o.t.k. Tel. 045-323128.

SUZUKI GSX 550 ES, bwj. 1986, kleur rood/zwart, vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-319187.

Te k. gevraagd CHOPPER-motor, 500 tot 700 cc, Cardan, plm. 3 jaar oud. Telefoon: 045-453175.

(Brom)fietsen

Te k. Batavus RACEFIETS, 1 jr. oud, 14 versn., mt. 57, ƒ 425,-. Tel. 045-322625.

Te k. VESPA Ciao met sterw. incl. verz., vr.pr. ƒ 1.200,-. Kleikoelenw. 66, Landgraaf.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

In- en verkoop schade-auto's
Autodemontage Deumens
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken. Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, Tel. 045-254482. Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

Bedrijfswagens

VOLVO F6-10 TURBO
vrachtwagen te k. wegens overcompl., 452.000 km, i.z.g.st. Bresa Meubelfabriek B.V. Trichterweg 123, Brunssum. Tel. 045-211255.

MERCEDES-BENZ 1114
Vrachtwagen, gesloten bak met laadklep, 1.5 ton, plm. 740x240x240, bouwjaar 1986, i.z.g.st. Bresa Meubelfabriek B.V. Trichterweg 123, Brunssum Tel. 045-211255.

Mode Totaal

Opruiming
UNITED COLORS OF BENETTON.
Dames-,heren-,kindermode
Sittard Heerlen

Opruiming
Annet
Molenbeekstraat 6-8, Sittard

GROOTHANDEL in textiel heeft uitverkoop: boutiquekleding; div. bermuda's in visc. kwal., visc. blouses, leggings, T-shirts, h. kolberts, h. zomer pantalons (Murk), h. visc. hemden in mooie designs, h. jeansbroeken, h. visc. jeanshemden, leren jassen tegen 60% en nog veel meer tegen 60%. Enkele prijzen uit ons ass.: zijden hemden van ƒ 55,- voor ƒ 35,-; jeanshemd van ƒ 66,95 voor ƒ 33,50; h. zomerpant. (Murk) van ƒ 152,50 voor ƒ 76,25; d. zomertruien voor ƒ 33,50; kat. d. joggers voor ƒ 30,-. Min. afname 10 st. Bel: 04754-87502 Fax 04754-88013 Schmeiko b.v. Open Ma. t/m vr. 10.00-18.00 uur.

In/om de tuin

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN. Jawell Tuincentrum. Tel. 045-256423.

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal 09-32.89.611290.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

BOEMERS, Schotse Terr., Teckels, Maltezers. Walem 11A. ☎ 04459-1237/3097.

ALASKAN Malamute pups, sledehond, voordelige prijs. Janssen, Bampstr. 14, Boorsem (B). Tel. 09-32-89761573.

Te koop mooie YORKSHIRE-TERRIËRPUPS. Telefoon 04498-54002.

Te koop BERNERSENNEN pups met prima stamboom, vader jeugdkamp., ing., ontw. Tel. 04242-16307.

Te koop ROTTWEILER reu, 9½ mnd, pr. ƒ 500,-. Telef. 045-226856.

Jonge CHINCHILLA'S 8 weken, jonge cavia's, hamsters, dwergkonijntjes en div. siervlinders. Tevens het adres voor al uw dierbenodigheden. V.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

Te koop zeer mooie Maltheser LEEUWTJES-PUPS, ingeënt en ontwormd. Telefoon: 045-222413.

Te koop kruising ANGORA/kittens, 8 weken (katers). Telefoon 045-464892.

Opleidingen

Aangeboden TALENCURSUSSEN in 127 talen op cass. enz. ƒ 70,-. Ook voor buitenlanders. Telefoon 070-3638667/3894543.

Caravans

Opruiming van onze SHOWCARAVANS, nu met duizenden guldens voordeel. Op is Op! O.a. Caravelair, Münsterland, Sprite en Predom. Bartels Caravaning Caravacance, Hommerterweg 256, Amstenrade. Telefoon 04492-1870.

CHATEAU Cantara 908 T, toilet, gr. koelk., ringverw., etc., luxe voortent, extra luifel, kopkeuken, 3-4 pers., bwj. '89, vr.pr. ƒ 13.000,-. Tel. 045-314901 of 252858.

BARTELS Caravaning Caravacance dealer van LMC Münsterland Caravalair, Tredon, verhuur v.a. ƒ 450,- p.w. In onze shop +/- 5.000 artikelen o.a. blokbatterijen ƒ 2,95; AKS stab. van ƒ 590,- voor ƒ 470,-; 5 kg. gasfles ƒ 49,95; opzetspiegels ƒ 9,95; Lalleman stoelen ƒ 79,-; plm. 50 inruilers voorradig. Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870. Vrijdagavond koopavond.

Wegens ANNULERING te huur: diverse caravans en vouwwagens. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade.

Te k. 4-pers. caravan, incl. koelk., kachel, reservewiel, en voortent. MOET weg! Wolfshoofdpl. 89, H'broek.

Te koop 5-persoons CARAVAN 8 jr. oud, 3.90 m lang, 600 kg, voortent + koelkast + gasfles + reservewiel, geschikt voor 1600 motor, i.z.g. st. T.e.a.b. Tel. 04405-2595 na 17.00 uur.

Proficiat!

(O)ma hartman
90 jaar!
Kinderen en kleinkinderen.

Van harte
met jullie 12½ jarig huwelijk
Guusje, Ireen, Mai, Tiny en Mathieu.

Al 40
is je niet aan te zien

Muziek

Kwaliteitssaxofoons
Voor waanzinnige prijzen!! (Halve winkelwaarde)
Vanwege Duitse fusie kochten wij
Musica alt sax (excl. koffer) ƒ 995,-
B+S alt sax (excl. koffer H.fis) ƒ 1.295,-
Musica tenor sax (excl. koffer) ƒ 1.295,-
Stalmeier zelf was o.a. gediplomeerd saxleraar dus dat zit snor!!
2 jaar volledige garantie en... niet goed? geld retour!!
STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK
Donderdag koopavond.

Amusementsorkest zoekt met spoed ZANGER/drummer. Tel. 046-744167.

Te koop semi akoestische GITAAR, 10 mnd oud, incl. hoes, ƒ 550,-. ☎ 04455-2523.

Bel de Vakman

SCHILDER
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgaaf. 045-320550.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b. g.g. 646919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnenschilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

In- en verkoop antiek en 2e HANDS MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. Geopend v. dinsd. t/m zat. 10.00-18.00 u. ☎045-741708

Onze INRUILMEUBELEN rechtstreeks aan particulier. Kasten, bankstellen, eethoeken, slaapkamers enz. Bel 045-252670 voor een bezoek aan ons magazijn. Woninginrichting Stevens, Brunssummerstraat 23, Schinveld.

Te koop 3-pers. ZITBANK merk Artifora, event. met bijpassende fauteuil, pr.n.o.t.k. ☎ 045-711687 na 15.00 uur.

AUPING Auronde bed, 140 x160 cm, hoogte 62 cm, kleur grijs, 2 spiralen, hoofd- en voeteinde verstelbaar. Pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-716761.

Te koop zeldzaam mooi BANKSTEL, ƒ 750,- of te ruil voor kleine oude caravan. Tel. 045-713751.

Verzamelingen

Aangeboden 100 eerste dag enveloppen ƒ 100,-; 100 eerste dag kaartjes ƒ 100,-. Alles is postfris. 12 oude zegeltjes met beeltenis van Elvis Presley ƒ 75,-. Telefoon 070-3638667/3894543.

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Pas geopend de grootste zonnevakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie. Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (oude pand Smeco tegenover ziekenhuis).

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Te koop gevraagd WASMACHINES, wasdroger, koelkasten, diepvriezers, gasfornuizen, gascomfort en verder huishoudelijk apparatuur. Telefoon: 045-231486 en 045-210909.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Diversen

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v.d. nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

NOVEEN St. Clara. Belangrijk. Vraag alleen positieve dingen. Bid 9 dagen 1 Wees Gegroet bij een brandende kaars, ook als u er geen zin in heeft. Vraag 2 dingen die vast onmogelijk lijken om verhoord te worden en 1 die van zakelijk ligt. Laat de negende dag de kaars geheel opbranden en publiceer dit bericht. U krijgt wat u vraagt. I.K.

KOOPJE! Harmonicavouwer en schuifwanden 2.50 m. x 2.50 m. Telef. 045-426256.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

Europa is nooit verder gekomen dan woordenstrijd in vergaderzalen

Requiem voor Bosnië

DOOR PETER DE VRIES

KOPENHAGEN – Als er in Bosnië-Hercegovina niet 150.000 doden waren gevallen en anderhalf miljoen mensen op de vlucht waren geslagen, had men om de opmerking kunnen lachen. „Alle principes waar we voor gevochten hebben, staan in deze verklaring," zei Willy Claes, de Belgische minister van Buitenlandse Zaken, deze dagen in Kopenhagen. Het was de zoveelste aflevering in de feuilleton Europese verklaringen over de burgeroorlog op de Balkan. Hij doelde vanzelfsprekend op het gevecht in de Europese vergaderzalen, maar dat was juist het pijnlijke. Verder dan een woordenstrijd is Europa nooit gekomen, en de principes werden telkens bijgesteld.

Zondag koos de EG ten lange leste voor de strategie van de wanhoop: 'hek er omheen en uit laten branden'. Die keus vormde een historisch moment, en de gemeenschap beleefde het in de stijl die het Bosnië-beleid heeft gekenmerkt. De keus werd niet openlijk toegegeven, maar bleef gecamoufleerd achter grote woorden en een nieuw sprankje hoop dat snel vals zal blijken. Dat klinkt bitter, maar voor een milder oordeel over de manier waarop de EG de Balkanoorlog heeft aangepakt, is geen enkele reden meer.

Op het Joegoslavische slagveld stonden voor West-Europa verheven principes op het spel: het idee dat verschillende etnische volkeren vreedzaam in één land moeten kunnen samenleven. Het uitgangspunt dat landsgrenzen niet met geweld veranderd kunnen worden. En het voornemen niet het hoofd te buigen voor met geweld gecreëerde voldongen feiten.

Het eerste ideaal werd de afgelopen twee jaar vakkundig kapot geschoten. Het Vance-Owen vredesplan trachtte de uitgangspunten nog te verzoenen, maar dat plan werd vorige week definitief opgegeven. Geconfronteerd met een Servisch-Kroatisch pact om Bosnië helemaal te ontmantelen, moest de EG zich beraden op de twee resterende principes.

Het resultaat was een reeks ingewikkelde formuleringen, die er op neer komen dat alles goed is, zolang de drie strijdende partijen het er over eens zijn. 'Eerlijke en oprechte onderhandelingen' moeten tot een resultaat leiden, ook al is daarvan rond Sarajevo niets meer te bespeuren, en zal niemand de moslims het mes van de keel halen wanneer ze gedwongen worden in te stemmen met een effectieve driedeling. Daarnaast vindt de EG dat Bosnië als staat moet blijven bestaan. Daarmee keert ze zich tegen het plan de door Servische en Kroatische milities veroverde gebieden aansluiting te laten vinden bij hun 'moederlanden'.

De Franse minister Juppé zei vergoeilijkend dat de EG zo nauwelijks afwijkt van haar koers, maar in de praktijk is deze aanvaarding van het naderend 'Owen-Karadzic'-vredesplan natuurlijk een diepe knieval voor de veroveringsdrift van de Serviërs. Het einde van de Bosnische lijdensweg komt er bovendien niet mee in zicht. De moslims zullen hun toevlucht nemen tot een guerrilla; de Servische en Kroatische delen van Bosnië zullen zich op termijn waarschijnlijk toch afscheiden.

Leugen

Het 'einde EG-oefening' in Bosnië ging gepaard met het uitsteken van beschuldigende vingers naar de terughoudende opstelling van de VS en de 'beschamend zwabberende' vredesgezant Lord Owen, 'een man die alleen in eigen roem geïnteresseerd is', zoals een diplomaat die anonimiteit eiste het zei. Er was ook authentieke bitterheid bij het bereiken van het dieptepunt. Premier Lubbers: „De steen is al heel ver de berg afgerold. Als je het heel slechte iets minder slecht kunt maken, dan moet je het daar misschien maar mee doen." Hij kwam daarmee als enige dichtbij de erkenning van de verschikkelijke waarheid, namelijk dat de EG de keus heeft gemaakt Bosnië op te geven, zonder dat openlijk te durven erkennen.

Dat laatste is een vertrouwd patroon. In het begin van de twee jaar durende oorlog leefde bij de EG nog het gevoel dat ze wat kón doen en wat gíng doen. Dat was terecht. Met de diplomatieke erkenning van Kroatië en economische sancties tegen Servië, en met de discussie in 1991 over het stationeren van een vredesmacht in Kroatië had de EG diplomatieke wapens om van zich te doen spreken.

Maar de blunders rond het te vroeg erkennen van Bosnië en de onwil werkelijk militair aanwezig te zijn, hebben de geloofwaardigheid van de EG-verklaringen razendsnel uitgehold. Dreigementen werden nooit uitgevoerd, wapenstilstanden konden ongestraft aan flarden worden geschoten, er werd en wordt niet gewapend ingegrepen, de sancties werden en worden overtreden.

Achter het scherm van woorden ging een EG-koers schuil die, het klinkt wonderlijk, pijnlijk consequent was. Bosnië was een humanitair probleem, waar hulpkonvooien en blauwhelmen het lijden moesten verlichten. Een oplossing moest gevonden worden langs de weg van onderhandelingen. Het strijdtoneel zelf liet de EG links liggen.

Die strategie had een kern van rede in zich: volkeren die geen vrede wensen maar oude rekeningen vereffenen, brengt men daar niet van af. Maar die koers werd nooit helder uitgelegd aan de Westeuropse bevolkingen. Daarom past bij de ter aardebestelling van Bosnië een treurmis voor heel Europa.

De Amerikaanse staatsman Lincoln zei al: „Je kunt iedereen enige tijd voor de gek houden, je kunt sommige mensen de hele tijd voor de gek houden, maar je kunt niet iedereen de hele tijd voor de gek houden." De EG-ministers van Buitenlandse Zaken hebben zichzelf ervan overtuigd dat al hun verklaringen gewicht in de schaal leggen. Maar ze zijn de enigen die hun zelfbedrog niet wilden inzien. De kiezers hebben al lang intuïtief aangevoeld dat de politici nimmer de daad bij het woord voegden. De strijdende partijen hebben de verklaringen gewoon genegeerd.

Eisso Woltjer, de voorman van de PvdA in het Europees Parlement, kwam er in Kopenhagen als één van de weinige politici eerlijk voor uit: „Ik schaam me over hoe hoog we van de toren hebben geblazen, en hoe laag we gevallen zijn."



● *De Bosnische president Izetbegovic tijdens de top in Kopenhagen met op de achtergrond de Europese vlag. Maar van hetzelfde Europa hoeft hij niets te verwachten.* Foto: EPA

Trouwe aanhangers zien niets meer in bloedig geweld

Steun voor ETA in Baskenland tanende

DOOR RUUD DE WIT

BARCELONA – Ook in Baskenland is de steun voor de terreurbeweging ETA tanende. Dat bleek twee weken geleden, bij de parlementsverkiezingen. Herri Batasuna (HB), de politieke partij die zich tot de spreekbuis van de verboden ETA heeft gemaakt, verloor bij deze verkiezingen 17.000 stemmen en twee parlementszetels. In het ETA-bolwerk Guipuzcoa, met als hoofdstad San Sebastian,raakte HB haar positie als grootste politieke partij kwijt aan de socialisten van premier Gonzalez.

Zelfs onder de trouwe Baskische HB-supporters is meer dan 80 procent er nu van overtuigd dat terreur niet het middel is om een onafhankelijk Euskadi tot stand te brengen, maar dat meer autonomie slechts aan de onderhandelingstafel kan worden afgedwongen.

Voor de verminderde steun voor de ETA is ook een andere oorzaak aan te wijzen. De arrestaties van het afgelopen jaar, met name die in het Franse Bidart, waarbij nagenoeg de hele ETA-top achter slot en grendel belandde, heeft daartoe evenveel bijgedragen. Informatie die na deze 'onthoofding' van de ETA vrijkwam, toonde aan dat de militante bevrijdingsbeweging intern al lang geen hechte eenheid meer vormt. Het beeld dat er sindsdien van de ETA bestaat, is dat van een brute, bloedige terreurgroep die geen enkel mededogen heeft met onschuldige kinderen en vrouwen.

Ondanks het feit dat het de afgelopen maanden opvallend rustig is geweest rond de ETA, hebben de Spaanse autoriteiten nooit geloofd dat met de arrestaties van vorig jaar het Baskische terreur-probleem opgelost zou zijn. Nog vorige week waarschuwden de veiligheidsdiensten voor de mogelijkheid van een nieuwe ETA-aanslag en werden tienduizenden pamfletten verspreid met daarop de foto's van drie terroristen die nog op vrije voeten zijn.

Afschuw

Vandaar dat de aanslagen van maandag in Madrid niet helemaal onverwacht kamen. Maar dat doet aan de afschuw en verontwaardiging in heel het land niets af. Zelfs in Baskenland gingen maandagavond duizenden mensen spontaan de straat op om tegen deze zoveelste terreurdaad van de ETA te demonstreren.

Ondanks de nieuwe aanslagen blijft men in Baskenland en in Madrid hopen dat het ETA-hoofdstuk binnen afzienbare tijd voorgoed gesloten kan worden. Binnen HB krijgt de groep die zich sterk maakt voor een 'onderhandelde vrede' steeds meer invloed en de 'haviken' verliezen duidelijk terrein. Positief is ook dat een toenemend aantal terroristen die tot langdurige gevangenisstraffen zijn veroordeeld, zich openlijk tegen nog meer geweld uitspreekt.

Maar zowel voor de centrale regering in Madrid als voor de vredesduiven binnen de Baskische afscheidingsbeweging blijft het probleem bestaan dat er nog steeds een kleine kern van radicale ETA-leden vrij rondloopt die zich van de veranderde opvattingen niets wenst aan te trekken. En hoe klein deze groep ook is – de politie spreekt van maximaal tien tot twintig actieve terroristen – ze beschikt wel over wapens, explosieven, geld en een infrastructuur.

Om uit deze dodelijke patstelling te geraken, hebben vooraanstaande Basken en een aantal ETA-leden, die zich in ballingschap in Latijns Amerika bevinden, zich de afgelopen weken opnieuw sterk gemaakt voor een politiek compromis. Dit zou moeten bestaan uit een 'wapenstilstand' en gesprekken tussen regeringsvertegenwoordigers en voor de ETA aanvaardbare Basken over strafvermindering voor alle terroristen, die vastzitten of nog gezocht worden.

Maar dat is voor de regering-Gonzalez onaanvaardbaar. Na het fiasco van soortgelijke onderhandelingen in Algiers in 1989 blijft zij zich op het standpunt stellen dat de ETA haar terreur moet stopzetten en dat de terroristen hun straffen niet zullen ontgaan. Dat betekent echter ook, dat de huidige situatie onveranderd blijft voortbestaan en dat de Spanjaarden moeten leven met de angst dat ze iedere dag het slachtoffer kunnen zijn van ETA-terreurdaden. Die hebben sinds 1968 al 721 personen het leven gekost.



● *Met de recente aanslag in Madrid, waarbij zeven doden vielen, heeft de ETA zelfs een groot deel van de eigen Baskische aanhang tegen zich in het harnas gejaagd.* Foto: EPA

Israëlische officier verdedigt 'martelen'

TEL AVIV – De Israëlische officier van justitie Dorit Beinish heeft namens de staat de omstreden verhoormethoden van de binnenlandse veiligheidsdienst verdedigd. Verdachten worden volgens haar alleen gemarteld als daarmee een misdrijf kan worden voorkomen.

„Doel van de ondervragers is het vaststellen van feiten en niet het loskrijgen van een bekentenis," vertelde ze de leden van het Israëlische Hooggerechtshof in een hoorzitting. Het Hof moet binnenkort uitspraak doen over een petitie, ingediend door het Publieke Comité tegen Martelingen in Israël.

Het comité, dat op de zitting was vertegenwoordigd door advocaat Avigdor Feldman, houdt vol dat de Israëlische binnenlandse veiligheidsdienst routinematig verdachten martelt. Dezelfde opinie was vorige week te horen op een congres van mensenrechtenorganisaties in Tel Aviv.

Het martelen van gevangenen bij ondervragingen is in Israël officieel toegestaan zolang de methode niet verder gaat dan de uitoefening van 'gematigde fysieke druk.' Die term staat in een uit 1987 daterende aanbeveling van de regeringscommissie-Landau, met een nadere toelichting in een geheime bijlage. Volgens de petitie van Publieke Comité tegen Martelingen in Israël zijn in 1988 en 1989 in totaal 17 gevangenen in de loop van hun verhoor overleden. Drie van hen pleegden zelfmoord. Volgens de petitie was de dood van ten minste vijf verdachten het directe gevolg van martelingen.

Affaire-Mates leidt aandacht af van grotere zaken

Corruptie-spook duikt nu ook op in Engeland

DOOR CEES VAN ZWEEDEN

LONDEN – Corruptie maakte van Italië een Derde-Wereldland, halveerde in Frankrijk het socialistische elektoraat en deed de Spaanse premier Felipe Gonzales zijn absolute meerderheid verliezen. Nu duikt het spook ook op in de Britse politiek.

Tot voor kort maakte het woord geen deel uit van het rijke jargon van de Britse politicus. Leden van het Lagerhuis mochten met hun secretaresses aan de haal gaan, kroegtaal uitslaan en mijnwerkers-overalls naar ministers smijten, corrupt waren zij niet. Wie als minister in Engeland voortijdig ten val wilde komen, diende toch op zijn minst bij een seksschandaal betrokken te raken.

Daar kan deze week wellicht verandering in komen. Als de voortekenen niet bedriegen, kan Michael Mates, een staatssecretaris op het ministerie van Noordierse Zaken, maar beter naar een andere baan omkijken. Zijn misdrijf: corruptie.

Zakenman

Nu is Mates een man van wie een Romein met gerust hart een tweede-handsauto zou kopen, want naar Italiaanse maatstaven is de Britse politicus een fatsoensrakker van welhaast heilige dimensies. Maar wat Mates deed, geldt in het Victoriaanse Engeland als een halsmisdrijf. Hij accepteerde het aanbod van een zakenman om gedurende enkele weken in een van diens Volvo's rond te rijden.

Probleem was dat die zakenman Asil Nadir heette, een duizendkunstenaar van het type Robert Maxwell. Nadir was een begenadigd zakenman in fruit, totdat hij in 1990 uitgleed over een van zijn eigen bananeschillen. Hij had had op onwettige wijze de koers van de aandelen in zijn Polly-Peckconcern opgedreven, belasting ontdoken en met zijn gretige handen in de bedrijfskas gezeten.

Toen uitlekte dat de fiscale recherche hem in het vizier had, kelderde de aandelenkoers en spatte zijn fruit-burcht als een zeepbel uiteen. Nadir zag zijn Londense huis van tien miljoen gulden, zijn landhuis en zijn privé-jet verdwijnen in de wijdopengesperde monden van de schuldeisers, maar gelukkig bleek hij ook vrienden te hebben.

Een van die vrienden was dus Mates. De politicus stuurde hem een horloge met het opschrift 'Laat je niet klein krijgen door de luistervinken' (de rechercheurs). Nadir weigerde het kleinood te dragen omdat het voor zijn smaak wat al te goedkoop was, maar volgaarne handelde hij in de geest van Mates advies: hij nam het vliegtuig naar Turks-Cyprus. Dat wordt alleen door Turkije erkend en heeft geen uitleveringsverdrag met Engeland.

Eenvoudig was die vlucht niet, want Nadir werd niet geacht het land te verlaten. Hij was in afwachting van zijn proces en dankte zijn (tijdelijke) vrijheid slechts aan een borgsom van 10 miljoen gulden. Maar hij vond een bereidwillige piloot, tevens een goede bekende van Mates, en vier uur later was hij op Cyprus.

De gift van het horloge werd door premier Major nog afgedaan als 'geen halsmisdrijf.' Maar sinds het afgelopen weekeinde, toen uitlekte dat Mates een Volvo van Nadir in bruikleen had gekregen, zijn er weinig steunbetuigingen meer over Majors lippen gekomen.

Niet uitgesloten moet worden dat de partijtop Mates deze week zal opofferen om de aandacht af te leiden van hetgeen in de ogen van de oppositie het werkelijke schandaal is: de geheime financiering van de Conservatieve Partij door industriëlen.

De kwestie-Mates werd vooral een corruptie-schandaal omdat Nadir jarenlang een van de donoren was van de partij. Naar eigen zeggen heeft hij bijna 5 miljoen gulden naar de Conservatieven gesluisd, waarvan waarschijnlijk een miljoen gestolen geld was.

De vraag is natuurlijk of deze donoren iets terug krijgen voor hun geld. In het geval van Nadir was dat zeker zo. Een aantal hooggeplaatste Conservatieven (onder wie Mates) heeft bij de officier van justitie Nadirs zaak bepleit, zoals deze maandag in het Lagerhuis bevestigde. Maar of andere donoren eveneens door de Conservatieve regering voor hun ruimhartigheid zijn beloond, weet eigenlijk niemand.

Volgens de Sunday Times zijn sinds 1979 bijna 100 topindustriëlen, die samen 50 miljoen gulden in de partijkas hadden gestort, op voorspraak van de regering geridderd of tot 'Lord' benoemd. Maar het zicht op de werkelijke omvang van deze corruptie wordt belemmerd door het feit dat de Conservatieve Partij weigert de identiteit van haar donoren te onthullen.

Lord McAlpine, een vroegere penningmeester van de partij, heeft toegegeven cheques te hebben geaccepteerd van Griekse reders, Hong Kongse miljonairs en Amerikaanse sympathisanten. Kregen zij hier werkelijk niets voor terug, zoals premier Major vorige week in het Lagerhuis betoogde?

Een Conservatieve krant schreef onder de kop 'Vuil geld, vuile politiek': „Het is in het eigen belang van de Conservatieven zo openlijk mogelijk te zijn; de weigering zulks te doen, doet slechts vermoeden dat ze iets te verbergen hebben."

Vlees/AGF

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

Kachels/Verwarming

KACHELS, grote kortingen. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

TV/Video

TV DEFECT alle merken TV's en video's, vakkundig binnen 4 uur gerepareerd. Telef. 043-436667.

Pers.Kont./Klubs

Porky's Pretpark zoekt leuke gemotiveerde GASTVROUW/telefoniste. Leuke werksfeer. Tel. 045-228481.

06-lijnen

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen!
Luister voor 50 cphm.
06-350.340.77

Rijpe vrouwen
zkn. sexcontact, 50 cphm.
06-350.300.88

Sex-Hoteline
snel sexcontact, 50 cphm.
06-340.320.25

Ze lag naakt te zonnen en werd begluurd door de vriend van haar vriendin. Kom hier knul, pak ze maar eens
lekker beet
06-340.350.60 (50 cphm)

Stoute Evelien. Je broekje uit en bukken, je krijgt
straf
met de lineaal
06-340.340.30 (50 cphm)

Perverse sex met vrouwen.
06-340.340.90 (50 cphm)

Alleen als je boven de 18 jr. bent, mag je live.. (100 cpm)
06.320.320.83

De Live-Sexlijn gaat heel erg ver! Erg grof!! (ƒ 1,- p.m.)
06-320.320.86

Heb je wel eens Gratis een vrouw gewonnen? (100 cpm)
06-320.320.85

100% gratis sex met lekkere vrouwtjes? (100 cpm)
06-320.320.81

Echte livesex
Eén privebeurt op de aparte lijn. 100 cpm. 06-320.370.53

Tieners willen jouw 100 cpm.
06-320.321.10

Griekse Sex
Lisa draait z. 100 cpm.
06-320.325.55

Maar meneer, als ik met U naar bed ga hoef ik dan niet te betalen. 50 cphm.
06-340.340.21

Op de knieën, hmm 100cpm.
06-320.325.06

Bezweet staat de
Turnster
onder de douche, plots wordt ze vastgepakt, de man drukt haar naakte lijf tegen zich...
"Oh, nee niet doen!"
06-340.340.20 - 50 cphm.

Griekse sex
Betty bukt zich 100 cpm
06-320.320.06

06-320.320.07
Tiener-dating 18 jr. 100 cpm.

06-320.320.08
Tiener Nympho's 100cpm.

06-320.330.70
Boeien & zwepen. 100 cpm.

Vrouwen bij u in de buurt?? (100 cpm)
06-95.46

100% LIVE kunnen we je koppelen!!! (100 cpm)
06-96.59

Sado-Porno absoluut LIVE! (100 cpm)
06-96.58

Sex op niet comm.basis met echtparen? 100 cpm.
06-340.340.95

Heb jij zin in echte & pure live-sexspelletjes? 100 cpm
06-340.340.10

Homo Contact
direct apart met iemand uit je eigen regio 75 ct. p.min.
06-9519

Sex voor 2
voor hete jongens + meiden
06-320.325.00
Limburgs vluggertje
06-320.325.92
ƒ 1,- p/min.

Sex voor 2
Direct contact (ƒ 1,- p.m.)
06-9596

Live Homosex
pure telefoonsex ƒ 1,- p.m.
Jack Off direct 06-9735
Jack Off Boys 06-9835

Vrije vrouwtjes
geven hun tel.nr. 100 cpm
06-96.80

Nu direkt
een afspraakje met een leuk meisje. (100 cpm)
06-320.322.33

Direkt kletsen
met een leuk meisje!
06-320.330.90 (100 cpm)

Homo
Waar gebeurd, echt live
06-320.327.01 (75 cpm)

Homo
direkt apart. Direkt privé met een hete knul. Druk op de nul voor meer hete jogens.
06-320.322.75 (75 cpm)

Hete meisjes in de buurt
Limburgkontakt
06-350.211.23 (75 cpm)

Nieuwe sensatie! Snel contact echt bij 'n vrouwtje thuis.
Live-Sex!
06-320.330.68 / 100 cpm

Hete Honey
06-320.320.82 (100 cpm.)

Dat rijpe lijf, ze is pervers en geraffineerd (1 g.p.m.)
06-9886

Non-Stop Sex!
24 uur p/d live sex. 'n Heet gesprek verzekerd!
06-320.360.90 - 100 cpm

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en tel. nr. wachten dat jij ze belt.
100 cpm
06-96.74

Meisje 24 jaar
Ik wil een man voor sex. Ben je goed in bed? Bel dan 06-320.324.97 (100 cpm)

Chantage
Hij heeft haar foto's, zij het geld. Hij wil meer.... sex. 06-320.323.85 50 cphm.

Blonde vrouw. De man grijpt zijn kans
SM Grieks
06-320.329.24 50 cphm.

Studs vind je
op 06-350.150.10 75 cpm.

Win ƒ 1.000,-
06-350.110.05 1 g.p.m.

Lambada Sex
De enige echte snelle safe sex. Live-Live-Live!!
Bel gratis: 06-320.330.72.
100 cpm

Gay voor twee!!
Geen operator, geen gedoe Direkt apart met een nieuwe relatie. 06-9887 0,75 p.m.

Volslanke meiden 18 jr. Lief, zacht. Willen door jouw uitgekleed worden. 75 cpm
06-320*320*22

Lesbische vrouwen 30
06-320.320.37 75 cpm.

Hard, Wild en ruig! Russisch standje? 75 cpm Lekker tussen m'n bolle!
06-320*320*53

Ruige straatsex! Vuurrode lippen! 75 cpm.
06-320*320*77

Claudi 38 jr. live opgenomen toen ze alleen bezig was op bed. 75 cpm.
06-320*323*56

TopSex
2 handen vol. 75 cpm
06-320*325*25

Nel
Houdt van GRIEKS! Ze is rijp en ervaren. 75 cpm.
06-320*327*17

DE VROUW
in het fietshok geeft ze sexles. 75 cpm. Hoe meer jongens, hoe lekkerder!
06-95*09

S&M LiveBox
Er is dagelijks een bazin op de Box. Durf je! 75 cpm
06-96*26

Een Live Sexgesprek met meisjes vanaf 18 jr. Wij helpen snel. 100 cpm
06*96*36

Hardcore
Lekkere Harde Ruige Porno. Het lekkerste kun je met je telefoon herhalen. 75 cpm.
06-97*94

Hoogtepunten
van 35 vrouwen die minder dan 1 min. nodig hebben. Zappen maar!!! 100 cpm
06-98.58

Rijp Negerinnetje in voor alle standjes (100 cpm)
06-320.323.43

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. v. een avondje uit. (75 cpm)
****06-9810****

Triokontakt
Sex met twee vrouwen. 06-320.325.04 (100 cpm)

SM kontakt
bij jou in de buurt!
06-320.325.80 (100 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-Dating
06-320.330.95 (75 cpm)

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm)

Privé-kontakt
Je krijgt direct 'n meisje aan de lijn. 06-9570 (100 cpm)

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer.
Bel 06-9661 (75 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm)

Direkt een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes.
06-320.322.05
(75 cpm)

Nieuw
35 plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt 06-9616
(100 cpm)

Gratis
sexkontakt. Meer dan 400 ondeugende hete meiden.
06-320.330.45 (100 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt.
06-320.330.42 (75 cpm)

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen voor 'n heet sexgesprek.
06-320.330.81 (75 cpm)

Homo-jongens
Hoor ze heet tekeer gaan.
06-320.330.88 (75 cpm)

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil
06-320.330.91 (75 cpm)

00 meisjes
willen direkt kontakt!
06-320.322.11 (75 cpm)

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden en jonge vrouwtjes.
06-320.330.46 (75 cpm)

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon, (100 cpm).

Hete meisjes
willen echt snel sexkontakt.
Nu met tel.nr.
06-320.330.66 (75 cpm).

Kontakten/Klubs

Parenclub Venus Posterholt
Heinsbergerweg 70, omgeving Roermond.
Geopend op di., wo., do., vr. en zat. vanaf 20.00 uur.
Di. en zat. uitsluitend paren. Telefoon 04742-2977.

Club Rustica Spekholzerheide
Nieuw Monika en Leika, v.d. Weijerstr. 9, Kerkrade.
Tel. 045-412762. Open ma t/m vrij 11-24 uur.

Club Merci
De zaak met de meest ontspannen sfeer.
Rijskweg Zuid 241, Geleen. Tel. 046-745814.

LYDIA GIRLS
Ze weten pas ècht hoe 't fijn is
U komt GEGARANDEERD weer...
046-749662, 11-23 uur. Groenstr. 64 Geleen.

DE OLIFANT GELEEN
Film en erotische handmassage ƒ 50,-. Dinsdag en donderdag speciale triodag. Aanwezig: Deborah, Suzy, Linda, Brigitte, Goedele en Rosa. Ook voor al Uw hard en soft SM-wensen. Open vanaf 14.00 uur.
Rijksweg Zuid 105, Geleen. Tel. 046-756335.
Leuk meisje altijd welkom, goede verdiensten.

Porky's Pretpark!!!
NIEUW MONIEK EN ELVITA EN VERDER CORINA, SHEILA, CLAUDIA, CHANTALLE, BELINDA, KELLY, DANIËLLA, PETRA, SUZANNE.
☎ 045-228481, zat. open 12-19 uur.

Het staat als een boom, wij doen het nu ook met het vrouwencondoom.
XX Riversideclub XX
Dijk 2, Ohé en Laak. Plm. 100 meter van Camping de Maasterp. Open van maandag t/m vrijdag, van 14.00 tot 02.00 u. Tel. 04755-1854. Leuke assistente welkom.

Villa Liberta Susteren
Woensdag en vrijdag voor paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren, behalve de laatste zaterdag van de maand is er Nudistenparty voor iedereen. Alles inclusief o.a. sauna, bubblebad, warm/koud buffet, live shows, etc. Bandinfo 04499-4928. Maaseikerweg 24, Susteren, (300 mtr. v.a. A2). Geopend v.a. 21.00 uur. Gewoon de beste!!

Paren en singles
Club Cupido
Vandaag nudisten-party voor iedereen. Met live-show Conny. Putstraat 85 A, Sittard. Tel. 046-583801.

Monika's escort
M. jong meisje 045-727854

Buro Sittard
Tel. 046-523203.

Escort All-In
045-326191
14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

Escort Saskia
Ook in hotel
☎ 045-418606

Mmmm...
Maastricht Privé
Jodenstraat 2, 043-254183.

Diana Escort
☎ 045-320323 v.a. 10.00 uur.
Nieuw! Angela

Club Levant
Tamara, Andrea, Suzanne, Renate, Natalie en Kim heten jou welkom van ma - vrij van 12.00-24.00 uur. Maastrichterstr. 156, Brunssum.

SM huis Rachel
5 meesteressen, 3 slavinnen. Vrijdag 25 juni SM party. Tel. 045-414338.

Heren
Nieuw in A'dam!!
De goedkoopste en gezelligste open sexclub in Ned. waar u met alle 16 jonge naakte meisjes voor ƒ 150,- all-in kunt relaxen. Geop. maand. t/m zat. 11.00-02.00 uur. Balt Floriszstraat 37 HS, Amsterdam. 020-6762176.

U zoekt een betr. privéadres?
Buro Venus
heeft 150 dames/paren in zijn fotoboek. Kom kiezen!
Tel. 04750 - 28 3 53

Escort Service
discreet en snel, voor een leuk meisje bij u thuis of hotel, v.a. 12.00 t/m 03.00 uur. Tel. 045-422685

MASSAGE
van 13.00 tot 18.00 uur.
Telefoon 045-258437.

(Delight) Escort
Tel. 045- 22 91 56

Wild Boys
Escort. Tel. 045-229156.

Lady's
echte Duitse SM Meesteres met jong meisje, 18 jaar.
043 - 62 66 09

Peggy Privé
Escort, ma-vr. 11-22.30 u., wo. tot 19u. 046-374393.
Woensdag = triodag ƒ 125,-.
Nieuw Nathalie.

Sindy
Voor al uw wensen.
☎ 045-425025. Meisje gevr. Intern mogelijk.

Met nieuwe inschrijvingen
Buro Mieke
046 - 74 87 68.

Jonge volslanke
vrouw ontvangt privé. Discr. verzekerd. Ook het weekend geopend. 043-647571.

Leuke meisjes
in privéhuis Exclusief. ☎ 045-416165. Meisjes gevraagd.

ƒ 50,- all-in
Géén handmass. Frans zonder. Film & drankje gratis! Ook weekend. ☎ 045-423608.

Door 1 of 2 jonge meisjes
Ontsp.massage
☎ 045-353489.

Club 33
Leuke meisjes. Alles mogelijk, ook SM en Grieks. Nieuw meisje, van harte welkom. Dr. Poelsplein 33, Simpelveld. 045-445521.

"Clair"
Escort service
Discr. verz. ☎ 045-422928.

Brigitte
Met vriendinnen (Grieks)
12.00-23.00 u. 045-254598.

SM huis Anita vanmiddag
v.a. 14 uur behandeling in groepsverband. V.a. 21 uur paren & singleavond. Altijd mooie live pornoshows. Tel. 045-462720.

Privé
045 - 71 47 07 v.a. 11.00 uur, escort v.a. 17.00 uur.

Massage
doet wonderen, daar ik een alleenstaande ben! Annemarie, 20 lentes, beeldschoon fotomodel één brok liefde en geduld, biedt zich aan als masseuse voor al gehele, diepgaande, prikkelende massages, gehuld in een wit uniform. Van voren open, daaronder jarretels, een piepklein slipje, slank met super D.D. b... een temperament volle vrouw die tijdens het masseren zichzelf 100% geeft en verraadt dat ze nymfomane is, mijn zusje slank met piepklein slipje en ik geven een gigantische lesbische show om u goed op te warmen. Als kennismaking 2 meisjes voor de prijs van één. Wie wil een keer uren lang genieten van echte liefde. Oranjestr. 30, Hoensbroek. Maandag t/m zondag 11.00-02.00 uur. 's nachts.

Nieuw Roy
en vrienden voor heren.
Telefoon 045-225333.

***** Jetaim *****
Gezellig en intiem relaxen. Tevens escort, ook SM escort. Meisjes welkom.
Telefoon 045-224385.

Julia
Nieuw! Ilona, DD cup, Grieks, SM en adressen.
Telefoon 045-225333.

Boys
vervullen uw dromen. Voor dames en heren. Telefoon 045-224385.

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Maria Theresialaan 99 te Roermond, alsmede op de secretarie van de gemeente Onderbanken van 24 juni 1993 tot en met 23 juli 1993 voor een ieder ter inzage is gelegd de navolgende verleende vergunning ingevolge artikel 45 van de Verordening waterhuishouding Limburg aan C. Mols, Beekdenweg 4 te Schinveld voor het brengen van afvalwater per as op het zuiveringtechnische werk genaamd rioolwaterzuiveringsinstallatie (rwzi) Schinveld. (V93-105).
Tegen deze beschikking kan ingevolge artikel 7 van de Wet Administratieve Rechtspraak Overheidsbeschikkingen door de natuurlijke of rechtspersoon, die door deze beschikking rechtstreeks in zijn belang is getroffen, een bezwaarschrift worden ingediend. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH ROERMOND. Het bezwaarschrift moet gemotiveerd zijn en binnen dertig dagen na de dag, waarop de beschikking is verzonden worden ingediend.
Roermond, 23 juni 1993.
Het Dagelijks Bestuur vnd.

Zuiveringschap Limburg

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas,

maakt bekend,

dat het waterschapshuis aan de parklaan 10 te Sittard op vrijdag 25 juni 1993 vanaf 12.00 uur is gesloten.

Het dagelijks bestuur,

de secretaris, W. H. Th. van Megen
de voorzitter, drs. F.W.G. Laarakker

Waterschap Roer en Overmaas
Parklaan 10, Sittard.

Bekendmaking

Verkeersbesluit

Besluit administratieve bepalingen inzake het wegverkeer

- Rijksweg 2; diverse ge- en verboden voor het wegverkeer als gevolg van realisatie nieuwe aansluiting van luchthaven Zuid-Limburg.

De Minister van Verkeer en Waterstaat maakt, gelet op artikel 26, tweede lid van het Besluit administratieve bepalingen inzake het wegverkeer bekend, dat ingevolge het besluit van de Minister van Verkeer en Waterstaat, Rijkswaterstaat directie Limburg van 10 juni 1993, nr. 12264 in de periode van juni 1993 tot en met juni 1995 diverse ge- en verboden zijn ingesteld tussen km 244,250 en km 247,500 op de weg Amsterdam-Utrecht-'s Hertogenbosch-Eindhoven-Weert-Maastricht-Belgische grens (rijksweg 2) en de oostelijke parallelweg tussen ca. km 246,200 en ca. km 247.500 van voornoemde rijksweg 2 in de gemeenten Meerssen en Beek.
Dit besluit wordt tevens geplaatst in de Nederlandse Staatscourant.

Bezwaar indienen
Tegen genoemd verkeersbesluit kan door iedere belanghebbende beroep worden ingesteld binnen een termijn van dertig dagen na de dag waarop het besluit is bekendgemaakt.

Nadere inlichtingen
Voor het verkrijgen van nadere inlichtingen inzake voornoemd verkeersbesluit kan men zich wenden tot de hoofdingenieur-directeur van de Rijkswaterstaat in de directie Limburg te Maastricht via telefoonnummer 043-294329. Situatietekeningen met een gedetailleerde weergave van bedoelde ge- en verboden kunnen - na telefonische afspraak - worden ingezien ten kantore van voornoemde hoofdingenieur-directeur, Fr. de Veyestraat 4, kamer 403.

Maastricht, 15 juni 1993,
de minister van Verkeer en Waterstaat,
namens deze,
de hoofdingenieur-directeur van de Rijkswaterstaat in de directie Limburg,
ir. C.J. van Veelen

Ministerie van Verkeer en Waterstaat
Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat

Subsidiepot rendementsketel helemaal leeg

DEN HAAG – De subsidiepotten voor cv ketels met een hoog rendement of een lage afgifte van stikstofoxyde zijn op. Al enige weken geleden zijn installateurs en energiebedrijven van de dreigende uitputting op de hoogte gesteld. Het ministerie van Economische Zaken heeft hieraan echter geen grote ruchtbaarheid gegeven om te voorkomen dat er op de valreep een hausse aan aanvragen voor de subsidie zou worden ingediend.

Voor dit jaar had het ministerie van VROM (milieubeheer) zes miljoen gulden in kas voor subsidie op de ketel met een lage afgifte van stikstofoxyde. Economische Zaken kon dit jaar tien miljoen gulden toeleggen op de hoog-rendementsketel, terwijl de energiebedrijven die subsidie verdubbelden. De in totaal 26 miljoen gulden is echter, door een veel groter beroep op de subsidieregeling dan vorig jaar, op.

In een officiële reactie zegt Economische Zaken te verwachten dat de milieuvriendelijke en energiezuinige cv ketels ook zonder subsidie hun aantrekkelijkheid behouden. Energiebesparing levert immers een financiële besparing op, en mensen kiezen ook bewuster voor het milieu.

Gigantisch verlies Lloyd's

LONDEN – Het verlies van Lloyd's of London, de grootste verzekeringsmarkt ter wereld, is opgelopen van 2,06 miljard pond in 1989 tot 2,92 miljard pond (f 8,2 miljard) in 1990. Het is het grootste verlies in het 306-jarige bestaan van Lloyd's. De jaarcijfers worden pas drie jaar na dato gepubliceerd na afhandeling van alle claims.

De cijfers werden gisteren bekendgemaakt op de jaarlijkse vergadering van de leden ('names'), ongeveer 30.000 welgestelden die met hun persoonlijke vermogen garant staan voor verzekeringsrisico's. Zij zijn gegroepeerd in omstreeks 400 syndicaten en laten hun belangen behartigen door een assurantie-agent. Die zet het geld in voor allerlei projecten, variërend van de benen van een topvoetballer tot een supertanker.

De 'names' hebben jarenlang kunnen profiteren van flinke winsten, maar in 1988 leed Lloyd's voor het eerst in 21 jaar verlies. Dat bedroeg 510 miljoen pond. De daaropvolgende twee jaren ging het steeds verder bergafwaarts als gevolg van een ongewoon groot aantal rampen.

Nieuwe EG-voorzitter België dreigt overleg af te blazen

Sanering van Europese staalindustrie vertraagd

BRUSSEL – Het plan voor de sanering van de Europese staalindustrie dreigt vertraging op te lopen. Vooral Italië en Spanje hebben nog niet aan de eis voldaan dat de overheidssubsidies moeten worden verminderd, zo hebben functionarissen van de Europese Commissie verklaard.

Als direct gevolg hiervan overweegt België, dat per 1 juli het voorzitterschap van de Europese Gemeenschap overneemt, een voor 26 juli geplande bijeenkomst van de Europese ministers voor Industrie af te blazen. Tenminste één van de deelnemende landen heeft al laten weten de plannen voor sanering van de eigen staalindustrie tegen die tijd niet rond te hebben.

Zowel Italië als Spanje heeft volgens een woordvoerder van de EG geen enkele vordering gemaakt met het opstellen van plannen om aan de eisen van de EG tegemoet te komen. In beide landen wordt de staalindustrie door de staat fors gesubsidieërd.

De EG wil op 30 september een akkoord bereiken met de staalproducerende landen over een vermindering van de produktiecapaciteit voor ruwstaal met 30 miljoen ton. In ruil daarvoor zal de Europese Gemeenschap een groot deel van de hiermee gepaard gaande sociale kosten voor haar rekening nemen.

De EG heeft Italië in mei al laten weten dat het staatsbedrijf Ilva de capaciteit met minimaal drie miljoen ton moet verminderen, vooruitlopend op een akkoord over het Europese saneringsplan. Ook Spaanse staalproducenten moeten volgens Brussel dieper snijden dan nu het geval is. Mede als gevolg van de verkiezingen op 6 juni is het daar tot nu toe niet van gekomen. Ook de Oosteuropese staalproducent Eko Stahl ligt nog in de vuurlinie. De Europese Commissie zette alle steun aan het bedrijf stop omdat het plannen heeft voor een nieuwe warmwalserij, die voor meer overcapaciteit zorgt. Eko Stahl is nog met de Duitse regering in gesprek over een moderniseringsplan dat de goedkeuring van de EG kan wegdragen.

Piekautomaat verboden

DEN HAAG – Vanaf 1 januari 1994 worden nieuwe kansspelautomaten met een grillig uitbetalingspatroon, de piekautomaten, verboden. Op 1 januari 1995 worden alle reeds geplaatste piekautomaten eveneens van de markt geweerd. Het ministerie van Economische Zaken heeft dat dinsdag meegedeeld.

De piekautomaat betaalt korte tijd achter elkaar vaak uit. Vervolgens moet de speler lange tijd wachten op uitbetaling. Dat werkt gokverslaving in de hand. Spelers weten vaak welke automaat zo'n grillig uitbetalingspatroon heeft. Die apparaten oefenen een grote aantrekkingskracht op gokverslaafden uit.

Eén op de vijf tot één op de vier van de 52.700 legaal opgestelde kansspelautomaten in Nederland kan als piekautomaat worden gekenmerkt. Het nieuwe element in de regels voor kansspelautomaten is dat er een voorgeschreven uitbetalingspatroon komt.

De Vereniging Automatenhandel Nederland (VAN) is tevreden met het besluit van Economische Zaken. „We hebben in overleg met het ministerie ook aangedrongen op een verbod op dergelijke apparatuur. Hoe het precies werkt, weten we niet, maar we geloven in ieder geval dat piekautomaten slecht zijn voor de gokverslaving," aldus een zegsman van de VAN.

Mobiel tankstation



• *Een automobilist tankt zijn auto bij een mobiel tankstation. Die noviteit was te zien nabij het Franse Nantes. Het tankstation is gemonteerd op een onderstel van wielen dat aangekoppeld kan worden aan een vrachtwagen. Het duurt overigens wel 48 uur voordat het opgebouwd is en gebruikt kan worden.*

Foto: EPA

Vakcentrale streeft loonmatiging na

Planbureau prijst 'moedig beleid' CNV

OOSTKAPELLE – De directeur van het Centraal Planbureau (CPB), prof.drs. G. Zalm, heeft de christelijke vakcentrale CNV gisteren geprezen voor haar 'moedige insteek' voor een oplossing van de economische problemen. „Nu is de vraag: gaan we dat ook waarmaken," zei hij op de algemene ledenvergadering van het CNV in Oostkapelle.

Het CNV praat in de Zeeuwse badplaats over het beleid voor de komende jaren. Centraal daarin staat, dat het uit moet zijn met de 'economie van het steeds maar méér.' De christelijke vakbondsbestuurders spraken onder meer over het inmiddels uitgewerkte idee van CNV-voorzitter Westerlaken, gedurende een reeks van jaren genoegen te nemen met behoud van koopkracht om de vrijkomende ruimte te besteden aan werkgelegenheid, milieu en Derde Wereld.

Volgens Zalm leidt de weg die de laatste jaren is gevolgd, tot 'asociale spiraal op de lange termijn.' Grote groepen in Nederland zijn inmiddels aangewezen op de sociale zekerheid en dat dreigt bij ongewijzigd beleid alleen maar erger te worden, betoogde hij. De medicijnen van de CPB-directeur zijn inmiddels bekend: loonmatiging, grotere verschillen tussen lonen en uitkeringen, een minder stringente hantering van het minimumloon en strikte uitvoering van de sociale zekerheid. Zwakke groepen op de arbeidsmarkt moeten meer kans krijgen.

Sober

Om die doelstellingen te realiseren, moet niet alleen het CNV het gevoerde beleid wijzigen, aldus Zalm. Ook de bonden van de FNV moeten om. Daarnaast moest de overheid meewerken met een sober uitgavenbeleid, dat kan leiden tot lastenverlichting, beschikbaarstelling van voldoende middelen voor arbeidsvoorziening en een 'financiële herverdeling binnen de collectieve sector.'

" Daarbij zijn degenen die het geld uitgeven, zelf verantwoordelijk. De werkgevers, aldus Zalm, moeten hun 'discriminerende' arbeidsmarktbeleid loslaten, en zwakke groepen (allochtonen, vrouwen, gedeeltelijk arbeidsongeschikten) meer kans geven. „Zij moeten geen moeilijke dingen afkopen met geld," aldus de CPB-directeur.

CNV-voorzitter Westerlaken op zijn beurt deed alle moeite om de CNV-bonden op één lijn te krijgen. Tegen het voorgestane beleid zijn enkele kritische kanttekeningen gemaakt. Met name de Hout- en Bouwbond CNV vindt langdurige loonmatiging 'ver af staan van de werkelijkheid.' „De mensen worden geen lid om vijf jaar lang de lonen te matigen," zei een woordvoerder vorige week.

Westerlaken stelde daar tegenover dat de prioriteit in de cao-onderhandelingen moet liggen bij kwaliteit. „Van kaderleden en bestuurders van de christelijke vakbeweging mag meer worden verwacht," zei hij. „Keuzes maken doe je niet op papier, maar vooral in de praktijk. Dat vraagt veel van vakbondsbestuurders en van de kaderleden. Maar het kàn en het is nodig."

FNV-leden wijzen aanbod Océ af

VENLO – De leden van de Industriebond FNV bij Océ in Venlo hebben het laatste cao-bod van de directie gisteren met grote meerderheid afgewezen. De directie had een loonsverhoging van 1 procent voorgesteld en wilde de werknemers zelf laten opdraaien voor de wao-reparatie. De vergaderingen van de FNV werden bezicht door 119 leden. Daarvan wezen er 118 het aanbod af en 1 lid onthield zich van stemming.

De bond wil in de nieuwe cao een loonsverhoging van 2,5 procent en een bijdrage van Océ in de kosten van de wao-reparatie. De laatste onderhandelingsronde is morgen, donderdag. Als Océ niet bereid is tot een beter bod zal de Industriebond FNV de onderhandelingen afbreken. Maandag 28 juni beraden de leden zich dan over verdere stappen. Acties worden daarbij niet uitgesloten. Bij Océ werken ongeveer 3000 mensen.

munt uit

• Dealer

Truck & Trailer Service Born bv is aangesteld als Iveco-dealer voor Limburg. Het is de nieuwe verkooporganisatie binnen de Charles Feijts Groep. Dit bedrijf heeft een tiental werkmaatschappijen waaronder Daf-dealers en Iveco-service-punten in Oirsbeek, Roermond, Weert en Maastricht, een groothandel in truck-onderdelen in Born, een assemblage-fabriek in Sittard, een vrachtwagenverhuurbedrijf, onroerend goed en een fabriek voor transportmiddelen en carrosserieën.

• Heineken

De Spaanse bierbrouwer El Aguila, voor 51,2 procent eigendom van Heineken, verwacht weer een slecht jaar. De brouwerij zal 1993 afsluiten met een verlies. Vorig jaar kwam er een verlies van omgerekend f 100 miljoen uit de bus. El Aguila zal dit jaar 400 banen schrappen om de kosten te drukken, zo heeft topman Alvaro Alvarez gisteren gezegd tijdens de aandeelhoudersvergadering. Het bedrijf heeft daarom een voorziening getroffen van 600 miljoen peseta (f 9 miljoen). In het eerste kwartaal leed de brouwerij een verlies van omgerekend f 23 miljoen.

• Kerncentrales

Het is goedkoper om de 25 gevaarlijkste kerncentrales in het voormalige Oostblok stil te leggen dan ze te moderniseren. Dit blijkt uit een studie die de Wereldbank en het Internationale Energiebureau (IEA) gezamenlijk hebben uitgevoerd. De bevindingen van het onderzoek worden voorgelegd aan de deelnemers aan de economische topconferentie van de zeven grootste industrielanden (G-7) in juli in Tokio. In de studie wordt de uitwerking geanalyseerd van westerse investeringen in kerncentrales in Rusland, Oekraïne, Litouwen, Slowakije, Bulgarije en Armenië. De vervanging van verouderde en gevaarlijke kerncentrales door met gas gestookte installaties vergt in de periode tot 2000 ongeveer achttien miljard dollar. Modernisering van de kerncentrales kost minstens 24 miljard dollar.

• Record-order

Wijsmuller Transport heeft een record-order in de wacht gesleept. Voor de Canadese oliemaatschappij Hibernia moeten vier delen van een produktieplatform in 1995 worden opgehaald in Korea en Italië en naar Canada worden gebracht. Dat betekent werk voor vier afzinkbare transportschepen. Zelfs voor Wijsmuller is de order te groot om alleen uit te voeren. In totaal zijn namelijk vier schepen nodig. Van de vijf Mighty Servants zijn er begin 1995 drie hiervoor vrij.

Goede dag

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft toch nog een goede dinsdag gehad, hoewel het er wisselend aan toe ging en de handel ook nog eens enkele uren stil lag door een stroomstoring in het centrum van de hoofdstad. Na de evenaring van het hoogste koerspeil van dit jaar op maandag kwam Amsterdam direct weer goed uit de startblokken. Deze goede stemming hield echter maar kort aan. Na een daling van de stemmingsindex, gevolgd door de stroomstoring, trokken de aandelenkoersen later op de dag weer aan. Vooral de stijging van de dollarkoers speelde in Amsterdam een rol.

De stemmingsindex eindigde 0,8 punt beter op 111, het hoogste punt van de dag en de EOE-index steeg 2,31 punt tot naar 321,44. De koersindex ging omhoog met 1,1 punt naar 227,1, een nieuw record. Hoe zwaar Koninklijke Olie meetelt in de index bleek opnieuw. Het oliefonds verzette gisteren per saldo geen stap, hoewel het wel weer de eerste plaats op de lijst van meest verhandelde fondsen innam. Zonder Olie zou de koersindex 1,8 punt zijn gestegen naar 212,9. De handel bleef wel weer kalm. De omzet kwam uit op f 3866 miljoen, waarvan de aandelen slechts f 772 miljoen voor hun rekening namen.

Volgens handelaren blijft het wachten vooral op de langzamerhand onvermijdelijk geachte renteverlaging in Duitsland. Dat was duidelijk merkbaar op de obligatiemarkt, waar de koersen dicht rond die van maandag bleven liggen.

Sterkste stijger bij de hoofdfondsen was Unilever met een vooruitgang van f 3 op f 204,50. Akzo mocht f 2,20 vooruit naar f 148,60 en collega DSM f 1,70 naar f 88,70. Uitgever VNU werd f 2,60 duurder op f 113,10, Wolters Kluwer f 1,40 op f 92,70.

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	54,20	54,40
ABN Amro A.in F.	87,70	87,80
ABN Amro L.Gr.F.	175,20	175,20
ABN Amro Obl.Gr.f.	195,20	195,30
Aegon	85,30	85,80
Ahold	96,90	97,40
Akzo	146,40	148,60
Alrenta	240,70	241,20
Amev cert.	67,10	66,50
Bols Wes. c.	44,00	43,80
CSM cert.	59,00	59,90
Dordtsche Petr.	163,50	163,50
DSM	87,00	88,70
Elsevier	132,00	133,60
Fokker cert.	17,00	17,00
Gist-Broc. cert.	44,90	45,10
Heineken	181,40	181,50
Heineken Hold.	159,70	160,20
Hoogovens nrc	34,80	34,20
Hunter Douglas	55,30	54,50
Int.Ned.Gr. c.	63,50	64,00
KLM	26,60	26,70
Kon. KNP BT	29,70	29,80
Kon. Olie	175,90	175,90
Nedlloyd	29,90	30,10
Océ-v.d.Gr.	49,70	50,30
Pakhoed cert.	36,70	37,30
Philips	28,10	27,90
Polygram	49,80	51,10
Postb.Beleggf.	61,10	61,30
RG Florente F.	126,10	126,20
Robeco	108,40	108,90
Rodamco	57,20	57,70
Rolinco	106,60	107,40
Rorento	90,00	90,10
Stork	30,60	31,70
Unilever cert.	201,50	204,50
Van Ommeren nrc	35,60	36,80
Ver.Bezit VNU	110,50	113,10
Wolters-Kluwer	91,30	92,70

Avondkoersen Amsterdam

Aegon 85,80 (85,80)
KLM 26,50-26,70 (26,70)
Kon.Olie 176,00-176,50 (175,90)
Unilever 203,50-204,30 (204,50)

Binnenl. aandelen	v.k.	sk
Aalberts Ind	46,50	46,00
ABN AmroHld.prf.	6,45	6,46
ACF-Holding c.	38,50	39,00
Ahrend Groep c.	75,00	75,00
Asd Options Tr.	9,40	9,40
Asd. Rubber	2,40	2,45
Ant. Verff.	380,00	–
Atag Hold. cert	122,10	122,00
Athlon Groep	43,00	43,00
Athlon Groep nrc	43,00	43,00
Aut.Ind.R'dam	59,00	61,50b
BAM Groep	93,50	93,50
Batenburg	136,50	135,00
Beers	111,00	111,00
Begemann Groep	31,00	30,50
Belindo	301,00	300,00
Blydenst.-Will.	27,00	27,00
Boer Boekh. Kon.	22,00	21,10
Boer De Winkelb.	69,30	69,90
Borsumy Wehry	90,10	90,00
Boskalis Westm.	32,80	33,60
Braat Beheer	27,00a	25,50a
Breevast	9,40	9,30
Burgman-Heybroek	1750,00	1650,00a
Calvé-Delft pref	835,00	830,00
Calvé-Delft cert	1310,00	1302,00
Cindu Intern.	88,00	88,00
Claimindo	297,20	298,00
Content Beheer	22,00e	22,10
Credit LBN	25,50	25,00
Crown v.G. cert.	111,00b	113,00b
CSM	58,20	60,00
Delft Instrum.	17,00	17,20
Dorp-Groep	33,00	33,20
Draka Holding	25,20	25,20
Econosto	20,20	20,00
EMBA	187,00	187,00
Eriks Holding	75,00	75,00
Flexovit Int.	47,30	47,30
Frans Maas cert.	41,20	41,00
Fugro McClelland	30,50	30,80
Gamma Holding	74,00	74,80
Gamma pref.	5,60	5,60
Garzarelli $	12,30	12,30
Getronics	37,80	38,00
Geveke	16,20	16,40
Giessen-de N.	211,00	211,50
Goudsmit	32,00	32,00
Grolsch cert.	37,80	37,80
GTI-Holding	168,00a	167,00a
Hagemeyer	76,20	76,40
HAL Trust B	13,70	13,90
HAL Trust Unit	13,70	13,90
HBG	253,00	252,00
Hes Beheer c	14,20	14,30
Hoek's Mach.	61,00	61,00
Holl.Sea S.	0,27f	0,25
Holl. Ind. Mij	41,30	41,00
Hoop Eff.bank	8,10	8,00
Hunter D.pref.	1,75	1,85
IHC Caland	32,60	32,90
Internat.Muell.	52,50	52,00
Int.Ned.Groep	8,01	8,04
Kas-Associatie	45,20	45,20
Kempen & Co	9,30	9,30
Klene Holding	91,00	91,00
Kondor Wessels	33,80	33,80
KBB	84,60	85,00
Kon. Sphinx	47,00	44,80
Koppelpoort	410,00	405,00a
Krasnapolsky	165,00	165,00
Landré & Gl.	43,00	43,00
Macintosh	41,50	42,70
Maxwell Petr.	138,00	139,00
Moeara Enim	1440,00	1430,00
M.Enim OB-cert.	18000,00	18100,00
Moolen Holding	31,50	31,50
Mulder Boskoop	44,00	–
Multihouse	2,70	2,70
Naeff	450,00	–
NAGRON	56,90	56,90
Nat. Inv. Bank	79,00	79,40
NBM-Amstelland	10,70	11,00
NEDAP	41,50	41,00
Nedcon Groep	59,00	58,50
NKF Holding	102,00	107,50
Ned.Part.Mij	48,30	48,40
Ned.Springst.	6550,00a	6550,00a
Norit	19,20	18,80
Nutricia GB	126,00	127,50
Nutricia VB	132,30	134,00
Nijv.-Ten Cate	70,00	70,40
OPG cert.	39,90	40,00
Orco Bank cert.	78,20	78,20
OTRA	271,00	274,00
Pirelli Tyre	11,20	11,30
Polynorm	108,30	106,50
Porcel. Fles	97,00	96,00
Randstad	48,50	48,50
Reesink	84,50	84,00
Samas Groep	33,60	33,60
Sarakreek	13,40	13,40
Schuitema	1626,00	–
Schuttersveld	29,40	29,40
Smit Intern.	22,20	22,00
St.Bankiers c.	14,50	14,50
Stad Rotterdam c	39,50	40,00
Telegraaf De	119,00	119,00
Textielgr.Twente	70,50	71,00b
Tulip Computers	11,70	11,70f
Tw.Kabel Holding	169,50	169,50
Ubbink	78,30	78,30
Union	42,00	43,00
Vereenigde Glas	495,00	495,00
Volker Stevin	66,00	66,00
Volmac	18,00	18,00
Vredestein	12,60	12,70
Wegener	89,20	89,50
West Invest F.	7,50a	7,00
West Inv.F. wb	85,00	85,00a
Wolters Kluwer	358,00	362,00
Wyers	17,80	17,10

Beleggingsinstellingen	v.k.	sk
ABN Amro Aand.F.	88,80	88,50
ABN Amro Albefo	53,10	53,20
ABN Amro Amer.F.	75,10	75,40
ABN Amro Eur. F.	74,90	75,50
ABN Amro Far EF.	65,10	65,90
ABN Amro Neth.F.	96,00	96,00
ABN Amro rent.div	159,40	159,40
Aegon Aandelenf.	39,30	39,80
Aegon Spaarplus	5,10	5,10
Aldollar BF $	30,30	30,40
Alg.Fondsenbez.	240,00	239,50
Alliance Fund	9,90	9,90
Amvabel	103,60	104,00
Asian Tigers F.	82,20	82,80
Asian Select. F.	80,70	81,00
Austro Hung. F.	5,20	5,10
Beleg.f. Ned.	73,00	73,40
Bemco RentSel.	61,40	61,40
Bever Holding	2,80	2,80
CLN Obl. Div. F.	116,00	116,20
CLN Obl.Waardef.	128,00	128,20
Delta Lloyd Inv.	28,70	28,70
DP America Gr.F.	34,80	35,50
EGF Investm.	130,50	131,50
EMF Rentefonds	82,80	82,90
Eng-Holl.Bel.Tl	11,00	11,00
Envir.Growth F.	45,00	45,00
Esmeralda part.	36,00	36,20
Eur.Ass. Trust	7,10	7,10
EMS Growth Fund	107,30	107,40
EMS Income Fund	102,40	102,70
EMS Offsh. Fund	108,10	108,40
EOE Index Fnd	347,00	349,00
Euro Growth Fund	49,70	49,70
Euro Spain Fund	8,00	8,00
Far East Sel.F.	73,00	69,50
Gim Global	60,00	59,90
Groeigarant	1,36	1,37
Holland Fund	76,10	76,40
Holl. Eur. Fund	52,90	53,00
Holl. Obl.Fonds	138,50	137,70
Holl. Pac. Fund	120,00	120,00
Holl. Sel.Fonds	93,10	93,40
ING Bnk Dutch Fnd	49,60	49,80
ING Bnk Geldm.Fnd	58,30	58,30
ING Bnk Glob.Fund	48,30	48,50
ING Bnk Oblig.Fnd	36,30	36,40
ING Bnk Spaard.F.	103,06	103,09
ING Bnk Rentegr.F	130,60	130,60
ING Bnk Vastg.Fnd	30,10	30,10
Innovest	65,00	64,50
Interbonds	515,00	515,00
Intereffekt 500	24,50e	25,00
Intereffekt wt	52,30	54,90
Investa part.	69,80	69,70
IS Himal.Fund $	8,50	8,50
Jade Fonds	183,40	184,00
Japan Fund	20,50	20,00
Jap.Ind.Alpha F.	7482,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5815,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,80	–
Leveraged Cap	59,60	59,30
Liquirent	52,20	52,20
Mal.Capital F.$	12,10	12,10
Mees Obl.Div.F.	122,70	122,80
Mexico Income F.	18,00	18,00
Mondibel	80,00	80,10
Nat.Res.Fund	72,60	73,40
Nedufo A	153,00	153,00
Nedufo B	154,00	154,00
Nevas	66,50	66,50
Nevas 17 cumpref.	63,00	63,00
New Asia Fund	8,50	–
Nomura Warr. F.	0,37	0,36f
Obam, Belegg.	288,00	289,60
OAMF Rentefonds	14,85	14,85
Orange Fund	21,40	21,30
Pac.Dimensions	101,00	100,30
Pac.Prop.Sec.F.	33,30	33,00
Pierson Rente	124,80	124,60
Postb.Aand.f.	52,40	52,60
Postb.Obl.f.	52,40	52,50
Postb.Verm.gr.f.	60,70	60,80
Rentalent Bel.	164,70	164,80
Rentotaal NV	39,00	39,00
RG America F.	121,60	122,00
RG Divirent F.	53,90	53,90
RG Europe F.	106,80	107,20
RG Nettorente F.	100,00	100,10
RG Pacific F.	115,30	115,80
RG SP Groen	61,80	61,90
RG SP Blauw	60,60	60,70
RG SP Geel	57,30	57,50
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	86,00	88,50
Schrod.Int.Pr.F	27,50	27,20
Sci/Tech $	16,30	15,70
Suez Liq.Grf.	92,80	192,80
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	224,00	224,00
Trans Eur.Fund	77,80	78,10
Transpac.F.	327,00	333,00
Uni-Invest	19,40	19,40
Unico Inv.Fund	78,60	79,00
Unifonds DM	29,40	29,90
Vaste Waard.Ned	53,50	53,50
Vast Ned	100,20	100,60
VIB NV	58,50	58,60
VSB Mix Fund	56,50	56,50
VSB Obl.Gr.f.	109,90	110,00
VSB Rente Fonds	109,40	109,50
WBO Intern.	74,50	74,20
Wereldhave NV	106,80	106,30
Yen Value Fund	83,60	83,60
ZOM Florida F.$	32,90	31,00a
Zonnespectrum	8,60	8,65

Parallelmarkt	v.k.	sk
Alanheri	27,20	27,20
ABF	114,00	114,00
ASN Aandelenf.	51,90	51,90
Austria Global	1083,90	1083,90
Biogrond Belegg.	10,60	10,60
Comm.Obl.F.1	95,30	95,40
Comm.Obl.F.2	96,20	96,30
Comm.Obl.F.3	95,60	95,70
De Drie Electr.	12,40	11,50
Delta Ll.Dollarf.	67,00	67,30
Delta Lloyd ECU	59,60	59,90
Delta Lloyd Mix	65,50	65,80
Delta Lloyd Rent	61,30	61,40
Dico Intern.	65,10	65,60
DOCdata	2,50d	2,40
Dutch Take Ov.T.	39,20	39,20
Ehco-KLM Kleding	31,30	31,60
E&L Belegg.1	74,10	74,80
E&L Belegg.2	78,40	78,80
E&L Belegg.3	112,90	112,90
E&L Belegg.4	80,90	81,10
E&L Kap.Rente F.	116,40	116,40
Free Rec.Sh.	17,60	17,50
German City Est.	30,70	30,10
Gouda Vuurvast	48,80	48,80
Helvoet Holding	27,50	27,50
Holland Col.	49,30	49,20
Inter/View Eur.	3,60	3,60
Kühne+Heitz	27,80	27,80
Management Share	3,00	3,00
Neways	5,60	5,60
Ohra Aand.F.	57,30	57,80
Ohra Liq.GrF.	52,10	52,10
Ohra Obl.Df.	56,20	56,30
Ohra Obl.Grf	54,20	54,20
Ohra Onr.G.F.	62,90	63,00
Ohra Totaal F.	56,80	56,90
Pan Pac. Winkel	10,30	–
P & C Groep	85,30	88,50
Satcom Hold.	23,80	23,80
Simac Techniek	11,80	11,50
Suez Gr.Fund	52,60	52,00
Welna	37,30	37,00
Wereldhave	4,30	–
Wolff	60,00	61,00

Parallel top-15	v.k.	sk
Artu Biologicals	5,10	5,10
Bergh. Pap.	31,30	31,50
Besouw, van	29,10	29,10
Gelderse Pap.	43,10	43,10
Groenendijk	26,40	26,50
Grontmij	48,70	48,50
LCI Comput.Gr.	3,60	3,60
Melle, van nrc	63,30	62,20
Nedschroef	53,10	53,50
Ordina Beheer	13,80	13,80
Pie Medical	4,10	4,10
Sligro Beheer	63,80	63,80
Vilenzo	31,40	31,00
Welna	37,30	37,00
Weweler	17,70	17,90

Wall Street	21/06	22/06
allied signal	66⅞	66¼
amer.brands	33¼	33⅛
amer.tel.tel	61½	61⅞
amoco corp	55⅞	56¼
asarco inc.	20⅛	19¾
bethl. steel	18⅛	19½
boeing co	38⅜	38⅛
can.pacific	16¼	16⅛
chevron	88¼	88⅜
chiquita	11¼	11¼
chrysler	46¼	45⅝
citicorp	28⅛	29¼
cons.edison	34⅝	34⅝
digit.equipm.	38¾	39⅜
dupont nemours	49⅞	49½
eastman kodak	53½	52⅞
exxon corp	65⅝	66
ford motor	51⅛	51
gen. electric	95⅝	95
gen. motors	42⅞	43⅝
goodyear	38⅝	38⅜
hewlett-pack.	81⅜	81⅝
int. bus.mach.	49¼	49¼
int. tel.tel.	85¾	85
klm airlines	14	14
mcdonnell	71	72¼
merck co.	37	36¼
mobil oil	74½	74⅞
penn central	33	33⅛
philips	14¾	14¾
primerica	45¾	46
royal dutch	93	93
sears roebuck	54¼	53¼
sfe-south.pac.	16⅜	16⅛
texaco inc.	64¼	64⅛
united techn.	54⅝	54½
westinghouse	14¾	14⅜
whitman corp	13¼	13½
woolworth	28⅜	27⅝

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,830	1,950
austr.dollar	1,23	1,35
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,420	1,540
deense kroon (100)	27,80	30,30
duitse mark (100)	109,50	113,50
engelse pond	2,68	2,93
finse mark (100)	31,90	34,40
franse frank (100)	31,75	34,50
griekse dr. (100)	0,73	0,91
ierse pond	2,59	2,84
ital.lire (10.000)	11,40	13,10
jap.yen (10.000)	166,50	172,50
noorse kroon (100)	25,10	27,60
oost.schill. (100)	15,65	16,18
port.escudo (100)	1,09	1,27
spaanse pes. (100)	1,37	1,55
turkse lira (100)	0,0140	0,0210
zweedse kr. (100)	23,50	26,00
zwits.fr. (100)	123,25	127,75

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,89275-1,89525
antill.gulden	1,0430-1,0730
austr.dollar	1,2924-1,3024
belg.frank (100)	5,4580-5,4630
canad.dollar	1,48425-1,48675
deense kroon (100)	29,275-29,325
duitse mark (100)	112,1100-112,1600
engelse pond	2,8160-2,8210
franse frank (100)	33,340-33,390
griekse dr. (100)	0,7730-0,8730
hongk.dollar (100)	24,3250-24,5750
ierse pond	2,7345-2,7445
ital.lire (10.000)	12,390-12,440
jap.yen (10.000)	170,965-171,065
nwzeel.dollar	1,0197-1,0297
noorse kroon (100)	26,555-26,605
oostenr.sch. (100)	15,9300-15,9400
port. escudos (100)	1,1650-1,2050
spaanse pes. (100)	1,4660-1,4760
surin.gulden	0,0000-0,0000
zweedse kr. (100)	25,005-25,055
zwits.frank (100)	125,865-125,915
e.c.u.	2,1960-2,2010

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)		
algemeen	226,00	227,10
id excl.kon.olie	211,30	212,90
internationals	233,00	233,80
lokale ondernem.	220,40	221,90
id financieel	178,00	178,70
id niet-financ.	262,20	264,40

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	344,40	346,10
id excl.kon.olie	301,40	303,70
internationals	370,80	372,10
lokale ondernem.	315,80	318,00
id financieel	288,30	289,50
id niet-financ.	350,20	353,10

CBS-stemmingsindex (1983=100)		
algemeen	110,20	111,00
internation	109,70	109,70
lokaal	110,00	111,00
fin.instell	136,00	136,30
niet-financ	105,10	106,20
industrie	109,20	110,30
transp/opsl	74,40	75,50

Goud en zilver

Goud onbewerkt 22,190-22,790, vorige 22,280-22,880, bewerkt 24,390 laten, vorige 24,480 laten.

Zilver onbewerkt 225-295, vorige 225-295, bewerkt 340 laten, vorige 340 laten.

Dow Jones

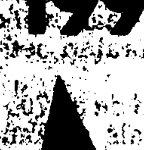
Industrie

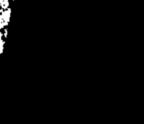
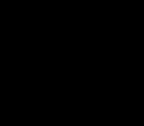
3497,53
-13,29

Optiebeurs

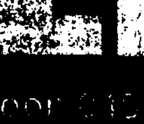
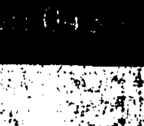
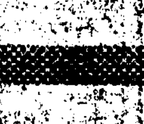
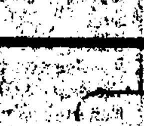
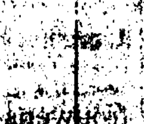
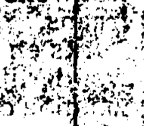
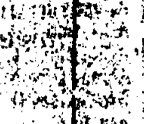
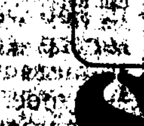
	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c j96	52,50	376	5,40	5,60
akzo	c jul	150,00	213	1,40	2,30
akzo	c jul	155,00	277	0,80a	0,80
d/fl	c jul	185,00	213	5,50	6,00
d/fl	c jul	190,00	303	2,40	2,70a
d/fl	c dec	195,00	463	5,00	5,00
d/fl	p jul	185,00	194	0,80	0,70
d/fl	p sep	185,00	306	2,20b	2,20
dsm	p jul	85,00	232	1,70	1,40
eoe	c jul	300,00	194	21,00b	23,60
eoe	c jul	310,00	735	12,00	14,00
eoe	c jul	315,00	533	8,00	9,60
eoe	c jul	320,00	1064	4,60	5,90
eoe	c jul	325,00	1556	2,30	3,10
eoe	c jul	330,00	215	0,90	1,50
eoe	c jan	320,00	221	15,50b	17,00
eoe	c n94	290,00	190	43,00	43,50
eoe	c n95	280,00	219	58,00	59,50
eoe	p jul	290,00	409	0,20	0,10
eoe	p jul	300,00	264	0,30	0,30
eoe	p jul	310,00	1000	0,90	0,80
eoe	p jul	315,00	497	1,80	1,30
eoe	p jul	320,00	739	3,40	2,50
eoe	p jul	325,00	317	6,20	4,80
eoe	p aug	315,00	601	3,20	2,70
eoe	p okt	330,00	408	13,20	12,50
eoe	p jan	320,00	279	9,20	8,20
eoe	p n95	310,00	237	17,50	15,20
hoog	p okt	30,00	254	1,70	2,00
ing	c okt	65,00	335	1,40	1,60
klm	c jul	27,50	220	0,50	0,60
nlh	p nov	97,00	2000	0,40a	0,25
nlh	p nov	98,00	4000	0,60a	0,45
olie	c jul	175,00	464	3,60	3,20
olie	c o95	135,00	996	44,00	43,00
olie	c o97	145,00	1017	37,80	37,60
olie	p o94	145,00	202	1,50	1,40
olie	p o97	145,00	965	5,00	4,80
phil	c jul	22,50	282	5,40	5,60
phil	c okt	30,00	574	1,20	1,10
phil	c o97	22,50	614	10,10	10,10
phil	c o97	30,00	500	8,00a	6,80
phil	p o95	20,00	254	1,00	1,10
phil	p o97	22,50	554	2,50a	2,40
polyg	c aug	50,00	203	1,50	2,50
top5	c jul	570,00	227	19,00b	25,50
top5	p jul	580,00	226	4,30	3,00
unil	c jul	200,00	392	4,40	6,30
unil	c jul	205,00	289	2,00	3,20
unil	c jul	210,00	444	0,80	1,20a

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren




Keuringsdienst signaleert verwarring bij consument

'Europese norm nodig voor zonnebrandcrème'

● *Zonnebrandmiddelen bieden volgens de keuringsdienst alleen bescherming tegen verbranding maar niet tegen andere schadelijke effecten van de zon.*

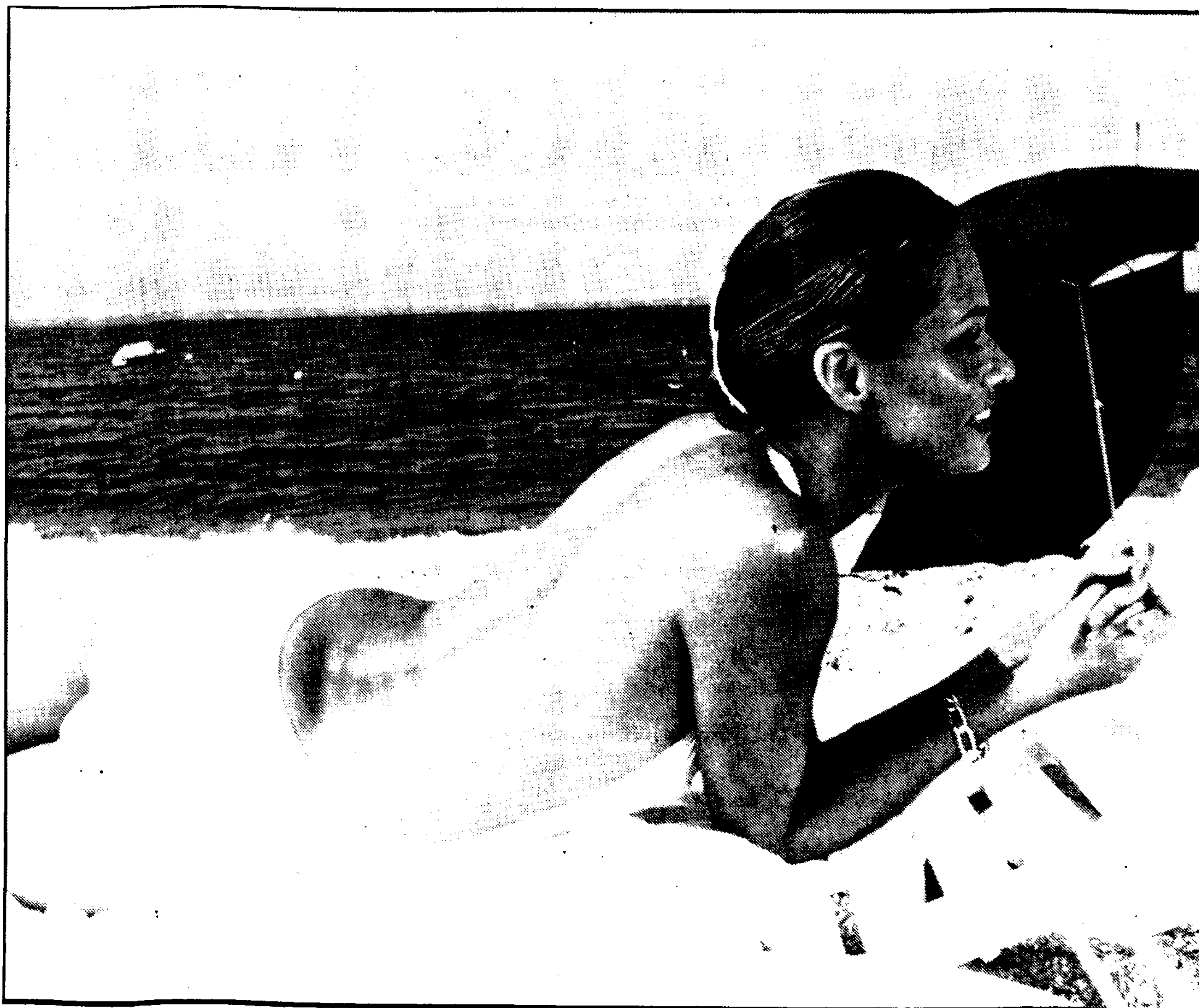
Europese normering valt te overwegen voor zonnebrandcrèmes. De vele middeltjes die de cosmetica-branche op de markt brengt om zonnebrand te voorkomen, kennen alle een zogenaamde protectiefactor. Over de betekenis ervan bestaat verwarring.

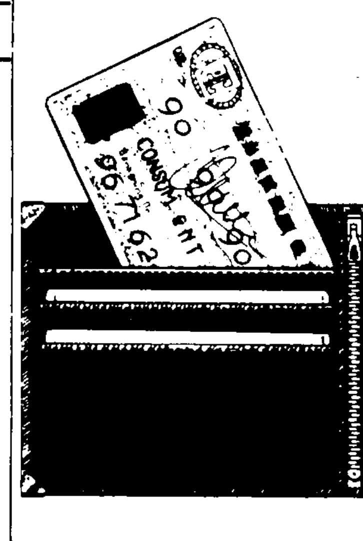
Voor de Keuringsdienst van Waren in Enschede, onder meer gespecialiseerd in cosmetica, is deze problematiek aanleiding geweest voor een literatuurstudie naar de methoden voor het meten van de protectiefactor. Doel was na te gaan of er geschikte methoden zijn die de dienst kan gebruiken ter controle van de vermeldingen op de crèmes die te koop zijn.

De dienst blijkt er veel vragen over te krijgen, vooral gezien de groeiende zorg over schadelijke effecten van een zonnebad en onzekerheid over de waarde van de crèmes. In enkele landen wordt al gewaarschuwd tegen langdurig verblijf in de zon. „Een normaal zongedrag moet niet worden afgeremd," vindt de dienst, „door middel van bangmakerij voor de zon." Eerder onderzoek heeft al uitgewezen dat een 'op verstandige wijze verkregen lichtbruine tint aanvaardbaar is met betrekking tot de risico's op langere termijn'. In Nederland zal naar het oordeel van de dienst bij een eventueel advies de nadruk niet moeten liggen op het mijden van zonlicht maar op vroegtijdige signalering van huidkanker.

Het bleek de onderzoekers dat er geen Europese norm is voor de meting van de beschermingsfactor. De opgegeven waarden zijn daardoor niet onderling vergelijkbaar. Volgens de thans verschenen studie, van de hand van de onderzoekers A.G. Stern en J.W. Weijland, vragen veel burgers zich af of de gegevens op de verpakking van anti-zonnebrandprodukten betrouwbaar zijn. Ook bij de Inspectie Gezondheidsbescherming waar de Keuringsdienst van Waren deel van uitmaakt, vraagt men zich af of de consument niet wordt misleid wat de beschermende werking van de crèmes betreft.

„Deze bescherming behelst vaak niets anders dan bescherming tegen verbranding, waardoor de consument geneigd is langer in de zon te vertoeven. Voor andere schadelijke effecten van uv-straling blijft men echter zo goed als onbeschermd, met alle gezondheidsrisico's vandien," zo staat in het rapport van de Keuringsdienst te lezen. Er wordt in dit verband gewezen op een vergrote kans op huidkanker en versnelde veroudering van de huid. Het bleek de onderzoekers dat de cosmeticabranche tal van meetmethoden hanteert, die alle voor- en nadelen hebben. Normering op basis van fysische dan wel fysisch-chemische methoden, verdient volgens hen de voorkeur. Een Europese normering wordt aanbevolen.





De rol van antioxydanten en vrije radicalen

Ziekte voorkomen met groenten en fruit

DOOR INEKE VOLKERS

Uit steeds meer onderzoeken blijkt dat het eten van voldoende groente en fruit bescherming biedt tegen welvaartsziekten als kanker en hart- en vaatziekten. Wat groente en fruit zo belangrijk maakt is de aanwezigheid van antioxydanten in de vorm van vitamine A, C, E en selenium. En antioxydanten spelen een belangrijke rol in de strijd tegen vrije radicalen, stoffen in het lichaam die een rol spelen bij het ontstaan van kanker en hart- en vaatziekten.

Antioxydanten zitten niet alleen van nature in de voeding, maar worden soms ook toegevoegd als hulpstof om oxydatie van voedingsmiddelen te voorkomen. Oxydatie ontstaat door contact met zuurstof. Daardoor wordt bijvoorbeeld boter rans of een aangesneden appel bruin. Door die appel te besprenkelen met citroensap wordt hij niet zo snel bruin.

Antioxydanten als vitamine A, C, E en selenium hebben in ons lichaam eenzelfde functie. Ze moeten voorkomen dat in de cellen de oxydatie te snel of verkeerd verloopt. Door allerlei processen kunnen zogenaamde 'vrije radicalen' ontstaan. Een vrije radicaal is een stof die zich in zijn eentje niet lekker voelt. Daarom bindt het zich zeer makkelijk aan een andere stof waarbij de eigenschappen van die stof veranderen.

Zo kunnen vrije radicalen het DNA in een cel doen veranderen (oxyderen) waardoor kanker kan ontstaan. Ook kunnen ze de vetten in het bloed oxyderen waardoor hart- en vaatziekten kunnen ontstaan. Het is dus zaak om er voor te zorgen dat vrije radicalen geen schade kunnen aanrichten. Hiervoor zijn de antioxydanten nodig.

Hoe krijg je voldoende van die nuttige antioxydanten binnen? Niet door het eten van veel mayonaise. Antioxydanten die toegevoegd zijn aan produkten, beschermen alleen dat produkt ; de hoeveelheden zijn te klein om ook nog in het lichaam te werken.

Het Voorlichtingsbureau voor de Voeding adviseert: eet vooral flink wat groente (per dag drie à vier groentelepels), fruit (twee stuks) en brood (vijf à zeven sneetjes). Het is niet nodig om daarnaast ook nog eens (dure) preparaten met antioxydanten te gebruiken.



● *Frans Revenboer in zijn zaak in Tallin, geflankeerd door rechts Gijs van Hulst en links Harry Saar uit Estland.*

Veel vraag naar limonadesiroop en koetjesrepen

Nederlandse kruidenier strijkt neer in Estland

DOOR ROB VAN DEN DOBBELSTEEN

De eerste westerse kruidenier in Tallinn. Een Nederlander. Frans Revenboer: „Het leukste is dat je zo snel resultaat ziet. Ik had een kruidenierszaak in Almelo. Dag en nacht werken en geen cent vooruitgang. Daar begon ik me op een geweldige manier aan te ergeren. Daarom heb ik niet eens zo heel lang nagedacht toen Peter Karsten me polste. Gelukkig maar. We begonnen hier op 10 december met niets. Toen de minister de zaak op 13 januari officieel opende, draaiden we al quitte."

Revenboer (34) is 'wereldberoemd in Estland'. Of beter nog, de kruidenierswinkel die hij namens de Westfriese grutter Peter Karsten bestiert. De zaak is gevestigd op een kaal industrieterrein even buiten Tallinn. Voor een vreemdeling valt het pand nauwelijks te vinden, maar noem willekeurig welke Est de naam van Karsten, en hij wijst u subiet de weg.

Schappen vol koetjesrepen, Unox erwtensoep, Conimex sambal en krokante menublokken voor honden in zakken van 3 kilo. Het best loopt de limonadesiroop – het slechtst de broekluiers. Revenboer: „Je komt steeds voor verrassingen te staan. Het is echt pionieren, maar dat is nou juist zo leuk. Kijken wat aanslaat of niet aanslaat en daar naar handelen. Die broekluiers gaan dus weer snel terug naar Nederland."

Karsten/Tallinn maakt, zegt Revenboer, winst. Zoveel zelfs, dat baas Peter Karsten vanuit zijn hoofdkwartier in Blokker heeft verordonneerd dat er als de wiedeweerga zaken dienen te worden geopend in Riga (Letland), Vilnius (Litouwen) en St.-Petersburg (Rusland). Gijs van Hulst (41) uit Hoorn werd aangezocht een van die winkels op poten te zetten. De voormalige Hemachef loopt een paar weken warm in Tallinn. „Hier ben je nog echt bezig met zaken doen."

Maar gaat het allemaal zo simpel dan? Van Hulst: „Nee, dat niet. Maar als je succes hebt, stap je makkelijker over hindernissen heen. Kijk, de wijze van handeldrijven bijvoorbeeld, is hier totaal anders dan in Nederland. Er zijn geen regeltjes, iedereen doet wat 'm het beste lijkt. Dat geeft wel eens toestanden à la Jacobse en Van Es. Maar dat vind ik nou juist zo fascinerend. Je moet steeds op je qui-vive zijn. Niets gaat van zelf."

Hij heeft er mee leren leven. Zoals hij ook snel gewend is geraakt aan de omstandigheden die hij in Tallinn aantrof. Het leven is er bij lange na niet zo comfortabel als in het rijke Holland, maar de levensstandaard schiet snel omhoog. Revenboer: „Ik merk het in de winkel. Er is nu alweer veel meer geld onder de mensen dan vier maanden geleden. Een blikje Coca-Cola was in januari nog een geweldige luxe. Nu kopen veel klanten er al twaalf tegelijk of zelfs nog meer."

Te meer daar het ze korting oplevert, een bijkans onbekend fenomeen in Estland. Revenboer: „Dat is zo vreemd. Ik wilde niet zo lang geleden Estlandse wodka inkopen. Prima spul en niet duur. Moest ik voor duizend dozen precies hetzelfde betalen als voor twee. Ik zeg: zo werken we niet in Holland. Zei hij: maar zo werken we wel in Estland. Ja, dan ben je snel uitgepraat natuurlijk. Nog een voorbeeld.

Komt er iemand bij me op kantoor die een miljoen blikjes Heineken wil kopen. Mooie order. Ik schrijf op een papiertje hoeveel ik er voor wil hebben, maar dat bleek de bedoeling dus niet. Hij wilde betalen in aluminium. Zat-ie nog raar te kijken ook toen ik zei dat ik daar geen belangstelling voor had."

Hij moet er opnieuw om lachen Frans Revenboer. „Ach, ik vind het wel leuk zulke akkefietjes. De tijd hier vliegt voorbij. Het is elke dag wat anders. Noem het maar avonturieren. Werken, improviseren, nieuwe dingen bedenken... Je verveelt je geen moment." En Gijs van Hulst daaraan toevoegend: „Daarbij maak je deel uit van de geschiedenis van een land. Ik besef dat zoiets nogal pathetisch klinkt, maar het is echt zo. Iedereen wil met ons handeldrijven. Het is weer net zoals vroeger toen de Hollanders ook overal als eersten waren. Mooi toch?"

Een 'algemeen Indiase' maaltijd

DOOR SANTE BRUN

eetlust

In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks uit de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.

Soms kom je er niet meer uit: wie in Nederland Chinees gaat eten, eet heel vaak Indisch, en dat is iets anders dan Indiaas. Eigenlijk zou het beter zijn te spreken van 'Indonesisch' en 'Indisch', maar dan is de verwarring vermoedelijk compleet. Indiaas dus.

In Nederland zijn Indiase restaurants niet dik gezaaid, anders dan in Engeland, waar in elk dorp een Indiaas restaurant soelaas biedt voor de plastic groene erwten en de nierentaart. In Zuid-Limburg tellen we er niettemin minstens twee: Himalaya in Heerlen (Akerstraat) en Raz Bali in Maastricht (Boschstraat).

In dat laatstgenoemde restaurant is de bediening alvast zeer vriendelijk: onze jongste moeilijke eter werd uiteindelijk bediend met een frietje-met uit een aanpalende friture, door de kok persoonlijk daar gehaald.

'Indiaas eten' bestaat niet, net zo min als er 'Europees' eten bestaat. Kan natuurlijk ook niet, in zo'n reusachtig land met bijna een miljard mensen. De ober in Raz Bali moet dan ook bevestigend knikken als je vraagt of dit 'algemeen Indiaas' is, wat dat dan ook moge betekenen. Vermoedelijk gaat het om (ook nog sterk aangepaste) gerechten uit diverse landstreken, die de Europeaan het best aanspreken. Wat je in deze restaurants krijgt doet trouwens sterk denken aan Iraans, Israëlisch, zelfs aan Turks en Grieks voedsel, en verwonderlijk is dat niet: alle genoemde culturen wisselden al recepten uit toen in West-Europa het enige knuppel was om oerossen dood te slaan.

Ik heb wel eens adembenemend scherp gegeten in een Indiaas restaurant, maar dat valt in Raz Bali mee. Heel kenmerkend voor de gerechten hier zijn de felle kleuren, vooral saffraangeel, oranje, bloedrood.

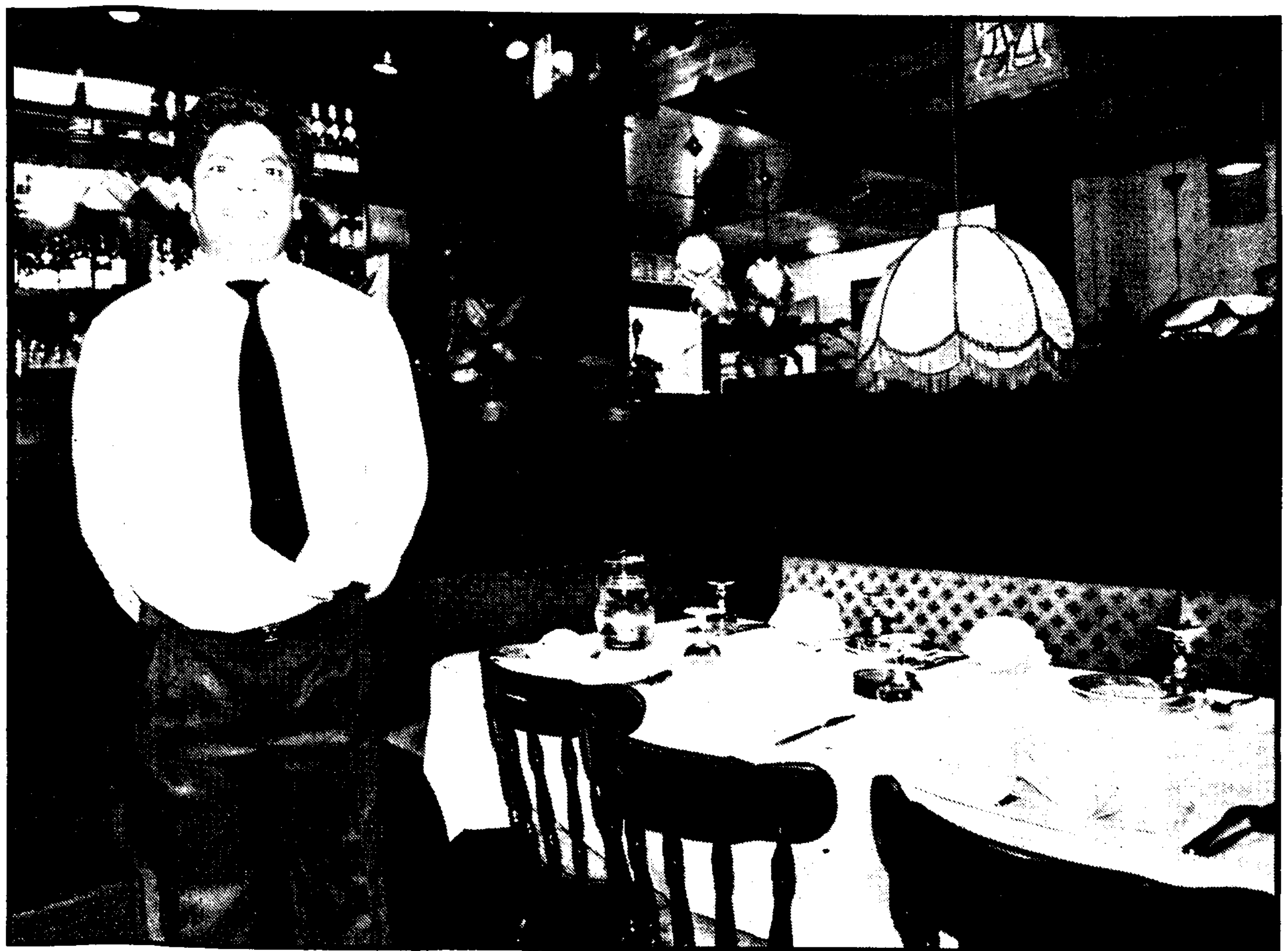
Neem het menu van 115 gulden: Voorgerecht is een uien-*bhajee*, bestaande uit een koekje van aardappel en ui, plus een *samosa*, een loempia gevuld met groente. Het hoofdgerecht een grote schotel met diverse soorten vlees: een kippebout '*tandoori*' (accent op eerste lettergreep), lams-*tikka* (geroosterd) in een pittig sausje, kip-*tikka* en een worstje van lamsgehakt, genaamd *sheek kebab*. Alles begeleid door gele *pilau*-rijst.

Lekker en ruim voldoende voor twee personen.

Vooraf krijg je *papadam*, een dunne soort kroepoek, bij het eten *nan*, een lekker zacht vlabroodje waarmee je onbeschaamd de saus mag soppen. (In India wordt trouwens gewoon met de handen gegeten). Je kunt er ook *chapati* bij bestellen, iets harder en dunner brood, of *keema nan*, dat is *nan*, gevuld met lamsgehakt.

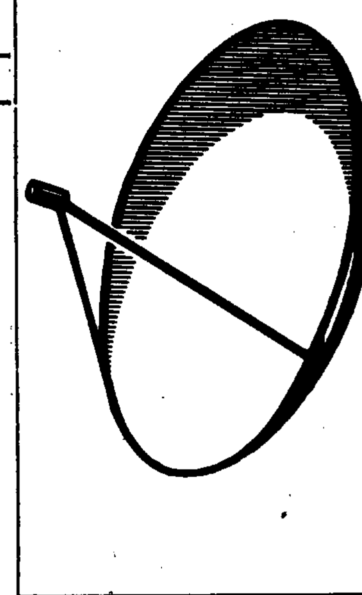
Op de kaart staan nog diverse geroosterde en gesudderde vleesgerechten, waaronder *Biriani*-gerechten, bereid met cashew-noten.

Wat drink je erbij? Wie denkt Indonesisch te gaan eten bestelt gedachteloos een pilsje, maar dat smaakt niet bij de soms enigszins zoete gerechten. Thee of vruchtensap lijkt me een beter idee. Wie het feestelijk wil houden kan eens een fles Pimpane proberen, champagne uit de staat Maharashtra.



● *Medewerker N. Miah bij een gedekte tafel in het restaurant Raz Bali.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

limburgs dagblad



Nederland 1

o/NCRV/Ikon
.53 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
.00 **Journaal.**
.15 **Sesamstraat.** Kinderprogramma. Afl.: Vliegen.
.33 **(TT) Jeugdjournaal.**
.43 **(TT) Het Klokhuis.** Informatief kindermagazine.
.00 **P.S. de ruimte.** Jongerenmagazine. Afl.11. Hoe wordt je drugskoerier? Een voormalige koerier vertelt hoe een 'goede' vriend hem er heeft ingeluisd met een pakje. Als je vlucht, kijk je niet meer om, ook niet naar je familie. Twee jonge vluchtelingen uit Irak en Somalië vertellen over hun ervaringen. Muziek is deze keer van Qauazar. Presentatie: Nicolette de Wolf en Rik Delhaas.
.32 **(TT) Gezicht van Nederland.** Verkenningstocht langs dorpen en steden. Vandaag: Oud-Beijerland.
.53 **Politieke Partijen.** Uitzending t.b.v. de PvdA.
.00 **(TT) Journaal.**
.27 **De bedrieger bedrogen.** (Not a penny more, not a penny less) Engelse mini-serie. Met: Ed Asner, Ed Begley jr., Nicolas Colicos e.a. Afl.2. De plannen lopen gesmeerd, maar nog steeds is al het geld niet terug. Stephen heeft een geweldig plan, maar James heeft nog niets kunnen bedenken.
.08 **(TT) Je zaak of je leven.** 6-delige documentaire serie over de verwikkelingen van 6 ondernemers gedurende 1 jaar. Afl.4. Circus Bongo bevindt zich in een oase van rust. Beatrijs krijgt een forse tegenslag te verwerken. Gijs vecht voor het binnenhalen van zeer belangrijke orders. Frank bevindt zich tussen twee vuren. (herh.).
.04 **Dertigers.** Amerikaanse serie. Afl.24 : The Myke Van Dyke Show. Michael en Hope voeren de jaarlijkse discussie over het vieren van Kerstmis, oftewl Hanukkah. Op de zaak gaat het ook niet al te best en dan komt ook nog eens het bericht dat Hope een ongeluk gehad heeft.
.55-24.00 **Journaal.**

Nederland 2

EO/NOS
13.00-13.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **Journaal.**
16.07 **Het kleine huis** (Little house on the prairie) Amerikaanse serie. Afl.: Nellie's evenbeeld Mrs. Oleson is als enige in haar nopjes met haar nieuwe dochter Nancy. Alle anderen vinden haar gemeen en stiekem, hetgeen ze haar op de fancy fair ook duidelijk demonstreren.
16.56 **Een zomer met Selik.** 3-delige Noorse jeugdserie. Afl.2 : Juli, leren leven.
17.22 **Peter.** Sketch op straat.
17.28 **Weerbericht.**
17.30 **Tijdsein.** Actualiteitenrubriek.
17.55 **Uitzending t.b.v. het CDA.**
18.00 **Journaal.**
18.18 **Ik weet het beter.** Spelprogramma. Presentatie: Bert van Leeuwen.
18.45 **Diergedrag.** 6-delige Engelse natuurserie. Afl.5 : Grote schoonmaak.
19.13 **Highlight.** Portret van gospelzanger Greg X. Volz. Die was jaren de stem en het gezicht van de groep Petra. Voor zijn gezin ging hij na een jaar of twaalf solo. Wat er in die tijd met hem gebeurde, vertelt hij in dit portret.
19.40 **De stelling 3.** Discussieprogramma. Presentatie: Bert van Leeuwen.
20.10 **Peter.** Sketch op straat.
20.21 **De verlaten speeldoos** (Little girl lost) Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Sharon Miller. Met: Tess Harper, Frederick Forrest, Marie Martin e.a. Een echtpaar levert strijd om hun pleegdochter Tella, die zij als baby in huis genomen hebben, te kunnen adopteren als Tella doodsbang blijkt wanneer ze bij haar natuurlijke vader op bezoek moet.
21.57 **Tijdsein.** Actualiteitenrubriek.
22.27 **Socutera.** Filmpje t.b.v. het Prins Bernhardfonds.
22.32 **Wings over the world.** Documentaireserie over de geschiedenis van de luchtvaart. Afl.11 : De Franse slag.
23.24-23.29 **Journaal.**

Nederland 3

Vara/NOS
08.53-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
15.00 **(TT) Wimbledon.** Rechstreeks verslag van dit tennistoernooi.
17.35 **(TT) Alfred J. Kwak.** Tekenfilmserie. Afl.: De watersnood. (herh.).
18.00 **Journaal.**
18.17 **Terug naar de natuur.** Engelse comedyserie. Afl.: Een vrede-uitbarsting. om voelt zich een ware pionier en besluit, net als vroeger, met harde hand op diefstal te reageren. (herh.).
18.50 **Studio sport.**
19.21 **(TT) Lingo.** Spelprogramma. Presentatie: François Boulangé.
19.50 **(TT) Zeg 'ns AAA.** Nederlandse comedyserie. Afl.4 : Wijn. Annie en Mien gaan samen winkelen en in een schoenenzaak aangekomen is Mien meteen verliefd op een paar laarzen. Als Koos haar echter geen geld wil geven, besluit zij het dure kado dat zij van een dankbare patiënt kreeg, te gebruiken voor haar doeleinden. (herh.).
20.18 **(TT) Twee voor twaalf.** Spelprogramma met Astrid Joosten.
21.00 **Blauwdruk.** Afl.9 : Tegenwind.
21.25 **Onderstroom.** Over de wereld van het werk. Afl.6. (slot).
21.50 **Now.** Serie over schendingen van mensenrechten in verschillende landen. Afl.12 : Ethiopië. (slot).
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Sportjournaal.**
22.30 **Nova.** Actualiteitenprogramma. Presentatie: Maartje van Weegen.
23.00 **Den Haag vandaag.** Parlementaire rubriek.
23.20 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.21 **Law and order.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Als vuil behandeld. Cerreta van Logan krijgen de opdracht bewijzen te verzamelen tegen Alex Merritt, de gynacoloog die duidelijk te ver gaat in zijn onderzoek. Al snel komen zij erachter dat de man een sadist is, maar niemand van zijn patiënten wil getuigen.
00.07 **Museumschatten.** Afl.: De ontdekking van de olieverfschets van Springer. (herh.).
00.16-00.21 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL4

06.00 **Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
06.30 **RTL Symfonie Orkest.**
07.00 **Nieuws.**
07.05 **Scooby Doo.**
07.30 **Nieuws.**
07.35 **Yogi Bear.**
08.00 **Nieuws.**
08.06 **The bold & the beautiful.**
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Herh.
09.00 **Nieuws.**
09.10 **Rad van fortuin.** Herh.
09.35 **Secrets.** Amerikaanse serie rond de Strickland-dynastie. (herh.).
10.05 **As the world turns.**
10.50 **Sons & daughters.** Serie.
11.15 **RTL Shop.** RTL Club shopping.
11.25 **RTL Text-radio.**
11.55 **Clip van de dag.**
12.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
13.00 **Hitbingo.** Herhaling van gisteravond.
13.40 **World of discovery.** Herh.
14.30 **RTL shop.** RTL Club shopping.
14.40 **Prijzenslag.** Spelprogramma.
15.10 **General Hospital.** Amerikaanse soapserie rond een ziekenhuis.
15.55 **Santa Barbara.** Soapserie.
16.20 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. (hehr.).
17.05 **Love boat.** Serie. (herh.).
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.20 **RTL Club.** Magazine met o.a. het minispel.
18.35 **The bold & the beautiful.**
19.00 **Rad van fortuin.**
19.30 **Nieuws en weer.**
20.00 **Secrets.** Amerikaanse serie.
20.30 **Sisters.** Dramaserie.
21.25 **Almost home.** Comdeyserie.
21.55 **De vakantieman.** Programma waarin de kijker wordt geïnformeerd over allerlei onderwerpen en thema's die te maken hebben met vakanties. Naast reportages en studiogesprekken kunnen kijkers rechtstreeks reageren. Presentatie: Frits Bom.
23.00 **Palace Guard.** Serie.
23.55 **Laatste nieuws.**
00.10 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. (herh.).
00.55 **As the world turns.** Herh.
01.45 **General Hospital.** Herh.
02.30 **Nachtprogramma.**

België/TV 1

17.30 **Boes.** Tekenfilmserie. Afl.15.
17.52 **Samsonclips.**
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.174.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mooi en meedogenlooos.**
18.35 **Skippy.** Afl.31 : Rivals.
19.25 **Programma-overzicht.**
19.30 **Journaal en sport.**
20.00 **Secrets›** 65-delige Amerikaanse serie. Afl.18. Roy Alsop krijgt een alarmerend telefoontje van een boekhouder van Strickland Industries over een onverklaarbaar tekort in de boeken. Intussen komt Darius achter de verrassende waarheid omtrent Nikki West.
20.25 **Derrick.** Duitse misdaadserie. Met: Horst Tappert, Fritz Wepper, Robert Atzorn e.a. Afl.22 : Absoluter Wahnsinn.
21.25 **'Allo 'allo** 70-delige Engelse comedyserie. Afl.43. Michelle en Crabtree hebben een gewaagd plan uitgedokterd om de Engelse piloten weer naar hun land te krijgen. Gruber en de kolonel leveren Bertorelli een gemene streek.
21.55 **Op de koop toe.** Consumentenmagazine.
22.30 **Triptips, paardenkoersen.**
22.35 **Vandaag en sport.**
23.00 **De nieuwsjongens.** Engelse comedyserie. Afl.4 : Helen 'll fix it. De regering oefent zware druk uit op het nieuwsteam om hun bronnen van een gevoelig nieuws-item prijs te geven. Gus houdt Damiens reportage over prostitutie tegen.
23.25-23.30 **Coda.** Geert van Istendael leest voor uit eigen werk.

België/TV 2

20.00 **Schooltelevisie: Boulevard - Het simpelste spel.** Serie over de geschiedenis van het voetbal.
20.30 **Slotgala Koningin Elisabethwedstrijd 1993.** Gala-uitzending.
22.25 **Tips voor trips.**
22.30-00.15 **Speelfilm: 1984.** Engels politiek drama uit 1984 van Michael Radford.

België/RTBF 1

16.20 Vacaturebank. **16.40** Nouba nouba. Kinderprogramma met tekenfilms. **17.40** Force de frappe (Counterstrike) Actieserie. Afl.: Pour l'honneur. **18.30** Ce soir. Actualiteiten. **18.50** Notre belle famille (Step by step) Serie. Afl.: Papa se marie. **19.15** Clip Dynam-'hit. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Homefront. 14-delige serie Met: Kyle Chandler, Sammy Davis-voss, Ken Jenkins, e.a. Afl.4 : Seul malgré tout. **21.00** Femmes vietnamiennes. Documentaire over Vietnamese vrouwen, die in de oorlog meevochten. **21.55** Grand écran. Filmmagazine. Presentatie: Hugues Dayez. **22.45** Weerbericht en laatste nieuws. **23.00** 24 H sur les marchés. Internationaal beursnieuws. **23.05-23.15** La pensée et les hommes. Filosofisch magazine.

België/Télé 21

18.30 Bruxelles-soir. **18.48** Clip musical. **18.50** Zie RTBF 1. **19.07** Clip musical. **19.10** Bruxelles-soir. (herh.). **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.00** Concerto pour une reine. Film over het Koningin Elisabeth. **20.30** Koningin Elisabeth Concours: Viool. Live verslag van het slotgala vanuit het Palais des Beaux-Arts. M. m.v. het Koninklijk Filharmonisch Orkest van Vlaanderen o.l.v. Muhai Tang. **23.00-23.35** Nieuws, weerbericht en beursberichten.

TV 5

06.00 Peau de banane. Canadese serie. **06.30** Ochtendprogramma's. **11.55** Nieuws. **12.00** La chance aux chansons. **12.45** Zwitsers journaal. **13.15** Peau de banane. **13.40** L'amour a tous les étages. **14.40** A vos amours. **15.30** Scully rencontre. **16.00** TV5 infos. **16.15** Vision 5. **16.30** Une pêche d'enfer. **16.55** Bouffé santé. **17.20** La cuisine des mousquetaires. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **19.00** Le jeu des dictionnaires. **19.30** Belgisch journaal. **20.00** Temps présent. **21.00** Nieuws. **21.30** Miss Mabel, komedie. **23.25** Bas les masques. **00.25** Nieuws. **00.50** Koningin Elisabeth wedstrijd.

RAI UNO

06.00 Varieta'. **06.50** Uno mattina. **12.00** Buona fortuna. **12.30** Nieuwsflits. **12.35** La signora in giallo. Serie. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** Speelfilms: La grande avventura en Maschere e pugnali. **17.35** Spaziolibero. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuws. Ansl.: Appuntamento al cinema. **18.15** Patente da campione. Spelprogramma. **18.50** Yves Montand. **20.00** Nieuws. **20.30** Sport. **20.40** Speelfilm. **22.55** Nieuws. **23.00** Linea notte - Dentro la notizia. **23.10** Mercoledi sport. **00.00** Nieuws. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.10** Nachtprogramma's.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Morning surgery. Medisch magazine. **10.20** Hot chefs. Culinaire serie. **10.45** Whatever happened to...? **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays. **11.30** Stoppit and Tidyup. **11.35** A summer good morning. Gevarieerd ochtendmagazine. **12.00** Nieuws. **12.05** Knots landing. **12.50** Holiday outings. Afl.: Nile cruise in Egypt. **13.00** Nieuws. **13.05** Tom and Jerry greatest hits. **13.25** Eldorado. Engelse serie. **14.00** Nieuws. **14.30** Neighbours. **14.50** Wimbledon 93. Open Engelse tenniskampioenschappen. **17.10** Galaxy goof-ups. Tekenfilmserie. **17.35** The movie game. Spelprogramma rond film en video. **18.00** Newsround. Jeugdjournaal. **18.10** Byker Grove. Jeugdserie. **18.35** Neighbours, serie. **19.00** Nieuws. **20.00** Eldorado. Engelse serie. **20.30** Seville Expo-wereldtentoonstelling in 1992. **21.00** Growing pains. Afl.: Till the clouds roll by. **21.50** TV Heroes: Barbara Woodhouse. **22.00** Nieuws. **22.30** Inside story. Reportage over het opnemen van psychiatrische patiënten in een normale woon-omgeving. **23.20** Today at Wimbledon. Open Engelse tenniskampioenschappen, samenvatting. **00.20** Body Business (2). 2-delige miniserie. **01.55-02.00** Weerbericht. **05.00-06.00** Tv edits preview.

BBC 2

07.45 Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Parlementair nieuws. **10.00** Yesterday at Wimbledon. Terugblik op de tweede speeldag. **11.00** ■ The great lie. Amerikaanse speelfilm uit 1941. **12.45** Melvin and Maureen's Music-a-Grams. **13.00** Wimbledon 93. Tennis: Open Engelse kampioenschappen. **21.30** Summer wildlife: Ladybird, ladybird. Het lieveheersbeestje. **22.00** (TT) Separate but equal (2). 2-delige Amerikaanse tv-film met Sidney Poitier, Burt Lancaster e.a. **23.30** Newsnight. **00.15** The late show. **00.55** Weerbericht. **01.00** Serjeant Musgrave at the Court. **01.25-01.55** Pienza - a renaissance city. Portret van deze Italiaanse stad.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Klimmen. De Wereld Cup vanuit Lillehamer. **10.00** Eurotennis. **12.00** Eurogoals. **13.00** Voetbal: Ecuador - Uruguay. **15.00** Basketball. Europese kampioenschappen. **16.30** Meditterane spelen. **17.30** Olympisch magazine. **18.00** Atletiek. Triathlon vanuit Nice. **18.30** Eurosportnews. **19.00** Basketball. Europese kampioenschappen. Live. **20.30** Voetbal: Ecuador - Uruguay. (herh.). **22.00** Kickboksen. **23.00** Basketball: Israël - Griekenland. **00.30-02.30** Voetbal: Mexico - Bolivia (Live) met in de rust Eurosportnews.

Duitsland 1

.55 **Joyrobic.** Ochtendgymnastiek.
.00 **Ontbijttelevisie.**
.00 **Heute.**
.03 **Dallas.** Afl.: Der verlorene Sohn.
.45 **Chinees schaduwboksen.** Afl.: Der Mensch
.00 **Heute.**
.03 **Wenn Jugendliche ausrasten.** Over omgaan met agressie.
.45 **ZDF-info Arbeit und Beruf.**
.00 **Heute.**
.03 ■ **Hauptsache glücklich.** Duitse speelfilm (1941) van Theo Lingen.
.35 **Umschau.**
.55 **Presseschau.**
.00 **ZDF-Mittagsmagazin.**
.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
.00 **Tagesschau.**
.02 **Sesamstrasse.** Kinderprogramma.
.30 **Spuk im Hochhaus.** 7-delige jeugdserie.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Ping Pong.** Kinderprogramma.
.30 **Die Buchhalterinnen.** Afl.3 : Kaffee, Kuchen und Medaillen.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Talk täglich.** Talkshow.
.30 **Medisch Centrum West.** Serie.
.00 **Tagesschau.**
.05 **punkt 5 - Länderreport.**
.15 **Passt.** Spelprogramma.
.40 **Regionale informatie.**
.50 **Tagesschau-Telegramm.**
.55 **Die glückliche Familie.** Serie.
.50 **Tagesschau-Telegramm.**
.55 **Okavango, Abenteuer in Afrika.** Afl.: Elfenbein und Kürbisse.
.00 **(TT) Tagesschau.**
.15 **Hautnah.** Tv-film. Dold is een specialist in observatie en besluit voor zichzelf te beginnen. Hij moet de geheimzinnige Margot schaduwen, maar is hij wel tegen zijn taak opgewassen? (herh.).
.10 **Tennis.** Open Engelse kampioenschappen Wimbledon.
.30 **Tagesthemen.**
.00 **Nachschlag.** Satire met Bernd-Lutz Lange en Gunter Böhnke.
.05 **Unter Kollegen.** Tv-film.
.10 **Tagesschau.**
.15 ■ **Das Loch.** (Le trou) Frans-Italiaanse speelfilm uit 1960.
.15-02.20 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Sezze-Romano.

Duitsland 2

05.55 **Zie Duitsland 1.**
13.45 **Beruf aktuell.** Droomberoepen in het toerisme.
14.00 **Haustiere mit Vergangenheit.** 6-delige natuurdocumentaireserie.
14.30 ■ **Percy Stuart.** Duitse serie.
14.55 **Gesundheits-Tip.**
15.00 **Heute.**
15.03 **Kinderstudio.** Afl.7 : Die unterirdischen Jäger.
15.30 **Löwenzahn.** Kinderprogramma. Afl.: Peter baut sich grüne Wände.
16.00 **Logo.** Jeugdjournaal.
16.08 **Heute-Schlagzeilen.**
16.09 **Raumschiff Enterprise.** Sf-serie. Afl.: Galavorstellung.
17.00 **Heute,** sport en weerbericht.
17.15 **Länderjournal.**
17.50 **(TT) Alpen-Internat** 6-delige Duitse serie. Met: Natalia Conde, Sabrina Knaflitz, Elle van Rijn e.a. Afl.: Ausgestossen. Dieter heeft problemen. Hij heeft zich van zijn medeleerlingen afgezonderd en hoort hoe ze hem belachelijk maken. Wanneer hem bij een voetbalwedstrijd niets lukt, wordt hij door hen weggehoond. De klas is verdeeld over de manier waarop Dieter behandeld wordt. Melanie en Nabila hebben medelijden met hem, maar Andreas en Charles-Edmond willen een gemene streek met hem uithalen.
18.45 **Lotto-trekking.**
19.00 **Heute.**
19.25 **Stein und Bein** Duitse tv-film. Spoorwegkok en vrijgezel Ernst Bein gaat met pensioen. Hij is van plan nooit meer te koken en lekker in zijn eentje van zijn laatste jaren te genieten.
20.50 **(TT) Vorsicht, Falle!.** Magazine waarin Eduard Zimmerman waarschuwt voor bedrog en oplichting.
21.15 **Liebe auf den ersten Blick.** Spelprogramma.
21.45 **Heute-journal.**
22.15 **Das letzte Zimmer.** Documentaire over de veroudering van de maatschappij en de gevolgen.
23.00 **Derrick.** Duitse misdaadserie. Afl.: Nachts in einem fremden Haus.
00.00 **ZDF Sport extra.** EK basketball: Duitsland - België.
00.45 **Heute.**
00.50-01.35 **Felix und Oskar.** Duitse comedyserie. Afl.: Der Patient.

Duitsland 3 West

08.15 Dayan Quigong. **08.30** Cursus Engels. **09.00** Wissenschaftsshow. **09.45** Teletekst-overzicht. **10.00** Documentaire over de sloop van de barokke garnizoenskerk in Potsdam in 1968. **11.00** Menschen - Hautnah: Der Querkopf. **12.00** Das Recht zu lieben. **12.30** 1000 Hertz. Actueel live-magazine. **13.15** Reporter. **13.45** Vor 45 Jahren: Die Geburt der D-Mark. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Berlin - Ecke Bundesplatz. **15.00** FensterPlatz. **16.00** Von Nehmer zum Geber. **16.30** Cursus Engels. **17.00** West 3 aktuell. **17.05** KuK - Klön und Klaaf. **17.30** Kleiner König Kalle Wirsch. **18.00** Es war einmal ... das Leben. **18.30** TelePraxis: Impfen lassen? **18.45** Aktuelle Stunde. **19.20** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** mittwochs live. Talkshow. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** In Sachen Natur. Natuur- en milieumagazine. **22.00** Der eiserne Gustav. 7-delige serie. Met: Gustav Knuth, Eva Brumby, Rainer Hunold e.a. **23.00** Der Autobahnkrieg. Reportage over de chaos op de Duitse autowegen. **00.00** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Dayan Qigong. **08.30** Cursus Engels. **09.00** Schooltelevisie. **10.50** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** Schooltelevisie. **14.59** Programma-overzicht. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Sixteen. Jongerenmagazine. **15.45** Hier war Goethe nicht. **16.15** Mark(t) und Pfennig. Consumentenmagazine. **17.00** Cursus Engels. **17.30** Sesamstrasse. **17.59** Kinder-Verkehrsspots. **18.00** Die geheime Welt der Polly Flint. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Was die Grossmutter noch wusste. **19.05** Hallo, wie geht's? **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Länder - Menschen - Abenteuer. **21.00** Nieuws. **21.15** Journalisten antworten: Deutsche an die Front? **22.15** Der eiserne Gustav. Serie. **23.15** Schlucht des Verderbens (Gun glory) Amerikaanse speelfilm uit 1957. **00.40** Laatste nieuws. **00.45** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 **RTL aktuell.**
07.00 **Guten Morgen Deutschland.** Ontbijttelevisie.
09.00 **Der Chef.** Afl.: Reisende wider Willen. (herh.).
10.00 **Reich und Schön** (The bold and the beautiful) Amerikaanse serie.
10.30 **Der Preis ist heiss.** Spelshow. Presentatie: Harry Wijnvoord.
11.00 **Riskant!** Spelprogramma. Presentatie: Hans-Jürgen Bäumler.
11.30 **Familienduell.** Spelprogramma. Presentatie: Werner Schulze-Erdel.
12.00 **Punkt 12.** Middagmagazine. Presentatie: Michael Pohl en Milena Preradovic.
12.30 **Benny Hill-Show.** Engelse comedyshow met Benny Hill. Afl.3.
13.00 **Wimbledon '93.** British Opentenniskampioenschappen vanuit Wimbledon. Presentatie: Ulli Potofski. Commentaar:Gerd Szepanski, Eugen Kraus en Thomas Sossna. (Met: RTL aktuell en Nieuws, sport en weerbericht. Uitloop Wimbledon mogelijk!!).
19.10 **Explosiv - Das Magazin.** Magazine. Presentatie: Frauke Ludowig.
19.40 **Gute Zeiten, schlechte Zeiten.** Duitse serie.
20.15 **Kojak: Dunkle Beziehungen** (Kojak: Fatal law) Amerikaanse misdaadfilm uit 1989/90 van Richard Compton. Met: Telly Savalas, Andre Braugher, Angie Dickinson e.a. (herh.). Aansl.: RTL aktuell.
22.15 **stern TV.** Magazine. Presentatie: Günther Jauch.
23.15 **Shocker.** Amerikaanse horrorfilm uit 1989 van Wes Craven. Met: Michael Murphy, Peter Berg, Mitch Pileggi e.a.
01.05 **Unbekannte Dimensionen - Twilight Zone** (Twilight Zone) Amerikaanse sf-serie. Afl.: Das Gleichnis der drei Affen. (herh.).
01.40 **Benny Hill-Show.** (herh.).
02.10 **Der Chef** (Ironside) Amerikaanse misdaadserie. (herh.).
03.10 **Hans Meiser.** Talkshow. (herh.).
04.00 **Explosiv - Das Magazin.** (herh.).
04.25 **Highlander.** Amerikaans-Duitse avonturenserie. (herh.).
05.30 **Reich und Schön** (The bold and the beautiful) Amerikaanse soapserie.

● *Armin Mueller-Stahl. (Duitsland 1 – 20.15 uur).*

SAT 1

05.30 Clip-Club. **06.00** Guten Morgen mit Sat 1. **09.15** Nachbarn. **09.40** Trapper John, M.D. Amerikaanse doktersserie. **10.30** Bonanza, westernserie. (herh.). **11.20** Riskier' was! **11.50** Glücksrad. **12.30** Schatten der Leidenschaft. Afl.: Die Puderdose. **13.20** Trapper John, M.D.: Jubiläum mit Bombe. **14.15** Nachbarn: Neue Verbindungen. **14.45** Bonanza: Rache für Billy Morgan. **15.45** Mit Schirm, Charme und Melone. **16.45** Riskier' was! Quiz. **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** Regionale programma's. **18.30** Sat 1 News. **18.50** Sportmagazine. **19.00** Herz ist Trumpf. Spelprogramma. **19.30** Glücksrad. **20.15** Chiemgauer Volkstheater - Die Wallfahrt. Duitse komedie. **21.55** Schreinemakers live. Presentatie: Margarethe Schreinemakers. **23.30** Die Profis (The professionals) Engelse actie-serie. Afl.: Dunkle Geschäfte. **00.30** Mit Schirm, Charme und Melone (The avengers) Engelse misdaadserie. (herh.). **01.30-02.15** Akut. Actualiteitenmagazine. (herh.).

Super Channel

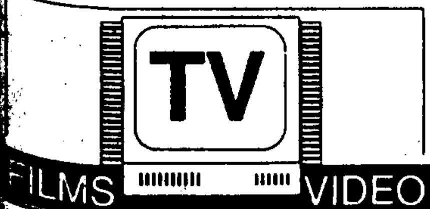
05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** The mix. Videoclips. **06.15** Super shop. **06.45** Agenda. **07.15** Business tonight. **07.45** European businees today. **08.00** ITN World news. **08.30** Agenda. **09.00** Super shop. **12.00** The science show. **12.30** Business insiders. **13.00** Agenda. **13.30** Eco record. Milieumagazine. **14.00** Scene on Super. **14.30** Videogenerator. **16.30** On the air. **18.30** Bonanza. **19.30** Richard Diamond. Amerikaanse misdaadserie. **20.00** Golf. **21.00** Agenda. **21.30** Report. **22.00** ITN World news. **22.30** European business daily. **22.48** US Market wrap. **23.00** Thrillkill. Amerikaanse thriller uit 1987. **00.45** Europees filmnieuws. **01.15** Videogenerator. **02.00** China news Europe. **05.00-05.30** Videogenerator.

MTV

07.00 Awake on the wild side. **10.00** Richie Rich. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** The soul of MTV. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** Most wanted. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Post modern. **02.00** Marijne. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.



BBC 2

11.00 The Great Lie (USA,1941). Zwangere vrouw verliest haar echtgenoot door een vliegtuigongeluk. Hij blijkt ook met een andere vrouw getrouwd te zijn. Met Bette Davis en Mary Astor. Aardig.

België/TV 2

22.30 1984 (GB,1984). Science fictionfilm van Michael Radford naar het gelijknamige, wereldberoemde boek van George Orwell. Big Brother is Watching You - is de slogan in het verhaal over een totalitaire staat waarin een ambtenaar verliefd wordt. Dat is, net als denken, verboden. Met John Hurt en Richard Burton. Film kostte een hoop geld, was met veel publiciteit omgeven, maar viel eigenlijk een beetje tegen.

Super Channel

23.00 Thrillkill (Canada,1984). Zwakke thriller van A. Kramreither. Computerkraker berooft bank. Met Gina Massie en Robin Ward.

RTL Television

23.15 Shocker (USA,1989). Horrorfilm van Wes Craven waarvan alleen het begin de moeite waard is. Televisiereparateur heeft zichzelf niet meer in de hand. Met Michael Murphy en Peter Berg.

Duitsland 1

0.15 Le Trou (Frankrijk,1960). Meesterwerk van Jaques Becker over een aantal gevangen die hun ontsnapping voorbereiden, als er een nieuwe gevangene in hun cel komt. Gebaseerd op een ware gebeurtenis van eind jaren veertig. Met Michel Constantin en Philippe Leroy.

● *Peter Berg en Michael Murphy in 'Shocker'. (RTL Television – 23.15 uur).*

radio

Radio 1
Voor 18 ur Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30 ,16.30, 17.30, 18.30 uur nieuws.
7.07 Vara Radio I woensdageditie. 12.07 Avro Radiojournaal. 17.07 NCRV's Hier en nu. 19.04 NCRV's Hier en nu/Praatradio. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 De verandering. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtendmix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 11.04 Anita. 12.04 Het is maar een spelletje. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: Samen zingen in... 20.30 Nederland zingt: Licht op jongerenkoren. 21.04 Gospelpodium compilatie. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.00 Zone. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I. His Majesties Sagbutts and Cornetts, diverse koren en sol. II. Festival Ensemble met koor en sol. 13.04 Stemmen. 14.00 Het middagconcert: Muz. voor koor, orgel en trompet. 16.00 De Nederlanden: Residentie Ork. 17.00 Jacco's keus. 18.04 Kleine zaal: Emerson String Quartet. 19.00 Opera magazine. 20.02 Avondconcert: Kon. Concertgebouw Ork. met bas. 23.00-24.00 Jazzspectrum.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 Vrouw-zijn. 10.02 Postbus 900 10.10 Gezondheid, een zorg. 11.02 M/V op herhaling. 12.02 Grijs en groen. 12.50 Postbus 900. 13.10 Damokles. 14.02 Glas in lood. 15.02 Camera obscura. 16.02 De schatkamer. 17.10 Radio UIT.17.50 Groen Links. 18.02 Ter bezinning. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Actualiteiten in het Chinees. 21.00 Frans voor bedrijf en beroep. 21.30 Nieuw Burgerlijk Wetboek. 22.00 Consument en milieu. 22.30 Geld- en effectenhandel. 23.00-24.00 Het interview.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 (Inter) nationale actualiteiten. 8.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Postbus 94: verzoekplaten. 12.00 Limburg actueel; nieuws actualiteiten. 13.00 (Inter) nationaal nieuws. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Provinciale zaken: achtergronden. 14.00 Licht Limburgs: muziek. 15.00 Liefdel: tienerprogramma. 16.00 Festival: cultureel magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest tien platen die hem of haar aanspreken. Produktie: Rita Jaenen. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. Duitse amusementsmuziek voor luisteraars in de Benelux. 14.00 Villa Musica, met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisier. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Cinema Paradiso: rondom film en video. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt, Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur; vanaf 10.00 steeds elke twee uur. 4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.05 Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

Service van A tot Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A — AANHANGWAGENS

Nic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade. Tel. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Kneps
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

APK-KEURINGEN

OPEL

Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Lindelaufergewande 8, Voerendaal. 045-752888.

Lucar autobedrijf
Voor APK zonder problemen. CO- en koplampafstelling gratis. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

AUTOACCESSOIRES

SAS Autoshop „De Specialist"
Voor auto-accessoires, car-hifi, alarm, inbouwcenter. Scherpe prijzen. Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.

AUTOBANDEN

BREMEN

Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784.
's Zaterdags gesloten.

ROUWETTE autobanden

Alle merken banden leverbaar. Balanceren + uitlijnen. Putweg 49, Klimmen, tel. 04405-1286.

AUTOBEDRIJVEN

Auto Venchen B.V. Sittard-Beek
Leasing VW, Audi, VW bedr.-wag. Sittard, Leyenbroekerweg 27, 515777*. Beek, Pr. Mauritslaan 171, 372882*.

AUTORIJSCHOLEN

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 GW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Liever 100% rijles dan 30% korting

Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring. Kies een van onderstaande B.B.R.O.-beroepsrijscholen.

Auto/motorrijschool Leijten Brunssum tel. 045-251418

Auto/motorrijschool Frans Bisschops Heerlen. 045-752827.

Auto/motorrijschool Sjef Dörenberg Heerlen. 045-213735.

Auto/motorrijschool Riet Hendriks Kerkrade. 045-415315.

Auto/motorrijschool Piet Hillebrand Kerkrade. 045-415597.

Auto/motorrijschool Nico Zoet Kerkrade 045-456772.

Auto/motorrijschool Kubben Schimmert 04404-2339.

Auto/motorrijschool Winthagen Simpelveld 045-443252.

Auto/motorrijschool Paul Simons Vaals 04454-62443.

Auto/motorrijschool Peter Kokkelkoren Voerendaal 045-750895.

AUTOSCHADE

Autoschadecenter Limburg
Schadereparaties aan alle merken. Topkwaliteit met 2 jaar garantie. Kloosterraderstr. 100, K'rade. 045-453837.

AUTOVERHUUR

Autop Autoverhuur Sittard B.V.
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance, leasing, long-rent en groepsvervoer. Geerweg 2A Sittard. 046-522424. Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

B — BOUWMATERIALEN

Steenmarkt Van Erp B.V.
Ca. 200 soorten bestratings- en gevelstenen, in elke hoeveelheid. Lahrstraat 17, Sittard, tel. 046-512481.

D — DRUKKERIJEN

Compuprint Kerkrade b.v.
Uw partner voor al uw druk- en kopieerwerk, familie- en handelsdrukwerk, zwart/wit- en kleurkopieën. Kloosterraderstraat 14a, 6461 CC Kerkrade. Tel. 458079.

Studio Kordel zeefdruk/offset
Voor al uw drukwerk ... van klein tot groot, in iedere oplage.
Mauritslaan 114, Geleen. Tel. 046-742964.

E — ELECTR. ONDERDELEN

NILFISK
MET 'N NILFISK ZIT JE NERGENS MEE.

Onderdelendepot Roosen
Brunssum, Rumpenerstr. 157. Tel. 045-251915 (geen koopavond).

ELEKTRO INSTAL.BEDRIJVEN

Electro Remelmans
Aanleg - onderhoud - keuring electro-installaties.
Snelservice bij storingen.
Aanleg aardlekschakelaars.
Unolaan 33 Heerlerheide. 045-212330.

G — GEVELREINIGING

G.V.L. Restauratie, 045-226000
Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering 10 jr. schrift. garantie. Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc.

GROOTHANDEL

Heny van Ommeren
Het verlengstuk van uw bedrijf... 33.000 artikelen. Steinderweg 49, 6171 XJ Stein. Tel. 046-339689.

GLASREPARATIES

De glasservice
GLAS HERSTELLEN GRATIS BELLEN 06-0226666

Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

H — HOUT EN BOUW

Houtindustrie Pelzer BV
Emball.-, pallet-, verpakkings- en stophout; eike-, beuke- en esse-, plaathout; goedkoop stookhout. Rijksw. 36, Wahlwiller. 04451-1218.

HUIS-AAN-HUIS VERSPREIDING

Spiral BV
Fabriekstraat 7
5961 PK Horst
Telefoon: 04709-84222
Telefax: 04709-84333

SPIRAL

Organisatie voor gecontroleerde huis-aan-huis verspreiding van drukwerken etc. voor geheel Zuid-Nederland.

K — KEUKENS

Kellerhuis keukens Geleen
Ringovenstr. 1. 046-747905. Aanbouwkeukens + apparatuur, event. met compl. verbouwingen. Toonaangevend in keukens.

KEUKENS EN BADKAMERS

Vossen Keukens

Van ontwerp op maat tot komplete installatie. Tevens renovatie. Design-studio: Glaspaleis, Kerkplein 45, en elken stijlkeukens: Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

CEMA
Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 046-747575, keukens - badmeubelen - sanitair - c.v.

KUNSTSTOF KOZIJNEN

Kunststof Brunssum
Kunststof ramen en deuren, schuifpuien en balkonsystemen. Trichterweg 7, Brunssum. Tel. 045-231045.

L — LOODGIETERS

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 0[illegible]

LEDERMODE

DENVIN LEDERMODE
ALLES MOET WEG
Inclusief nieuwe collectie

M — MODELLENBUREAUS

modellenburo
fashion & style
Winricusstraat 39 6467 BM Kerkrade

Organisatieburo voor modeshows en andere mode-evenementen. Opl. mannequin/dressman, fotomodel, host/hostess. Info: 045-422424.

N — NAAIMACHINES

Naaimachinehandel VELDMAN B.V.

Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, 04750-31012.

O — ONDERH. GASTOESTELLEN

Gaswacht Limburg, 045-227676
Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5 Heerlen.

P — PEDICURE

pieds sur terre
Heerlen 045-[illegible]

PLAFONDS

Wand- en plafondstudio Plafond bouw Kerkrade b.v.
Hoofdstr. 10c, 6461 CP Kerkrade. Tel. 045-462606. Fax 045-463480. Verk. part. Ma. 13.00-18.00 uur, di. t/m vr. 9.00-12.30 uur, 13.30-18.00 uur, za. 10.00-17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Plafond- en keukencentrum Zambon 043-642535
Div. systeemplafonds, altijd een pasklare oplossing voor plafondproblemen. Al onze syst. zijn eenv. zelf aan te brengen. Idem diverse Zepka vouwdeuren en wandkastsystemen op maat. (Kruisberg 46 Meerssen).

Radax BV Plafondsystemen
Hafland 23, Brunssum, 045-258051. Voor alle soorten plafonds, wanden en betimmeringen. Showroom geopend van di. t/m za. van 10-17 uur.

POSTZEGELHANDELAREN

C. de Wit B.V.
Postzegelhandel, Nobelstraat 41, 6411 EK Heerlen, tel. 045-710571.

R — [illegible]

pieds sur terre

ROLLUIKEN

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848/442129.

MICA zonwering
Rolluiken * jaloezieën * zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom Sittarderw. 116, Heerlen. 045-721658.

Mithra-Hereal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

Jago-Kerkrade
Rolluiken en zonweringen. Oók voor onderdelen en reparaties. Showroom Schaesbergerstr. 104, Kerkrade. 045-414270.

Venetian Blinds Kerkrade BV

Zonweringskonstrukties, jalouzieën, markiezen en roll. in alu., staal + pvc. Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-453416.

S — SCHILDERSBEDRIJVEN

Schilderw. Bijsmans Heerlen
☆ Onderhouds- en utiliteitswerken ☆ kunststoftoepassingen ☆ betonrep. ☆ gevelreiniging ☆ graffitybestrijding. Heerlerbaan 134, tel. 045-425550.

V.S.M. Driessens-Niessen
Schildersbedrijf b.v. Ankerkade 127, 6222 NL Maastricht. 043-630853. Voor alle voorkom. schilderwerken.

SCHOEN/VOETSPECIALIST

POUWELS
NIEUWE KOLLEKTIE

pieds sur terre

SCHOENREPARATIE

pieds sur terre

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen VOF Tel. 045-241587
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v. Ontkalk. waterleid., geiser, boiler, gas-waterinstall. Erk. schoorsteenveger.

SCHOONMAAKBEDRIJVEN

deGast

Schoonmaakbedrijven BV
Hoofdkantoor: De Boelelaan 7, Amsterdam. Voor meer info, bel 06-0228400. Telex 10526, fax: 020-443454.

STICKERS

STICKERS NODIG ?
voor apparaten, auto's, fietsen, machines, reklame.
LETAS STICKERSERVICE
P.B. 32016, 6370 JA Landgraaf
Tel:045-312580 Fax:045-325895

TUINDEKORATIE

Galerie Schoonbroodt
Bloembakken, tuinkabouters, be[illegible] fonteinen enz. te kust en te keur[illegible] galerijen v/h Droomkasteel, Ganz[illegible] 115, Heerlerheide, ingang bij de [illegible]ten. Tel. 045-211767.

V — VERANDA'S DA[illegible]

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of [illegible] thermoclear. Holdwarsweg 7 G[illegible] Tel. 046-753865.

VERHUIZINGEN

ERKENDE VERHUIZERS
dat pakt altijd goed uit

Schoenmaekers Verhuizingen
Ridderweg 47, Heerlen. 045-411281. Fax: 414096.

Stikkelbroek Verhuizingen b.v.
Laanderstraat 109-111, Heerlen 045-715045.

uw verhuizer
Harreman bv
045 - 218342

VIDEOTHEKEN

Vicaf's „Eroland Videotheken"
Gespecialiseerd in verhuur, verko[illegible] erotische videofilms. Sittard, Statio[illegible] 31. Maastricht, Via Regia 105, Br[illegible] Poort. Heerlen, winkelcentr. H[illegible] (achter Aldi) 221986.

Z — ZITMEUBELEN

Stouten Schijns

Stofferen?
Een kwestie van vertrouwen! K[illegible] een grote intern. kollektie stoffen[illegible] om vrijblijvende offerte. Kerkstr[illegible] Vaals. 04454-61044.

ZONWERING

WINDOW CONCEPTS
ZONWERING
Standaard en op maat gemaakt.
5 dagen levertijd.
Emmaplein 9-10 Heerlen. 045-71[illegible]
Kesselskade 59 Maastricht. 043-2[illegible]

Ha-Io. - Spotgoedkoop
Heroal rolluiken in alu. en pvc, [illegible] schermen, vertikale jalouzieën. 045-458226, Maria Gorettistraat [illegible] Kerkrade.

imburgs agblad egionaal

Woensdag 23 juni 1993

Pagina 13

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Gemeenten werken aan 'vijfde stad van Nederland'

Verzet tegen groot bouwplan in Heerlen

DOOR JOOS PHILIPPENS

HEERLEN – De gemeente Heerlen wil vanaf 1995 zeshonderd woningen bouwen ten westen van de wijk Heerlerbaan. De gisteren opgerichte vereniging Hoogveld Groen verzet zich tegen dit zeer grote bouwplan.

In de nota 'Toekomstige investeringen stadsgewest Heerlen' worden de gemeenten Landgraaf, Kerkrade, Brunssum en Heerlen voor het eerst gezien als één stedelijk gebied. „Misschien is dit het eerste concept voor de vijfde stad van Nederland," staat er letterlijk.

De gemeenten hebben een gezamenlijke prognose van te bouwen woningen opgesteld voor de periode 1995-2005. Het ministerie van VROM had daarom gevraagd. In de nota worden voornamelijk bekende woningbouwlokaties opgesomd.

Parkheide in Landgraaf (564 huizen), Kissel/Vossekuil (709) en centrum (1142) Heerlen zijn daar voorbeelden van. Uiteindelijk moet een soort E-vormige Randstad Oostelijk Zuid-Limburg ontstaan, omringd door groengebieden. De lokatie Hoogveld is als enige volledig nieuw. Ze ligt vlak bij de Vroedvrouwenschool, aan de rand van het Imstenraderbos. Dit tientallen hectare grote agrarische terrein werd tot nu toe alleen genoemd voor toerisme en/of recreatie. Woningbouw is in strijd met het provinciale streekplan. Maar vorig jaar hield de Heerlense gemeenteraad de mogelijkheid van woningbouw open.

Volgens de nota Toekomstige Investeringen zullen woningen in het Hoogveld (op een paar kilometer van het stadscentrum) meehelpen aan het terugdringen van het autoverkeer. Ook kan het stadsgewest op deze manier mensen aan zich binden die behoefte hebben aan middenklassewoningen. Deze trekken nu nog naar de omliggende, kleine gemeenten.

De vereniging Hoogveld Groen ziet bebouwing van het groene gebied bij Heerlerbaan echter niet zitten. „Er is al te veel groen opgeofferd voor woningen," zegt voorzitter Marjo Diederen. „Gebieden als deze heb je juist nodig voor het leefbaar houden van de stad. Nu dreigt de groenbuffer tussen Heerlerbaan en de autowegen plus industrieterrein De Beitel te verdwijnen."

Diederen wijst erop dat de gemeente zelf spreekt van een 'landschappelijk waardevol' gebied. „Het is een gebied met onder meer veel vleermuizen en stootvogels. Veel mensen wandelen hier."

Moordenaar van Rob Bolk ontoerekeningsvatbaar

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT/BRUNSSUM – Belastingambtenaar Rob Bolk (36) stierf op 13 maart nabij de Markt in Brunssum een zinloze dood. Weerloos slachtoffer van de zeker op dat moment volslagen ontoerekeningsvatbare zoon van de buren Nico G. (34) die hem vijf kogels door het lichaam joeg. 'Paranoïde waanvoorstellingen zonder enige aanwijsbare grond,' concludeerde gisteren ook officier van justitie mr. F. Pommer die weinig anders kon doen dan ontslag van rechtsvervolging tegen G. eisen. Hij vroeg de rechtbank wel de man voorlopig een jaar te laten opnemen in een psychiatrische kliniek. Een verblijf dat gevolg moet worden door een ter beschikkingstelling.

Zie verder pagina 15
● **'Ik dacht dat hij mijn ouders wilde vergassen'**



● *Een strijdvaardige vakbondsbestuurder Peter Wiegman spreekt vanaf een gepantserd politievoertuig voor de gevangenis De Geerhorst in Sittard de circa honderd deelnemers aan de werkonderbreking toe. Volgens de vakbonden maakt Justitie zich grote zorgen over de acties in het gevangeniswezen en heeft het ministerie zelfs gedreigd met een kort geding. In Sittard werkte ten tijde van de stakingsactie slechts een twintigtal mensen. Omdat zoveel bewakers aan de werkonderbreking meededen, moesten de gevangenen een uur langer in hun cel blijven. Volgens een woordvoerder van Justitie is er geen reden tot ingrijpen zolang de grondrechten van de gevangenen gewaarborgd blijven. De werkonderbreking in Sittard was de vijftigste sinds de ambtenaren hun acties begonnen voor een betere arbeidsvoorwaarden. De ambtenarenacties bleven niet beperkt tot de Sittardse gevangenis. Zo werd in Maastricht onder meer het openbaar vervoer platgelegd door stakende buschauffeurs. In Venlo draaide de brandweer zondagsdienst en vonden werkonderbrekingen plaats.*

Foto: PETER ROOZEN

Zie verder pagina 15
● **Staking treft openbaar vervoer Maastricht**

Getuige autokraak wordt verdachte

MAASTRICHT – Een getuige van een autokraak in Maastricht is zelf verdachte geworden, toen hij de kraker enkele klappen verkocht. De getuige zag dat uit een auto die geparkeerd stond aan de Frontensingel een radio gestolen werd.

De betrapte dief probeerde met zijn fiets te ontkomen, maar werd ingehaald op een bedrijfsterrein langs de Maas. De autokraker probeerde vervolgens alsnog uit handen van de getuige te blijven door te dreigen met een spuit te steken en andere bedreigingen te uiten.

Na op de dief te hebben ingepraat liet hij zijn spuit op de grond vallen, waarna hij enkele klappen kreeg van de getuige. De inmiddels gearriveerde politie pakte daarop beide mannen op. De getuige wordt mishandeling verweten, maar mocht na verhoor weer huiswaarts keren. De dief werd in verzekerde bewaring gesteld.

Nader onderzoek arrestatiebevel Koerdisch gezin

LANDGRAAF – Er bestaat nog een kans dat de uitwijzing van het Koerdisch gezin Önder in Landgraaf uit ons land teniet wordt gedaan. Een vertegenwoordiger van het ministerie van Justitie is naar Turkije afgereisd om daar het arrestatiebevel tegen vader Önder te onderzoeken.

Dat arrestatiebevel uit Turkije kwam boven tafel nadat de uitwijzingsprocedure door justitie afgehandeld was. Een familielid van Hasan Önder stuurde dat bericht pas later op. Dit document zou zeker meegewogen hebben bij de beoordeling voor uitwijzing.

Volgens het Vluchtelingenwerk Landgraaf staat vast dat Hasan Önder bij aankomst in zijn geboorteland onmiddellijk onder arrest komt te staan en voor minstens vier jaar achter de tralies verdwijnt wegens verboden wapenbezit. Zoon Haci (19) zal dan onder de wapenen moeten en misschien wel ingezet worden tegen zijn eigen volk, de Koerden.

Burgemeester Houben vreest blokkade van beleid

Extra raadsvergadering Maastricht over affaires

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De gemeenteraad van Maastricht buigt zich op voorstel van burgemeester Philip Houben op 7 juli in een extra vergadering over een aantal politiek zeer gevoelige zaken die de laatste tijd door de Limburgse kranten naar voren zijn gebracht. Het gaat daarbij om de kennis die het college al in een zeer vroeg stadium heeft gehad van het feit dat zes wegenbouwers jarenlang onderling het werk volgens een rouleersysteem hebben verdeeld, de beschuldigingen van ambtenaren aan het adres van collega's en bestuurders en het niet informeren van de raad over de nasleep van de kwestie van de 'vergeten miljoenen'.

Het college van burgemeester en wethouders zal uiterlijk volgende week woensdag een notitie over deze zaken uitbrengen. Daarin worden dan ook de resultaten van het accountantsonderzoek naar het aanbestedingsbeleid voor bouwkundige werken meegenomen. Burgemeester Houben probeerde gisteren met succes een discussie over de jongste 'affaire' te voorkomen. Deze krant onthulde afgelopen zaterdag dat het zittende college in 1990 en 1991 de raad niet heeft geïnformeerd over de nasleep van de zaak van de 'vergeten miljoen', in veel gevallen een politieke doodzonde. De PvdA had hierover gisteren vragen willen stellen.

In 1984 kwam door toedoen van een ambtenaar aan het licht dat de gemeente jarenlang had verzuimd miljoenen aan rente (erfpachtcanons) van woningverenigingen te innen. Het college liet de zaak in 1986 op last van de raad door de huisaccountant onderzoeken. Diens onderzoek werd echter in 1989 en 1990 door de tuchtrechter als niet onpartijdig en niet onafhankelijk gekraakt.

Het college informeerde de raad hier niet over en gaf in april 1993 de accountants van hetzelfde bureau de eveneens politiek zeer gevoelige opdracht het aanbestedingsbeleid voor bouwkundige werken te onderzoeken. Het college informeerde de raad ook niet over de schadevergoeding die de ambtenaar die de zaak had aangekaart begin 1991 kreeg. Volgens Houben was het 'onmogelijk' deze zaak gisteren al te bespreken omdat eerst alle feiten op tafel moeten komen en in hun juiste context geplaatst moeten worden. De raad was het daarmee eens.

Houben waarschuwde ervoor dat de zaken die door de pers naar buiten worden gebracht, er niet toe mogen leiden dat „onze agenda wordt geblokkeerd. We moeten wel de stad blijven besturen en ons niet gek laten maken door anderen."

Eerder verzuchtte de burgemeester dat „we al meer dan een jaar worden achtervolgd door beschuldigingen en geruchten die de situatie doet ontstaan alsof we in de beklaagdenbankjes zitten."

Zie verder pagina 15
● **Houben belooft raad beter te informeren**

Gemeentewerken blijkt goedkoper dan bedrijven

Kerkrade gaat huisvuil in Landgraaf ophalen

Van onze verslaggever

LANDGRAAF/KERKRADE – De gemeente Kerkrade gaat met ingang van 1 januari 1994 het huisvuil in buurgemeente Landgraaf ophalen. Kerkrade blijkt die taak voor minder geld te kunnen uitvoeren dan enkele commerciële bedrijven.

Het bedrijf Van Gansewinkel dat jarenlang het huisvuil in Landgraaf ophaalde, vindt het collegebesluit van Landgraaf enigszins merkwaardig. „Vrijwel alle gemeenten privatiseren en stoten taken af en hier gebeurt precies het omgekeerde," zegt een woordvoerder van Van Gansewinkel.

Het gaat om een order van ongeveer 850.000 gulden per jaar, inclusief BTW zelfs ruim een miljoen. Kerkrade zou het werk op jaarbasis voor enkele tienduizenden guldens minder kunnen uitvoeren dan Van Gansewinkel. Het bedrijf Cotrans kwam als duurste uit de bus. Landgraaf had ook de gemeente Heerlen uitgenodigd in te schrijven op het werk. Deze gemeente heeft echter geen offerte uitgebracht. De gemeente Kerkrade beraadt zich nog over de wijze waarop het werk uitgevoerd zal worden.

„We weten nog niet of er een samenwerkingsverband komt of dat we gewoon onze diensten aanbieden," zegt een woordvoerder van de gemeente Kerkrade. Hoeveel Kerkrade moet investeren om het huisvuil te kunnen ophalen is niet bekend.

Tussen de gemeente Landgraaf en Van Gansewinkel vinden nog gesprekken plaats over de zaak. Volgens de woordvoerster van Landgraaf hoopt het bedrijf alsnog in '94 het huisvuil te kunnen ophalen. Het bedrijf heeft de hoop vooral gevestigd op de raad. Onduidelijk is echter of de raad het besluit van het college om in zee te gaan met Kerkrade nog moet goedkeuren.

Oppositieleider Ton Zeeuwen (BBK) in Kerkrade vindt dat wethouder Jan van Leeuwenstein (CDA) deze week tijdens de commissievergadering financiën slecht geïnformeerd heeft over de zaak. „Volgens de wethouder was het nog niet zeker dat Kerkrade het huisvuil gaat ophalen. Nu blijkt dat het in grote lijnen rond is. Daar word ik moedeloos van. Dat Kerkrade gaat werken in Landgraaf vind ik in principe niet slecht. Dat komt ten goede aan de dienst gemeentewerken die al half uitgekleed is."

Limburgse politici steunen AID

DEN HAAG – De Limburgse leden van de Tweede Kamer schrijven het kabinet een brief waarin zij bepleiten de hoofdvestiging van de Algemene Inspectiedienst (AID) in Kerkrade te handhaven. Dit maakten de vakbonden AbvaKabo en CFO gisteren bekend na een onderhoud met de Kamerleden. De vakbonden kondigen aan ook de provinciale en lokale politiek te vragen om hun steun te betuigen.

Federatie noemt afvaloven onnodig

BEMELEN – Door scheiden en vergisten van afval hoeft het bestaand aantal verbrandingsovens in Nederland niet uitgebreid te worden. De geplande nieuwe verbrandingscapaciteit van de afvalovens in Moerdijk en Maasbracht (samen 1,2 miljoen ton) wordt veel te hoog ingeschat omdat het afvalaanbod afneemt. De provincie hanteert wat het verwachte afvalaanbod betreft verouderde gegevens. Dat stelt de stichting Milieufederatie Limburg in een brief aan de Statenfracties in Provinciale Staten. De Milieufederatie staaft haar beweringen met nieuwe gegevens van het ministerie van Vrom, de Novem en de provincies Noord- en Zuid-Holland en hoopt dat de statenleden deze betrekken in hun oordeel over de geplande afvaloven in Maasbracht.

WMC-mis en ontbijt

KERKRADE – De pontificale hoogmis van het twaalfde WMC wordt zondag 27 juni gehouden in de Rodahal. Het aanvangstijdstip is 11 uur. Na afloop nemen tweeduizend personen op de Markt in Kerkrade deel aan een ontbijt. Hoofdcelebrant Mgr. Castermans wordt ondersteund door vier priesters uit Kerkrade. De Zeeuwse Koorschool Goes onder leiding van Evert Heyblok verzorgt de kerkelijke gezangen. Harmonie St. Aemiliaan en fanfare St. Barbara Heilust vertegenwoordigen de Kerkraadse muziekwereld tijdens de eucharistieviering. Het openbare ontbijt is onder meer bedoeld voor gastgezinnen. Tegen betaling kunnen ook een beperkt aantal andere mensen deelnemen aan deze koffietafel.

Politie houdt 'krassers' aan

HEERLEN – De Heerlense politie heeft twee jongens aangehouden op verdenking van 'crassity'. Ze zouden voor twee ton schade hebben aangericht door het bekrassen van de etalages van 39 winkels en banken in Hoensbroek. De 22-jarige Hoensbroekenaar en de 23-jarige man uit Heerlen zouden in de nacht van 27 op 28 mei met een ruwe steen ook de ruiten van het politiebureau in Hoensbroek onder handen genomen hebben. De politie vond de 'tags' die in de ruiten waren gekrast ook terug in de ruiten en op de muren van een kamer die de beide verdachten bewoonden. Politie en justitie nemen vernielingen door graffiti en crassity hoog op. Ruim 2,5 jaar geleden vernielden twee mannen honderd ruiten in Hoensbroek. Zij betalen nog steeds een maandelijkse schadevergoeding.

Verdachte moord Venlo aangehouden

VENLO – Het rechercheteam dat de moord onderzoekt op de 23-jarige Ibrahim Karaca, heeft een 40-jarige inwoner uit Venlo aangehouden. Hij wordt ervan verdacht vorige week Karaca te hebben doodgeschoten. Een woordvoerder van de Venlose politie heeft dat dinsdag meegedeeld. Aan de arrestatie gingen twee huiszoekingen vooraf in een koffieshop en een woning in Venlo. De auto van de verdachte werd in beslag genomen. In het belang van het onderzoek geeft de politie verder geen informatie, maar het is vrijwel zeker dat het gaat om een afrekening in de drugswereld.

Spookrijdster geïdentificeerd

HEERLEN – De identiteit van de spookrijdster die maandag op de autoweg bij Heerlen om het leven kwam, is vastgesteld. Het betreft de 57-jarige Mathilde Janken. Haar man zou vrijdag officieel afscheid nemen als directeur Openbare Werken van de gemeente Heerlen. Deze receptie is afgelast. De vrouw botste maandagavond ter hoogte van Ten Esschen frontaal tegen de auto van een inwoner van Oirsbeek. Zij was op slag dood. De Oirsbeekenaar werd zwaar gewond naar het ziekenhuis overgebracht.

o/z

†

Vanuit Belo Horizonte ontvingen we bericht dat, na een langdurige ziekte, aldaar op zondag 20 juni is overleden, onze dierbare broer, zwager, oom en medebroeder

Alfonso (Pierre) Muré

FRANCISCAAN

Hij was 78 jaar oud, 57 jaar minderbroeder, 51 jaar priester en vanaf 1939 missionaris.

Als echte zielzorger in zijn geliefd Brazilië was de smeekbede van de psalmist uit zijn hart gegrepen:

„Luister, God, naar wat de arme verlangt, schenk hem weer moed en geef hem gehoor; doe recht aan wezen en verdrukten, dat geen mens hen verjaagt uit uw land."
(ps. 10, 17+18)

Volgens zijn wens werd hij te rusten gelegd op het kerkhof in zijn laatste standplaats, Fronteira de Vale. In vrede bij God, zijn Heer.

Namens de familie en medebroeders:
missieprocuur,
Haagweg 13,
2321 AC Leiden.
Namens provincie H. Kruis:
Luciano Brod O.F.M.,
minister provinciaal.

Correspondentieadres:
mevr. E. Muré,
Gasthuisstraat 225,
5614 AT Eindhoven.

Leiden, 20 juni 1993.

Zaterdag 26 juni om 10.30 uur zullen we Alfonso gedenken tijdens een eucharistieviering in de parochiekerk H. Petrus, Burg. Teheuxweg 25, Gulpen (L.).

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede, dat heden plotseling van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, mijn vader, onze broer, zwager, oom en neef

Rein Bettink

echtgenoot van

Troutje van der Lenden

op de leeftijd van 71 jaar.

In dankbare herinnering:
Troutje Bettink-van der Lenden
Gerrit en Coby
Familie Bettink
Familie van der Lenden

21 juni 1993
Abel Tasmanstraat 79, 6413 SW Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 25 juni om 10.00 uur in de H. Corneliuskerk te Heerlerheide, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Donderdag a.s. om 18.45 uur rozenkransgebed met aansluitend avondmis in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Rein

je was voor ons als een tweede vader. Je gaf alleen maar en vroeg nooit iets terug. Node zullen we je missen. Voor altijd zal je in onze herinnering voortleven.

Jean-Pierre, Simone, Ghislain, Didier Boumans

Wegens het overlijden van de heer

Rein Bettink

is Hobbycentrum Boumans,
Ganzeweide 221, Heerlen
vrijdagmorgen tot 14.00 uur gesloten.

---

†

Met grote droefheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met hem mochten beleven geven wij kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen mijn lieve man, vader, onze lieve opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Sim van Duin

echtgenoot van

Waltrud Pierweijer

Hij overleed in de leeftijd van 57 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Eygelshoven: W. van Duin-Pierweijer
Eygelshoven: Ben van Duin
Melanie
Patricia
Simona
Familie van Duin
Familie Pierweijer

6471 AR Eygelshoven, 22 juni 1993
Rasselstraat 11

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 25 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene heden, woensdag 23 juni om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De jaardienst voor mijn lieve man, vader en opa

Jos Bovens

zal plaatsvinden op zaterdag 26 juni in de avondmis van 19.00 uur in de Augustinuskerk te Lutterade.

G. Bovens-Posthoff
kinderen en kleinkinderen

---

†

Als er 'n hemel bestaat .....
Zij heeft hem verdiend.

Intens verdrietig om haar heengaan, maar blij dat haar lijden voorbij is, delen wij u mede dat, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken, heden zacht is ingeslapen onze lieve mams en schoonmoeder, onze allerliefste oma, mijn dochter, onze zus, schoonzus, tante en nicht

Annie Verlinden

sinds 26-03-1981 weduwe van

Jac Wassen

* Tegelen, 13-07-1920
† Heerlen, 21-06-1993

Heerlen: Ina en Harry Huysmans-Wassen
Jorick
Didam: Margriet en Ton v. Kempen-Wassen
Jasper
Arjen
Tegelen: H. Verlinden-Krouwel
Familie Verlinden
Familie Wassen

Heerlen, 21 juni 1993
Corr.adres: Rozemarijngaard 13,
6417 HD Heerlen

De plechtige uitvaartmis vindt plaats op zaterdag 26 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Meezenbroek, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.

Voor vervoer naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Mams is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, ingang St.-Antoniusweg.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van mevrouw

Annie Wassen

erelid van het Heerlens Dameskoor

Annie, we zullen je niet vergeten.

Bestuur, dirigent en leden van het Heerlens Dameskoor

---

†

't Verlies was er al voor 't einde
De rouw eer het afscheid kwam
Toen die ellendige verwarring,
bezit van je gedachten nam.
Wij voelden mee, je stil verdriet
Nu rouwen wij, wij treuren niet.

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat, heden, na een korte liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek te Heerlen, in de leeftijd van [illegible] jaar en voorzien van de h. sacramenten, van ons is heengegaan mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Joseph Edmond Spierts

echtgenoot van

Elisabeth Gertrude [illegible] Josephine Theelen

Met liefde gedenken wij hem die goed voor ons was.

In dankbare herinnering:
Mamelis: E.G.M.J. Spierts-Theelen
Mamelis: Charlotte
Schumacher-Spierts
Theo Schumacher
Susanne, Desirée en Regina
Teuven (B.): Roger Spierts
Christiane Spierts-Heusschen
Dommelen: Lilian Dekkers-Spierts
Louis Dekkers
Michael en Andrea
Mamelis: † Armand Spierts
Vaesrade: Arlette Geelen-Spierts
Wil Geelen
[illegible] en Daphne
Familie Spierts
Familie Theelen

[illegible] juni 1993
6295 NA Lemiers
Mamelis 25

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 26 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Vijlen, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Vrijdagavond is er om 18.45 uur rozenkransgebed in bovengenoemde kerk en aansluitend zal de overledene worden herdacht tijdens een eucharistieviering.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Sjalom" aan de Hilleshagerweg te Mechelen. Bezoekuur dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Verdrietig om haar heengaan, delen wij u mede dat, na een moedig gedragen strijd en welbesteed leven, de laatste jaren liefdevol verzorgd door haar [illegible] in de Ursula-Kliniek te Herk de Stad, voorzien van het sacrament der zieken van ons is heengegaan, onze [illegible], zuster, tante en nicht

Zuster Angèle

Geboren Maria Eliza Jamenon

in de leeftijd van 85 jaar
en het [illegible] van haar professie

Herk de Stad België: Zusters Ursulinen
Mheer: Maria Snoepers-Jamenon
† [illegible] Snoepers
en kinderen
Schinveld: Alfons Jamenon
Bertha Jamenon-Huls
Heusden, Luxemburg: [illegible] Jamenon-Huls

[illegible] juni 1993
Diestersteenweg 3, B-3540 Herk de Stad België
Corr.-adr.: Past. Gillissenstraat 1, 6261 PV Mheer

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 25 juni om 10.30 uur in de Kapel van het Moederhuis Ursuline te Herk de Stad, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het Kloosterkerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kapel, er is geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Ursula-Kliniek.

In diepe verslagenheid geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, op de leeftijd van 57 jaar mijn lieve vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Mathilde Marie Hélène (Pup) Soons

echtgenote van

Ad Janken

In dankbare herinnering:
Voerendaal: A.J.F. Janken
Landgraaf: Jeanine en Mat
Sharon
Eysden: Riek en Christianne
Familie Soons
Familie Janken

21 juni 1993
Cortenbacherdreef 6
6367 GG Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 26 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.15 uur.

Pup zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van vrijdag 25 juni a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Vanwege het plotselinge overlijden van mevrouw

M.M.H. Janken-Soons

echtgenote van de heer

A.J.F. Janken

zal de eerder [illegible] ter gelegenheid van zijn afscheid als directeur [illegible] bij de gemeente Heerlen niet doorgaan.

Burgemeester en [illegible] van Heerlen,

de secretaris,
Drs. J.G.L. Heiligers

de burgemeester,
Drs. J.B.V.N. Pleumeekers

Dankbetuiging

Als je door verdriet [illegible] geslagen
[illegible] kunt vragen
[illegible] je [illegible]
[illegible] soms de [illegible]

[illegible] en nachtelijk [illegible] bezig gehouden door uw warme belangstelling [illegible] van

Waldo Frijns

Mede door dit medeleven hebben wij meer kracht [illegible] om door te gaan.
[illegible] hartelijk bedankt hiervoor.

Marjo en Frans Frijns-[illegible]
[illegible]
Anja Frijns en Ronald D[illegible]
Hedwig Schneiders en familie

Cadier en Keer, juni 1993

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden [illegible] dag 27 juni 1993 om 10.30 uur in de parochiekerk [illegible] de H. Kruisverheffing in Cadier en Keer.

---

†

In diepe verslagenheid, maar zeer dankbaar voor alle liefde die hij ons heeft gegeven en met bewondering voor de energie waarmee hij tot kort voor zijn overlijden heeft gewerkt, is heden na een kortstondige ziekte van ons heengegaan mijn man, onze vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Remy Hameleers

echtgenoot van

Maria Pieters

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed hij op 80-jarige leeftijd.

Epen: Maria Hameleers-Pieters
Gulpen: Annie en Hub
Beek (L.): Pierre en Suzanne
Epen: Theo
Rotterdam: Maria en René
Familie Hameleers
Familie Pieters

6285 ND Epen, 22 juni 1993
Terzieterweg 1

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 26 juni a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Paulus te Epen, waarna hij zal worden begraven op het parochiekerkhof aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal de avondmis worden opgedragen vrijdag 25 juni a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Pa is opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, is geheel onverwacht van ons heengegaan onze lieve vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Peter Joseph van den Elzen

weduwnaar van

Maria Elisabeth Simons

Hij overleed in de leeftijd van bijna 81 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Uit aller naam:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie van den Elzen
Familie Simons

Landgraaf, 21 juni 1993, Achterstraat 4
Corr.-adres:
Karel Doormanstraat 31, 6374 VC Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 24 juni a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene heden woensdag 23 juni om 18.40 uur, aansluitend avondmis in voornoemde dekenale kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beukenweg 22 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Geheel onverwacht, kalm en vredig is ze van ons heengegaan.

Onze liefste moeder, schoonmoeder en oma

Tiny Otten-Hollanders

weduwe van

Jan Otten

Valkenburg: Loes en Jef Lemmens-Otten
Berg en Terblijt: Marja en Dies
Gelders-Otten
Jeroen en Esra

6301 HP Strabeek 41
Valkenburg

De begrafenis heeft in alle stilte in besloten familiekring plaatsgevonden op dinsdag 22 juni 1993.

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, toch nog onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 72 jaar mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader en schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jacob Starmans

echtgenoot van

Maria Thomas

De bedroefde familie:
Kerkrade: Maria Starmans-Thomas
kinderen en kleinkinderen

6463 VW Kerkrade, 17 juni 1993
Pancratiusstraat 83

De uitvaartdienst, gevolgd door de crematie, heeft op dinsdag j.l. in de naaste familiekring plaatsgevonden.

Dankbetuiging

Diep ontroerd, de volle kerk, de vele bloemen en condoléances... Een mooier afscheid van en voor mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Enny Burggraaff-Heijltjes

hadden wij ons niet kunnen wensen.
De vele blijken van uw medeleven bij het overlijden alsmede uw aanwezigheid bij de uitvaart waren voor ons hartverwarmend.
Wij hebben hierin veel troost gevonden en willen u allen van harte bedanken voor dit medeleven.

Willie Burggraaff
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, juni 1993

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 26 juni a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-Heilust.

Nooit meer jij
maar liever dan dat te aanvaarden
droom ik dat je er nog bent
heel dicht bij mij
Nooit meer jij
de dood is onherroepelijk
't besef doet schrijnend pijn
van nooit meer wij
Nooit meer jij
Wat overblijft is de herinnering
aan liefde, zo warm en zuiver
tussen jou en mij

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de begrafenis van mijn onvergetelijke man

Jo Habets

zeg ik u hartelijk dank. Uw troostende woorden waren en zijn voor mij een grote steun en troost.

M.J. Habets-Lambrix

Hoensbroek, juni 1993.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 27 juni a.s. om [illegible] uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.

Dankbetuiging

Voor het medeleven en de belangstelling getoond na het overlijden en bij de crematieplechtigheid van

Wiel Willems

danken wij u oprecht.

[illegible] Willems-Duykers en kinderen

[illegible] juni 1993

De [illegible] op zaterdag 26 juni a.s. om 19.00 uur [illegible] parochiekerk [illegible]us Koning te Nieuw Einde-Heerlen.

---

†

[illegible] droeve plicht u in kennis te stellen [illegible] van ons is heengegaan onze [illegible], tante en nicht

Hilda Niesen

op de leeftijd van 64 jaar.

Namens de familie:
Jo Niesen

[illegible]broek, 22 juni 1993
Corr.-adres: Goswijnstraat 10
6367 EB Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 26 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Maagd der Armen Hoensbroek-Mariagewanden, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Hilda is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot [illegible] uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Op 20 juni 1993 overleed te Gronsveld mijn liefde vriendin

Henriëtte Pluijmackers

Uit aller naam:
Jean Antoniotti

Heiligracht 1
6247 BA Gronsveld

De uitvaart heeft in besloten kring plaatsgevonden.

Bedroefd hebben wij kennisgenomen van het overlijden van

mr. A.J. Kalthoff

Procureur-Generaal bij het Gerechtshof te 's-Gravenhage

De enthousiaste [illegible] de wijze waarop hij zich van [illegible] advocaat-generaal bij het Gerechtshof te 's-Hertogenbosch en daarna tot 1993 als Hoofd [illegible] van Justitie te Breda heeft ingezet voor de ontwikkeling van de strafrechtspleging in ons ressort zullen wij in respectvolle herinnering bewaren.

Wij verliezen in hem een fijne collega en goede vriend.

Onze gedachten gaan uit naar zijn echtgenote, kinderen en kleinkinderen.

's-Hertogenbosch, 21 juni 1993

Namens de leden en medewerkers van het Openbaar Ministerie in het ressort 's-Hertogenbosch,

mr. E.A. Gonsalves,
Procureur-Generaal bij het Gerechtshof te 's-Hertogenbosch

VERVOLG FAMILIEBERICHTEN
ZIE PAGINA 16



Overdracht aan SNS-bank pas eind september in raad

Kerkrade kritisch over Limburgs Bouwfonds

Van onze correspondent

KERKRADE – Kerkrade wil de overdracht van Bouwfonds Limburgse Gemeenten aan de SNS-bank pas in september in de raad bespreken. Tijdens een onderhoud met directeur Pierre Lemmens van het Bouwfonds is dit duidelijk geworden. De commissie Financiën toonde zich kritisch over de gang van zaken. Wethouder André Coumans heeft informatie achtergehouden.

„Het Bouwfonds is geen melkkoe meer. Als je nu niet verkoopt, lukt het nooit meer." Met deze woorden moeten de politici worden overtuigd, dat het Bouwfonds beter in de handen van de SNS-bank terecht kan komen.

Volgens directeur Lemmens staat het Bouwfonds onder druk. Een 'moordende concurrentie', de 'verdringing op de markt' en de constatering dat 'minder huizen worden gebouwd' zullen in de toekomst een dalende winst tot gevolg hebben, beweert hij. Bovendien is het in de ogen van Lemmens moeilijk om voldoende gekwalificeerd personeel te vinden.

De deelnemende gemeenten kunnen rekenen op geld, dat door de verkoop van het Bouwfonds vrijkomt. Lemmens gaat uit van twintig uitkeringen van 25 miljoen gulden. Het zou niet per se om jaarlijkse uitkeringen gaan.

Op 31 maart van dit jaar heeft het algemeen bestuur van het Bouwfonds unaniem ingestemd met de overdracht. Wethouder André Coumans verzuimde om deze informatie aan de raad door te geven. Fractievoorzitter Toon Willems van coalitiepartij CDA heeft een 'onbevredigd gevoel' aan deze zaak overgehouden.

Lei Hermans (PvdA) meent dat het Bouwfonds straks de uitkering van 25 miljoen gulden kan gebruiken als 'versterking van de eigen positie'. Directeur Lemmens zei dat winst van het Bouwfonds onder druk kan komen te staan, als de fiscus alsnog vennotschapsbelasting gaat heffen. Hij waarschuwt dat elke deelnemende gemeente met 'nee' automatisch een veto uitspreekt over de verkoopplannen.

Voor ontucht met knaapjes vijftien maanden geëist

MAASTRICHT – Wegens ontucht met minderjarige jongens heeft officier van justitie mr. M. Kolkert gisteren tegen de 43-jarige A. W. uit Maastricht vijftien maanden gevangenisstraf (vijf maanden voorwaardelijk) en ten uitvoerlegging van een oude straf van drie maanden gevraagd.

Verdachte smeekte de rechtbank hem niet terug te sturen naar de gevangenis waar hij in 85 dagen voorarrest door een hel ging.

Volgens zijn raadsman mr. Pieters werd W. tijdens zijn overbrenging van het politiebureau naar het het huis van bewaring onder de ogen van bewaarders al in de lift van het huis van bewaring in elkaar geslagen. Hij werd later dan ook ondergebracht in een gevangenis elders in Nederland.

W. onderhield jarenlang een homofiele relatie met een nog geen 16-jarige jongen. Ook een vriendje van de knaap deed in een laat stadium aan de vrijpartijen in de woning van de man mee.

De rechtbank die gisteren de twee jongens als getuigen hoorde, wilde vooral achterhalen of W. mogelijk toch onder druk is gezet door het tweetal dat in elk geval geld kreeg voor de verleende diensten. Niet hard kon worden gemaakt dat W. de jongens heeft bedreigd en mishandeld, zoals aanvankelijk door de ouders en de slachtoffers was gezegd.

Zijn raadsman mr. J. Pieters wees die aantijgingen van de hand en drong ook aan op een alternatieve straf om nieuwe opname in de cel te voorkomen. De rechtbank doet over veertien dagen uitspraak.

Schuimkop



● *Brandweerlieden bespuiten de gevel van het stadhuis.* Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

Houben belooft raad beter te informeren

Vervolg van pagina 13

MAASTRICHT – Burgemeester Houben beloofde nog de informatievoorziening over de zaak naar de raad (verder) te zullen verbeteren. Voor volgende week woensdag zal het college met de beloofde notitie komen. Die woensdag vindt dan al een commissievergadering over de affaires plaats, eem week later gevolgd door een raadsdebat.

De raad ging akkoord met dit voorstel, dat vorige week vrijdag in een gesprek tussen college en fractievoorzitters al was voorgekookt. Fractievoorzitter Theo Bovens van het CDA ging vierkant achter het college staan. „De agenda van de politiek wordt door de politiek bepaald. We willen praten op basis van stukken en zorgvuldigheid, niet op basis van halve berichten en geruchten."

Ook PvdA-fractievoorzitster Veronica Dirksen constateerde dat het bestuur van de stad wordt opgejaagd door de berichten. De PvdA ziet voorlopig af van haar voornemen om oud-minister Cees Van Dijk te laten onderzoeken of het college inderdaad heeft geweten van de illegale afspraken van de zes wegenbouwers die jarenlang het werk hebben verdeeld in Maastricht; de PvdA zal op 7 juli bepalen of zij aan dit voorstel vasthoudt.

Bij verschillende fracties bestond wel veel wrevel over het feit dat zij veel zaken pas uit de krant moeten vernemen om daar vervolgens zonder zelf enige informatie te hebben door burgers te worden aangesproken. „Ik wil niet afgerekend worden op het feit dat ik het niet heb geweten", aldus raadslid Geelen van GroenLinks.

Politie zocht lang naar het motief van verdachte

'Ik dacht dat hij mijn ouders wilde vergassen'

Vervolg van pagina 13

MAASTRICHT – Ook rechtbankvoorzitter mr. J. Huinen moest na ampele pogingen concluderen dat G. geen enkel zinnig motief kon geven voor zijn daad. „Er werd bij mijn ouders gas naar binnen gespoten. Ik heb Rob gezegd dat hij daar mee moest stoppen. Ik zag dat als een onderdeel van een plan van criminele organisatie die mij voortdurend volgde," heeft Nico G. herhaaldelijk als motief voor het bezit en gebruik van een wapen aangevoerd.

De psychiater professor Van Leeuwen zegt dat het uitgesloten is dat G. simuleert. Proeven hebben dat aangetoond. G. zei gisteren wel dat hij 'geen verklaringen kan afleggen om zijn ouders te beschermen tegen de onbekenden die kwaad willen.'

Opvallend is dat Nico G. drie weken voor de moord plotseling geheel anders werd volgens zijn omgeving. Hij verbrak zijn relatie, nam ontslag bij zijn werk en maakte een diep ongelukkige, nerveuze, depressieve indruk en dreigde enige malen zelfmoord te plegen. Op 13 maart volgde hij Rob Bolk die bij zijn ouders, de buren van G.'s ouders, in de tuin was en sprak hem aan over de 'vergassingspogingen'. Tijdens dit gesprek trok hij plotseling het wapen en schoot tot het pistool haperde, zo bleek later. Korte tijd na de moord meldde hij zichzelf bij de ouders van Bolk en bekende in aanwezigheid van de politie.

Lang zocht de politie vruchteloos naar een motief en werd zelfs een kleine hennepkwekerij als motief onderzocht, tot bleek dat G. volslagen de kluts kwijt was geweest.

Raadsman mr. G. van Asperen vindt dat er nieuw psychiatrisch onderzoek moet komen. „Weliswaar was hij niet toerekenbaar op het moment van dit verschrikkelijke incident, maar ik zie het als een uiting tijdens een zware depressie en niet als een blijvende psychische toestand," waarschuwde hij voor een te snel besluiten tot beschikkingstelling van Nico G.

De zitting, die een kort en zakelijk karakter droeg, werd bijgewoond door de weduwe van Rob Stolk en enkele familieleden. Raadsman Van Asperen betuigde alvorens zijn pleidooi te beginnen zijn deelneming aan de nabestaanden.

Acties vermoedelijk opgeschort tot na vakantie

Staking treft openbaar vervoer in Maastricht

Vervolg van pagina 13

MAASTRICHT – Een 24-uursstaking van de Stadsbus Maastricht heeft gisteren het openbaar vervoer in de stad nagenoeg stilgelegd. Tachtig chauffeurs schreven zich in als stakers. De vijftig bussen bleven in de remise in de Beatrixhaven.

Veel andere gemeente-ambtenaren hebben gisteren van twee tot vier uur hun werk neergelegd. De dienst Publieke Werken reed met zijn wagenpark door de stad richting Markt. Daar bedolven brandweerlieden de gevel van het stadhuis onder een dikke laag schuim. Op het bordes aan de andere kant overhandigden de vakbonden even later een petitie aan het stadsbestuur met een herhaling van de voornaamste eisen.

De gemeente-ambtenaren willen met hun acties de onderhandelingen over de nieuwe cao kracht bij zetten. De belangrijkste eis van de ambtenaren is een prijscompensatie van 2,5 procent.

Rustig

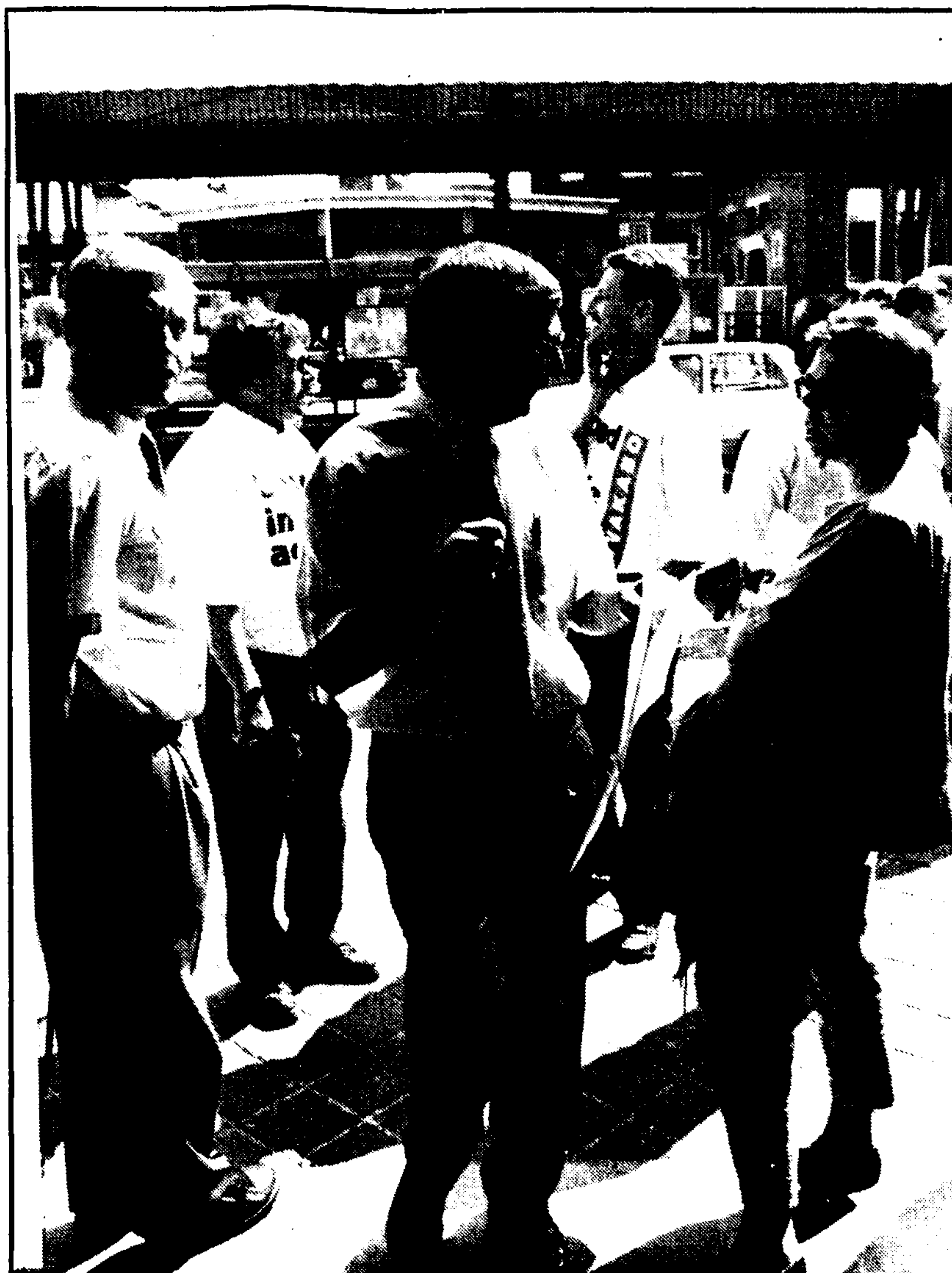
Volgens de politie is het gisteren opvallend rustig geweest in de stad. „We hadden meer auto's en fietsers verwacht, maar daar is geen sprake van", zei een woordvoerder van de politie. Normaliter vervoert de Stadsbus Maastricht 22.000 personen per dag. Het publiek was van de actie op de hoogte gebracht via folders op de dienstregelingen.

Ook de streekbussen van de VSL hebben gisteren in enkele gevallen alternatieve routes gereden om de actie van hun collega-chauffeurs niet te ondermijnen. De bussen reden slechts tot het centraal station, terwijl gewoonlijk ook passagiers op de Markt en bij andere grote haltes in de het centrum worden opgepikt. Dat werk beschouwden de chauffeurs gisteren echter als 'besmet'.

Venlo

In Venlo draaien de brandweerlieden al enkele dagen zondagsdiensten en ook de ambtenaren van deze stad legden het werk twee uur neer. Het ziet er overigens naar uit dat de ambtenarenacties na deze week worden opgeschort tot na de vakanties. Maandag wordt daarover in Utrecht beslist.

Bij het wsw-bedrijf Emma Schoenen in Brunssum is morgen nog van 8 tot 10 uur een werkonderbreking.



● *Stakende buschauffeurs bij het station in Maastricht.*

Euro-commissie bezoekt Euregio

MAASTRICHT – De Commissie Vervoer en Toerisme van het Europees Parlement houdt van 28 tot en met 30 juni een bijeenkomst in de Statenzaal van het Gouvernement in Maastricht. Tijdens de bijeenkomst komen Euregionale onderwerpen aan de orde, zoals het vliegveld Beek, Eurocontrol, de sluis van Ternaaien en het grensoverschrijdend openbaar vervoer.

Eurocontrol is al jaren onderwerp van politieke discussie in Brussel, maar ook in Nederland. Omdat elke lidstaat nog altijd een eigen systeem hanteert, is het buitengewoon lastig om het luchtverkeer adequaat te regelen. Een van de directe gevolgen daarvan is opstoppingen in de lucht. Bij het bezoek aan Eurocontrol komt overigens ook de kwestie van de Europese subsidie aan de vliegvelden van Luik en Beek aan de orde.

Een bootocht op de Maas moet de commissieleden leiden naar de 'Stop van Ternaaien', een berucht knelpunt voor de binnenvaart. Er zijn twee mogelijkheden om dit probleem op te lossen: door een kanaal te graven op Vlaams grondgebied of door een nieuwe sluis aan te leggen op Waals gebied.

Op het gebied van het Euregionaal openbaar vervoer zijn ook diverse problemen. Zowel de bus- als treinverbindingen lopen volgens de commissie ver achter bij de ontwikkelingen in de Euregio. De vergadering wordt geleid door de in Sittard woonachtige voorzitter van de commissie, Nel van Dijk (Groen Links).

Man en peuter duiken onder voor rechtspraak

Van onze verslaggeefster

ELSLOO – Zowel in Elsloo als in Ulestraten zitten grootouders al ruim twee maanden in spanning. Zo lang hebben zij hun driejarig kleindochtertje niet meer gezien. De vader nam haar mee en is ondergedoken.

Ruim een jaar geleden gingen de ouders van het Limburgse meisje scheiden. Tot begin van dit jaar gingen beide ouders akkoord met een omgangsregeling voor hun kind: drie van de veertien dagen zorgde de vader voor het kleintje, de overige dagen woonde zij bij haar moeder. Totdat zij op advies van een psychologisch instituut haar kind een weekeinde niet wilde afstaan aan de andere ouder. De twee weekeinden die het kind daarvoor met hem had doorgebracht, leken haar geschaad te hebben. Zo was het motief. Het kind kwam volgens de moeder 'driftig en huilerig' terug van de laatste logeerpartijen.

Met die mededeling was de vader het niet eens. Hij voelde zich buitenspel gezet. „Ik kan niet op mijn geweten hebben dat mijn dochter later vraagt 'Papa, waarom heb je niks voor me gedaan?'

Daar kan ik niet mee leven," motiveerde hij zijn daden. In april wachtte hij de kleuter samen met zijn ex-vrouw op. Hij tilde het kind uit haar fietsstoeltje om haar gedag te zeggen. Vervolgens stapte hij met het kind in de auto en is sindsdien spoorloos. De man heeft zelfs zijn baan opgegeven om het meisje te kunnen verzorgen. Waar beiden momenteel verblijven, weten slechts weinigen.

Machteloos

De moeder van het meisje stond aanvankelijk machteloos. De omgangsregeling is tot stand gekomen zonder een rechter. Omdat de regeling niet op papier stond, was de man niet strafbaar. Ruim een maand geleden diende de echtscheiding, waarbij ook de voogdij over het kind is besproken: de vrouw kreeg voorlopig het ouderlijk gezag toegewezen. En dus wil zij haar kind zien. Daartoe heeft zij een kort geding aangespannen. Vader heeft namelijk geen gehoor gegeven aan het vonnis in mei. Het kost hem duizend gulden per dag dat het kind niet terug is bij de moeder. Vijftien dagen is hierbij het maximum. Na die termijn kan de vader worden gegijzeld, als hij wordt gevonden, totdat hij vertelt waar zijn dochter zich schuilhoudt.

Vaders bezorgdheid om zijn kind ontstond eind vorig jaar. Zijn ex-vrouw heeft eind vorig jaar een vertrouwensarts ingeschakeld omdat ze het vermoeden had dat haar peuter seksueel misbruikt was. De arts verwees haar door naar het Eindhovens Psychologisch Instituut (EPI). Ook de vader van het kind was op de hoogte en gaf zijn toestemming. EPI wees na onderzoek zijn broer aan als initiator. De kinderrechter besloot daarop dat het meisje haar oom tot haar twaalfde levensjaar niet meer mag zien. En ook een bezoekje aan grootmoeders huis was er niet meer bij. Want volgens EPI was daar de plek van de ontucht.

„In Nederland wordt geen recht gesproken," vindt een oma van de peuter. Rechters doen volgens haar wat psychologische instituten en Raden voor de Kinderbescherming hen voorkauwen.

Emotie

„Ik doe alles om mijn kind terug te krijgen," stelt de moeder van het vermiste peutertje. „Haar vader heeft gehandeld uit emotie, maar op een verkeerde manier.

Hij zal absoluut goed voor haar zorgen, hij houdt veel van haar en zij van hem. Ik vind het een logische voortzetting dat de ouder die altijd de meeste zorg heeft gedragen voor het kind, ook de voogdij krijgt. Dat ben ik in dit geval. En ik streef naar een bezoekregeling zoals die was voor onze dochter verdween. Dat is voor ons alle drie van groot belang," vindt ze. De angst van haar ex-man om zijn kind niet meer te mogen zien, noemt ze dan ook onterecht.

De Emancipatieraad lijkt aan zijn laatste ronde bezig te zijn. Over een kleine vier jaar wordt de integratie van emancipatiebeleid overgedragen aan de departementen en verdwijnt het onafhankelijke adviesorgaan. Vooruitlopend op het opheffen van de raad is het aantal raadsleden teruggebracht van twaalf naar acht. Afgelopen maand gingen vier nieuwe leden voor de laatste zittingsperiode aan de slag. Een daarvan is de Maastrichtse drs. Pauline Tomlow, tot voor kort docente gezondheidsvoorlichting en vrouwenstudies aan de Rijksuniversiteit Limburg. Na twaalf jaar RL had ze zoiets van 'wat ik er heb willen doen, heb ik gedaan'. Tijd voor een andere uitdaging. „De emancipatie heeft een nieuwe impuls nodig. Iedereen die beleid maakt zou emancipatie daarin moeten meenemen. Ik zou mijn kwaliteiten daarvoor willen gebruiken," hoopt Pauline, die haar tijd nu verdeelt tussen het ministerie van Sociale Zaken in Den Haag en de Cannerweg in Maastricht.

Pauline Tomlow lid onafhankelijke adviesraad:

'Emancipatie heeft nieuwe impuls nodig'

in het nieuws

DOOR ANITA KEYDENER

MAASTRICHT – Zes weken Emancipatieraad heeft Pauline Tomlow er inmiddels opzitten. Het eerste advies waarover zij heeft meegedacht is al gegeven. De raad werkt snel. „De raadsleden hebben een wetenschappelijke staf ter beschikking. Deskundige mensen die meedenken en heel enthousiast zijn. Voor mij echte gesprekspartners," zegt ze. De continuïteit van het emancipatiebeleid van de overheid mag geen gevaar lopen als de Emancipatieraad niet meer bestaat. Vandaar dat de raad de komende zes maanden voor een groot deel besteedt aan het uitzetten van een beleidslijn voor de tijd die nog rest. Dat geeft het werk van deze Emancipatieraadsleden een extra dimensie. Want dat er nog veel moet gebeuren is iedereen duidelijk.

Het emancipatiebeleid wordt nu ook al door de verschillende departementen zelf gemaakt, maar de Emancipatieraad heeft een soort waakhondfunctie. Deskundigheid op het gebied van emancipatie wordt bij het aanstellen van ambtenaren nog niet expliciet gevraagd. „Het gaat goed op de ministeries van WVC en Ontwikkelingssamenwerking," vertelt ze. Maar daar houdt het aanhalen van voorbeelden ook zo'n beetje op. Bij andere ministeries is het afhankelijk van persoonlijke affiniteit van de ambtenaren.

De raad geeft gevraagd en ongevraagd advies over de meest uiteenlopende zaken. Een typisch voorbeeld van zo'n ongevraagd advies is het onderzoek naar incest en seksueel geweld binnen een huwelijk cq. relatie. De resultaten van de onderzoeken zijn door de politiek opgepakt en hebben inmiddels geleid tot onder andere hulpverlening in de vorm van meldpunten voor slachtoffers en deskundigheidsbevordering. Hoe die adviesfunctie er uit komt te zien na de laatste zittingstermijn van de Emancipatieraad? Daar wordt de komende maanden in ieder geval over nagedacht in het Haagse en dat moet resulteren in een advies aan de regering.

Pauline, van huis uit antropologe, heeft geen moment spijt gehad van haar beslissing om haar baan aan de RL op te geven en zich uitsluitend bezig te houden met de Emancipatieraad en advies- en organisatiewerk op het terrein gezondheidszorg en vrouwenorganisaties. Beleidsgericht bezig zijn heeft nu eenmaal haar voorkeur, en waar zit je dichter bij de bron dan in Den Haag. „Ik heb tien jaar ervaring in het vertalen van theorie naar beleid. Ik weet dat ik goed kan aanvoelen wat haalbaar is en misschien wel een stapje verder kan gaan." Ze vertelt haar verhaal met veel enthousiasme. Pauline zegt veel profijt te hebben van het feit dat zij als moeder en huisvrouw begon aan een universitaire studie. Een moeilijke tijd, die haar heeft geleerd flexibel en en organisatorisch talent te zijn. „Onder het afwassen krijg ik goede ideeën," heeft ze gemerkt.

Zij betreurt het dat facetbeleid maar moeilijk van de grond komt. „Als we er van uitgaan dat mannen en vrouwen dezelfde verantwoordelijkheid hebben wat betreft zorg en inkomen dan moeten we daar ook rekening mee houden bij het maken van beleid." Dat beleid wordt echter nog vaak gemaakt door mannen. Zij nemen de beslissingen. Dat wordt al anders. Met de komst van positieve actie worden steeds meer vrouwen op leidinggevende functies benoemd.

Vrouwen zouden volgens haar meer invloed moeten gebruiken. „De belangenbehartiging loopt vaak via bestaande organisaties. Vrouwen zouden de macht van het getal moeten gebruiken en zich aansluiten. Niet georganiseerd ben je nergens. Vrouwen schijnen aan dit soort zaken echter maar weinig geld uit te geven."

Over vier jaar zit haar periode als lid van de Emancipatieraad er op, waarschijnlijk de raad zelf ook. Wat dan? Haar parttime baan aan de RL heeft ze opgegeven. Misschien de politiek in. „Ik vind de politiek heel interessant, maar zie op tegen de interne machtsverhoudingen binnen een partij."



● *Pauline Tomlow drinkt een kopje koffie in haar tuin. Twee dagen per week is ze in Den Haag, de zetel van de Emancipatieraad.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: Fortress, wo 18.15 en 20.30 uur. Jungle boek, 14 uur. **Rivoli:** Loaded weapon 1, wo 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Falling down, wo 18.15 en 20.30 uur. **H5:** The assassin, dag. 14, 19 en 21.30 uur, wo ook 14.30 uur. Jungle book, dag. 14.15 uur. Sommersby, dag. 18.45 en 21.15 uur. Falling down, dag. 14.30 18.30 en 21 uur. Nowhere to run, dag. 21 uur. De kleine blonde dood, dag. 14.30 en 18.30 uur. Blade runner, dag. 14.30 18.30 en 21 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: Oeroeg, dag. 21.15 uur, wo ook 14.30 uur. Alive, dag. 21.15 uur, wo ook 14.30 uur. Falling down, dag. 21.15 uur, wo ook 14.30 uur. Loaded weapon 1, dag. 21.15 uur, wo 14.30 uur. **Ciné-K:** The crying game, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Falling down, dag. 18.30 en 21.15 uur, wo ook 14.30 uur. Sommersby, dag. 18 en 21 uur. Jungle Book, wo 14.30 uur. Accidental hero, dag. 18.45 en 21.30 uur, wo ook 14.30 uur. **Lumière:** La condanna, wo 20 uur. Madama l'eau, wo 20.30 uur. Bashu, wo 22 uur.

● **GELEEN**
Roxy: Loaded weapon 1, dag. 20.30 uur, wo ook 14 uur. Braindead, dag. 20.30 uur. Jungle-book, wo 14 uur.

● **SITTARD**
Forum: Sommersby, dag. 20.30 uur. Falling down, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Rebro adama, wo 20.30 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Falling down, dag. 20.30 uur. Jungle book, wo 14.30 uur. **Royaline:** De kleine blonde dood, dag. 20.30 uur.

Hoofdagent hoeft niet de cel in

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Hoofdagent Jo N. (31) van de Heerlense politie hoeft ondanks een veroordeling wegens zware mishandeling niet de cel in. Mogelijk ontloopt hij daardoor het onvoorwaardelijk ontslag uit de politiedienst. De rechtbank in Maastricht bepaalde gisteren dat de hoofdagent die op 8 juli 1992 tijdens een junkcontrole in Heerlen de toevallige passant Jerry Sastrowitomo sloeg en een karateschop uitdeelde, 160 uur onbetaalde arbeid kan verrichten in plaats van een op te leggen straf van zes maanden, waarvan twee voorwaardelijk.

De gedragingen van de agent werden indertijd zoals bekend op video vastgelegd door een voorbijganger. De beelden wierpen ook een geheel ander licht op de gebeurtenissen zoals die in de processen verbaal waren beschreven.

Officier van justitie mr. L. Ummels had veertien dagen geleden zes maanden, waarvan twee voorwaardelijk geëist, omdat hij het optreden van de agent laakbaar achtte.

Het is volkomen onduidelijk wat er verder met de agent gaat gebeuren. Weliswaar heeft de korpsleiding hem al een voorwaardelijk ontslag opgelegd maar dat was voor de strafzaak in Maastricht. Regel is dat onvoorwaardelijke celstraf het zekere ontslag tot gevolg zou hebben gehad. „Het is nu aan burgemeester Pleumeekers en korpschef Tukker maar dat zal even duren omdat de laatste afwezig is," zei gisteren een duidelijk opgeluchte woordvoerder van de Heerlense politie.

Agent Raoul T. (23) werd gisteren wegens eenvoudige mishandeling van dezelfde man conform de eis van de officier van justitie veroordeeld tot vier weken voorwaardelijk en een boete van duizend gulden.

De rechtbank, die veertien dagen geleden uitvoerig de videobeelden heeft bekeken, verwierp gisteren het verweer van de agenten dat het geweld noodzakelijk was geweest op te treden tegen het hinderlijk in de weg lopen van het slachtoffer. De man bleek later een kaakfractuur te hebben opgelopen.

De korpsleiding van Heerlen heeft al eerder een aantal agenten berispt en een lichte straf opgelegd omdat ze hadden meegewerkt aan het manipuleren van het proces verbaal van de gebeurtenissen op 8 juli. Een verbaal dat uiteindelijk niet gelijk liep met de videobeelden.

streeksgewijs

journaal kort

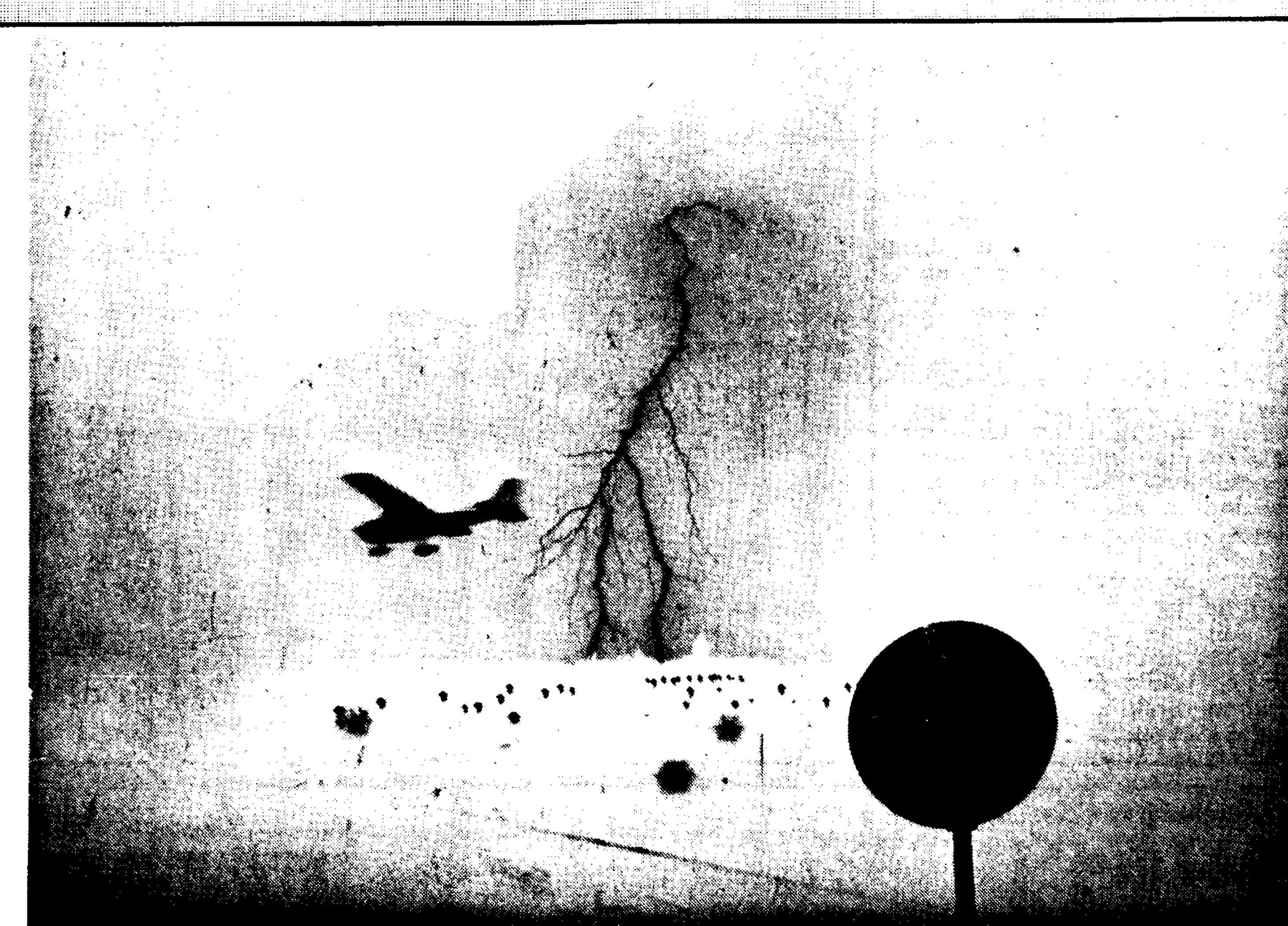
HEERLEN
● 'Ontdek de natuur in je eigen stad' is het thema van de wandeling, die het IVN zondag houdt door de Putberg en het Imsteraderbos. Gestart wordt om 14 uur aan de kapel van Benzenrade, te bereiken met lijn 2, uitstappen aan het ziekenhuis. Voor informatie: ☎415584.

LANDGRAAF
● In gemeenschapshuis Terwinselen vindt zaterdag om 20 uur een feestavond plaats met Die Anseltaler en een Oostenrijks orkest.
● Het zilveren bestaansfeest van Biljartvereniging Op 't Kantje wordt zaterdag om 16.30 uur ingezet met een feestmis in de kerk van Lauradorp. Van 19.30 tot 21 uur is er receptie in gemeenschapshuis d'r Sjtee-uul. Daarna is iedereen welkom op de feestavond.

BRUNSSUM
● Het Rumpener Mannenkoor 1921 geeft zondag een benefietconcert ten bate van de verbouwing van de H. Geestkerk. Het concert begint om 20 uur in de kerk. Kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar na de missen of bij het sigarenmagazijn aan de Kennedylaan 86.
● In de ontvangsthal van Woningvereniging Brunssum wordt tot 9 juli geëxposeerd door John Creussen. Bezichtiging op werkdagen van 9 tot 12 uur.
● De fractie D66 houdt donderdag vanaf 20.30 uur openbaar fraktieberaad in café Keulen, Schinvelderstraat 3. Vooraf is er een half uur de mogelijkheid om individuele gesprekken te voeren met raadsleden.
● In verband met de vakantie wordt op de zaterdagen 26 juni, 31 juli en 28 augustus geen rommelmarkt voor de kleine beurs gehouden in De Burcht.

HOENSBROEK
● Fanfare St.-Gabriël en buurtschap Weustenrade houden op 4 en 5 september een groot openlucht muziekfestival, waaraan twintig muziek- en dansgezelschappen uit binnen- en buitenland deelnemen. Tevens vindt dan een straatmarkt plaats. Particulieren en verenigingen kunnen dagelijks na 18 uur een kraam huren via ☎045-214467.

Flitsende foto



● *De Heerlense amateurfotograaf Fred Fouarge won onlangs een gouden medaille bij de jaarlijkse wedstrijd van de Nederlandse Fotobond. Fouarge won de hoogste onderscheiding met een 'flitsende' montage-foto. Fouarge is lid van fotoclub 'Het Motief' in Heerlen. Voor 'Het Motief' was het ook een reden een feestje te bouwen daar de Heerlense fotoclub twintig jaar geleden voor het laatst zo'n hoge ogen gooide bij een wedstrijd van de Nederlandse Fotobond.*

per persoon

Draaginsigne

● Burgemeester Matti van Brunssum reikte onlangs het Draaginsigne voor Gewonden uit aan de heren Van Beek en Haagmans.

Dienstjubileum directeur Pinxt

● Vormingsinstituut De Putgraaf in Heerlen viert vrijdag het feit dat directeur Pinxt 40 jaar in dienst is van de overheid.

Pinxt is 32 jaar actief in het vormingswerk. In 1969 werd hij directeur van het vormingswerk in Kerkrade. In 1991 vond de fusie van vormingswerken plaats en werd Pinxt directeur van De Putgraaf.

De robijnen jubilaris houdt vrijdag van 16.30 tot 18 uur receptie in de kantine van De Putgraaf, Rector Driessenweg 8 in Heerlen.

Info-morgen voor horeca-ondernemers

SIMPELVELD – In de Heerlense Stadsschouwburg is vandaag vanaf 11 uur de regionale bijeenkomst voor horeca-ondernemers.
De gemeente Simpelveld houdt op maandag 28 juni vanaf 11 uur een soortgelijke bijeenkomst. Deze info-ochtend die plaats vindt in de raadzaal van het gemeentehuis is bedoeld voor lokale exploitanten. Onderwerp van gesprek is de nieuwe hinderwet. Aanmeldingen tot 25 juni bij mevrouw Huits ☎045-448346.

Groots Freedom Feest hoofdkwartier Afcent

BRUNSSUM - Het sportcomplex van het Afcent-hoofdkwartier in Brunssum wordt van 1 tot 5 juli veranderd in een groot feest- en kermisterrein. Ter gelegenheid van de Amerikaanse onafhankelijkheidsdag op zondag 4 juli wil Afcent samen met de bevolking uit de omgeving gaan feesten op de voormalige steenberg van de Hendrik.
Kermisattracties, een grote biertent, discjockeys en orkesten zorgen tijdens het Freedom Feest '93 voor vermaak op het terrein, dat gratis toegankelijk is. Op 1 juli is 's avonds een groot vuurwerk, waarbij aan het publiek driedimensionale brillen worden uitgedeeld. Op zaterdag vindt om 2 uur een grote show van politiehonden plaats.
Op Onafhankelijkheidsdag zondag 4 juli tonen de Amerikanen een aantal gevechtshelicopters aan het publiek. Er wordt niet mee gevlogen. Wel kunnen de Apache, Cobra en Blackhawk helicopters van dichtbij worden bekeken. Ook op zondagavond is weer een groot vuurwerk van half elf tot elf uur. 's Maandags mogen kinderen van elf tot een uur gratis ritten maken op de kermisattracties. Wie van Amerikaans eten houdt komt op dit feest niets tekort.
Het feestterrein is op 1 en 2 juli toegankelijk van vier uur 's middags tot middernacht en op 3, 4 en 5 juli van 's elf morgens tot middernacht.

Wethouder Evers over Heerlens cultuurbeleid

HEERLEN – Welke toekomst staat de Heerlense kunst en cultuur te wachten? Over dit onderwerp praat Ger Houben zondag in het Cultureel Café met wethouder Jo Evers. Daarbij wordt ook ingegaan op de problemen die de huidige bezuinigingen met zich mee brengen.
Kunstenaar Paul Debens vertelt over het project Sound and Vision dat momenteel furore maakt in het Heerlense centrum. Met veertien telefooncellen vol muziek en effecten wordt getracht het nietsvermoedende winkelende publiek met kunst te confronteren. Leo Herberghs zal de thema's van Evers en Debens in een prikkelende column verwerken.
Arno Dieteren, zondag nog succesvol met de Frans Geysencompositie Vuurvast, speelt drie moderne pianowerken, waaronder een van John Cage. Singer-songwriter Gordon Smith presenteert tenslotte werk van zijn nieuwe cd.
Het Cultureel Café is zondag gratis toegankelijk in café Max aan het Wilhelminaplein. Aanvang 13.00 uur.



● *Het gouden paar Engels-Koonen.*

Gouden paar

● Het echtpaar Martin en Maria Engels-Koonen, wonende aan de Frans Halsstraat 51 in de Kerkraadse wijk Haanrade, viert zaterdag 26 juni het gouden huwelijksfeest. Om 16 uur wordt de dankmis opgedragen in de kerk van de Blijde Boodschap in Chevremont. Het gouden paar houdt van 18.30 tot 19.30 uur receptie in harmoniezaal 't Trefpunt, Meuserstraat 133 in Haanrade.

Officiële mededeling

ONTWERP-BESTEMMINGSPLAN

"Aanpassing regeling bedrijfsdoeleinden en uitsluiting A-inrichtingen Wet geluidhinder"

De burgemeester van de gemeente Onderbanken maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 24 juni 1993 gedurende één maand een ontwerp van het bestemmingsplan "Aanpassing regeling bedrijfsdoeleinden en uitsluiting A-inrichtingen" voor een ieder ter inzage ligt in het gemeentehuize Schinveld, Kloosterlaan 7, kamer 1.06.
Gedurende genoemde termijn van terinzagelegging kan een ieder schriftelijk bezwaren indienen tegen het ontwerp.
De bezwaarschriften dienen te worden gericht aan de gemeenteraad van de gemeente Onderbanken, postbus 1090, Schinveld.
Onderbanken, 23 juni 1993
De burgemeester voornoemd,
H.J. Meijers

Daling van 38 procent na invoeren leengelden

Bibliotheek Brunssum leent veel minder uit

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het aantal uitleningen bij de openbare bibliotheek in Brunssum is het afgelopen jaar drastisch teruggelopen. Het invoeren van een kwartje leengeld per boek is oorzaak van de spectaculaire teruggang.

Over het gehele jaar 1992 werden er 134.000 boeken en cd's minder geleend, een afname van 38 procent. Bij de jeugd was zelfs sprake van een halvering. Het aantal abonnementen daalde met 11 procent.

In '91 leenden de Brunssummers nog 330.000 boeken en andere media. Afgelopen jaar, na de invoering van leengelden, was dat gedaald naar 196.000. Bij de jeugd zijn de cijfers respectievelijk 127.000 en 65.000. Met name de ontwikkeling bij de jeugdafdeling baart directie en bestuur van de bibliotheek zorgen.

„Die jeugdige lezers die we nu kwijtraken, komen ook niet terug als ze volwassen zijn. Alles wat we hebben geïnvesteerd in de vorm van leesprojecten is binnen een half jaar afgebroken. Vroeger struikelde je op woensdagmiddag over de jeugd, nu kun je dan een kanon afschieten," aldus plaatsvervangend directeur Jos Palmen van de bibliotheek.

Voor zover hem bekend zijn er niet of nauwelijks bibliotheken waar leengeld op de jeugdafdeling wordt gevraagd. „Bij de volwassenen komt het op meer plaatsen voor. We kunnen het leengeld echter niet zomaar opheffen, dan zullen er toch vervangende inkomsten moeten komen," zegt Palmen. Het bestuur van de bibliotheek verwacht dat het zeker nog drie tot vier jaar duurt voordat de ontwikkeling helemaal tot staan is gebracht.

Om de gemeentelijke bezuiniging van 154.000 gulden op te vangen zag het bestuur van de bibliotheek zich genoodzaakt om twee parttimers te ontslaan en voor meer eigen inkomsten te zorgen. Om die reden werd het leengeld bij volwassenen en jeugd ingevoerd.

Vechtpartij om huur van woning

HOENSBROEK – Een woordenwisseling tussen een Heerlenaar en enkele werknemers van woningvereniging Hoensbroek eindigde maandag in een vechtpartij. De Heerlenaar werd door de politie voor verhoor ingesloten en later weer op vrije voeten gesteld.

Aanleiding tot de vechtpartij vormde het vermeende recht op een huurwoning aan de Pater Vaesenstraat te Hoensbroek. De Heerlenaar wilde weten waarom zijn schoonzoon afgewezen was als kandidaat. Op het kantoor van de woningvereniging aan het Horstplein, kreeg hij te horen dat zijn schoonzoon niet ingeschreven stond als woningzoekende.

Bij de vechtpartij die daarop ontstond, werd de klager door enkele mensen van de woningvereniging in een houdgreep gehouden totdat de politie hem meenam naar het bureau. Nadat proces-verbaal werd opgemaakt mocht hij huiswaarts keren.



Ongewenst

● *Berichten over ongewenste intimiteiten hoor je bijna iedere dag, of je leest er over in de krant of een tijdschrift. En al die aandacht is ook terecht, het is een ernstig probleem. Door marine-bonzen in Amerika is een serie posters ontworpen waarop heel inzichtelijk, met behulp van stoplichten, wordt aangegeven wat wel en niet kan en welke handelingen daar tussenin liggen.*

Ongewenst 2

● *De poster met het groene stoplicht betekent eigenlijk alledaags menselijk verkeer, geen ongewenste intimiteiten dus. Zoals vragen hoe het gaat, een beleefd compliment of een vriendelijke conversatie. Het oranje stoplicht op de volgende poster betekent afremmen, niet te dichtbij gaan staan bijvoorbeeld, geen smerige moppen en taal of door aanrakingen en houding seks suggereren. Bij de poster met het rode stoplicht zitten we dus pas echt fout, dan is er alleen nog maar sprake van ongewenst en onacceptabel gedrag.*

Ongewenst 3

● *Wij vinden het allemaal maar niks. Stel je voor, een beleefd compliment en de daarop volgende vriendelijke conversatie geeft aanleiding om wat dichter bij elkaar te gaan staan, elkaar af en toe ook aan te raken. Wat ons nu bezighoudt, is de vraag hoe je in zo'n situatie dan nog weet naar welk stoplicht je moet kijken. Maar niemand heeft er wat aan om te weten dat vastgrijpen en gedwongen kussen in de rode zone valt. Het moet gewoon niet gebeuren!*

Stelling

● *Jaarlijks promoveren redelijk geleerde mensen op redelijk ingewikkelde en vooral wetenschappelijke onderwerpen. Aan het eind van zo'n vaak onleesbaar boekwerk is het de promovendus toegestaan, zo luidt de usance, om nog een of meer luchtige stellingen te debiteren. Tijdens honderden uren serieuze studie schieten je immers ook wel eens grappige aforismen te binnen.*

Stelling 2

● *Uit een lijst van de Nijmeegse universiteit halen we de volgende als zodanig bedoelde stelling van M. Ramselaar: „Om prikaccidenten te voorkomen dient de overhemdenindustrie zich bij de verpakking van overhemden te onthouden van het gebruik van spelden. L. Kiemeneij vindt: „Beter tien vogels in de lucht dan één op het strand." Nee, dan bevalt ons het relativeringsvermogen van Y. van der Schouw beter: „De bijvoeglijke naamwoorden 'wetenschappelijk' en 'goed' worden vaak ten onrechte als synoniemen beschouwd."*

Korfbal

● *In deze regio staat Hoensbroek, en vooral Mariarade, bekend als het korfbalbastion. Niet vreemd dus dat het schoolkorfbalteam van de Albert Schweitzerschool begin juni Limburgs kampioen werd. Puike prestatie. We zijn nu benieuwd naar de resultaten bij het Nederlands kampioenschap.*

Trouwe exploitant



● *Marinus Brunselaar en zijn vrouw Nellie Hoefnagels. Rechts een collega-kermisexploitant.* Foto: KLAUS TUMMERS

Marinus, nestor van kermis in Hulsberg

Van onze verslaggever

HULSBERG – „Je moet met je babbel van een oudere vrouw een jonge dame maken om een paar gulden te beuren."

Een gevleugelde uitspraak van kermisexploitant Marinus Brunselaar, die gistermorgen door burgemeester Elly Coenen-Vaessen uitbundig werd gehuldigd omdat hij liefst 40 jaar onafgebroken op de kermis in Hulsberg staat. Voor die prestatie kreeg de Helmondenaar vlaai, bloemen en een flesje drank.

Veertig jaar kermis in Hulsberg begon met een draaimolen op het Wilhelminaplein *onger in ut durp.*

Vervolgens exploiteerde hij een schiettent en sinds kort fleurt de nu 70-jarige Brunselaar de kermis in hartje Hulsberg op met een 'balrolwerpspel'. Een hele mond vol voor een behendigheidsattractie, die kant en klaar is gemonteerd in een kleine wagen.

„Bijzonder praktisch. Zeker als je wat ouder wordt. Snel opgebouwd, geen gesjouw en weinig ruimte innemend," zegt Brunselaar. Hij is evenals zijn vrouw Nelly Hoefnagels opgegroeid op de kermis. Pa, opa en overgrootvader stonden er ook. Vier broers van Nelly blijven niet achter. „En zo'n familietraditie moet je overeind houden." Het is dan ook niet vreemd dat vijf van zijn zes kinderen de kost verdienen met kermisattracties.

„Het is als op de markt", vertelt hij enthousiast. „Met de mond lok je de mensen naar je stand toe. En zeker in deze tijd waar elke gulden twee maal wordt omgedraaid voordat hij wordt uitgegeven, is een leuk praatje belangrijk."

Marinus Brunselaar praat graag over vroeger. Toen de kermis nog volksvermaak nummer één was.

„Pa en ma gingen met de kinderen naar de kermis. Zij liepen van de ene naar de andere kraam. Geen tentje werd overgeslagen. Helaas gaat een echte kermistraditie, vader en moeder met de jeugd naar de kermis, steeds meer verloren. De ouders geven hun kinderen liever een paar tientjes mee en blijven zelf thuis."

„En in veel gevallen – ik betreur dat ik het moet zeggen – zijn de beurzen leeg", zegt Brunselaar. „Mensen hebben minder te besteden en het eerste waar gezinnen op beknibbelen, zijn de extraatjes zoals een avondje stappen of een rondje kermis. Maar klagen doe ik niet. Zeker als je wat langer in het vak zit, is een kinderhand gauw gevuld..."

Een hoogtepunt in zijn 'kermiscarrière' was de uitnodiging van het Amsterdamse college om met zijn draaimolen op de Amsterdam-700 jaar-kermis te mogen staan.

Brunselaar: „Alleen de allermooiste, meest ouderwetse draaimolen werd uitgenodigd. Ik was er beduusd van. Mijn carrousel, je weet wel zoeen met fraaie, kristallen kralen mocht daar zeventien dagen draaien. Tjonge, wat heb ik genoten. Maar Hulsberg heeft ook zijn charme, anders was ik niet veertig jaar op rij gekomen..."

Vandalen gooien zand in tank

LANDGRAAF – De politie heeft zondagavond vier jongens uit Landgraaf aangehouden. De vier, in de leeftijd van veertien en vijftien jaar, hadden uit enkele voertuigen aan de Spoorstraat benzine weg laten lopen. Daarna gooiden ze zand in de tanks van de wagens. Na verhoor zijn de vandalen door hun ouders opgehaald. De hoogte van de schade is onbekend.

Bromfietser gewond na aanrijding met voetganger

LANDGRAAF – Een 20-jarige Heerlenaar raakte gistermorgen gewond bij een aanrijding aan de Moltweg in Landgraaf. Hij kwam met zijn bromfiets ten val nadat hij tegen een 35-jarige man uit Landgraaf was aangereden. De Landgraavenaar liep in beschonken toestand op het fietspad. De bromfietser raakte tijdens de valpartij een Amsterdammertje. Hij is met vijf gebroken ribben, een klaplong en kneuzingen opgenomen in het ziekenhuis. De voetganger raakte lichtgewond.

Jeugdige hardrijder

LANDGRAAF – Na een achtervolging is een 16-jarige jongen uit Landgraaf aangehouden. Hij reed met een auto met 140 kilometer per uur op de Europaweg. De jeugdige bestuurder had de wagen van een vriend geleend.

Alternatief voor zwemmers in Terveurdt

HOENSBROEK – Het binnenbad van zwembad Terveurdt in Hoensbroek moet in de zomer van 7.15 uur tot 10.00 uur open blijven. Daarna kan het buitenbad open gaan. Dit compromis stelt raadslid Thijs Wijnen van de Groepering Heerlen-Noord voor. De gemeente wilde aanvankelijk het binnenbad gedurende de zomer sluiten, wegens een tekort aan personeel.

Hiertegen ontstond nogal wat oppositie, omdat bejaarden, gehandicapten en zieken die als therapie moeten zwemmen de dupe zouden worden. Zij mogen van de dokter niet in het 'koude' buitenbad zwemmen. Wijnen zegt dat zijn alternatief twee vliegen in één klap vangt: er is geen extra personeel nodig en 90% van bovengenoemde doelgroep kan gewoon in Terveurdt zwemmen.

Savelsbergh blijft kopman CDA Heerlen

HEERLEN – Hub Savelsbergh gaat opnieuw de gemeenteraadsverkiezingen in als lijsttrekker van het Heerlense CDA. Het CDA-bestuur heeft hiertoe besloten. Wel moet de ledenvergadering deze voordracht maandag nog bekrachtigen.

Savelsbergh is al sinds de jaren zeventig onafgebroken nummer een van het CDA. In die hoedanigheid kreeg hij bij de verschillende verkiezingen steeds zo'n vijf- à zesduizend stemmen.

Bouw hotel Ravensbos loopt vertraging op

Van onze verslaggever

VALKENBURG/ARENSGENHOUT – De verbouwing van klooster Ravensbos in Arensgenhout tot gehandicaptenhotel heeft door allerlei omstandigheden een vertraging van een jaar opgeleverd.

Geruchten dat de miljoenen-transactie niet doorgaat, worden door mede-initiatiefnemer Stan Tax ontkend: „Nog deze maand is alles rond en kan met de verbouwing worden gestart."

Met de verkoop van Klooster Ravensbos door de Paters Oblaten aan het duo Tax/Van Duuren is een bedrag van ruim drie miljoen gulden gemoeid. Inclusief de verbouwing naar het 110 kamers tellende hotel voor gehandicapten en invaliden bijna zes miljoen gulden kosten.

De financiering van Auberge Ravensbos is volgens adviseur Frans Tax, een broer van de initiatiefnemer, rond: „De Engels-Amerikaanse financieringsmaatschappij Janson heeft zich bereid verklaard in het project te investeren. Het duurde echter veel langer dan verwacht omdat geld van een externe bankier naar Nederland komt. Gelet op de enorm strenge eisen, elke dollar wordt gecontroleerd, is van de geplande opening in juli niets terechtgekomen."

Op enkele kleine wijzigingen na wordt het in oktober 1992 gepresenteerde plan uitgevoerd: drie verdiepingen, 110 kamers, overdekt zwembad, kegelbaan, fitnessruimte, tennisbaan en een midgetgolfbaan. Over de nieuwe openingsdatum laat Frans Tax zich niet uit: „Ik kan wel wat roepen, maar je weet maar nooit wat er onderweg kan gebeuren. Ik hoop dat medio 1994 de klus is geklaard."

Na de afronding van de transactie vertrekken de Paters Oblaten uit het klooster. In de directe omgeving van Arensgenhout laten zij een nieuw, kleiner klooster bouwen.



● *Aalmoezenier Schreurs (links) neemt de erepenning in ontvangst van de Heerlense burgemeester.* Foto: KLAUS TUMMERS

Erepenning aalmoezenier Schreurs

HEERLEN – Aalmoezenier Jos Schreurs heeft gisteren de zilveren erepenning van de stad Heerlen ontvangen. Dat is de op het ereburgerschap na hoogste onderscheiding. Schreurs werd onlangs benoemd tot deken van Schinnen. Burgemeester Pleumeekers overhandigde Schreurs de erepenning in Kasteel Hoensbroek voor diens vele verdiensten op tal van maatschappelijke terreinen. De 58-jarige aalmoezenier is voorzitter van de stichting Scas, de stichting Beroepsonderwijs Heerlen en de stichting Dienstverlening Techniek. Begin jaren tachtig was hij gedurende tien maanden lid van de Eerste Kamer, totdat bisschop Gijsen hem dat wegens zijn abortusstandpunt verbood. Schreurs is ook voorzitter geweest van Welterhof en het Riagg.

Ogb verdeelt coalitie Kerkrade

KERKRADE – Coalitiefractie PvdA in Kerkrade heeft kritiek op het beleid van CDA-wethouder Jan van Leeuwenstein. Fractievoorzitter Lei Hermans vindt het niet juist dat de meeropbrengst van de onroerend-goedbelasting (ogb) wordt gebruikt om het huishoudboekje van de gemeente Kerkrade sluitend te maken. Hij wil eerst de nieuwe taxaties per 1 januari 1994 afwachten en dan pas een tarief vaststellen. Hermans wijst erop dat Kerkrade door de verhoogde ogb-opbrengst in 1990 al jaarlijks één miljoen heeft verdiend. De Kerkraadse woningmarkt wordt overspoeld door Duitse kopers. In combinatie met de normale prijsstijgingen nemen de waarden van de huizen fors toe.

Als het huidige ogb-tarief gehandhaafd blijft (een bepaald bedrag per 3000 gulden waarde van het pand) betalen de burgers automatisch meer belasting. De PvdA overweegt echter om het tarief dusdanig te verlagen dat de Kerkradenaren, ondanks de gestegen waarde van hun huis, evenveel aan ogb blijven betalen.

Maar wethouder Van Leeuwenstein ziet een stijging van de belastingopbrengst als welkome aanvulling van de gemeentekas. Volgens hem ontstaat zo extra ruimte om voorzieningen in de gemeente in stand te houden. Van Leeuwenstein koppelt de kritiek van Hermans terug naar B en W. De wethouder vindt de blokkade van de PvdA echter niet leuk. Met stemverheffing zei de wethouder: „Geef het college wat ruimte, want anders kun je ons beter naar huis sturen."

Verkeersveiligheid Kerkeveld kan beter

Van onze verslaggever

BOCHOLTZ – De verkeersveiligheid in de nieuwbouwwijk Kerkeveld in Bocholtz laat te wensen over. Dat is de voornaamste conclusie die getrokken kan worden uit een enquête die de 'werkgroep knelpunten' hield onder de 217 bewoners.

„Moeten wij dan wachten op het eerste slachtoffer?", vraagt Jan Franssen van de werkgroep zich af. Diverse keren trok de werkgroep bij de gemeente aan de bel. Hetgeen niet meer opleverde dan wat lauwe reacties. Volgens Franssen wordt er gewacht met maatregelen totdat het hele project klaar is. In de toekomst komen er nog zo'n tweehonderd woningen bij. Omdat er nogal wat kinderen onder de vijf jaar wonen, vinden veel bewoners dat er nu iets gedaan moet worden. De oplossing ligt in het aanbrengen van verkeersdrempels, bloembakken en het plaatsen van borden voor een 30 kilometer-zone.

Negentig procent van de ondervraagden vindt verder dat uitwerpselen van honden, katten en ook paarden stilaan een echt probleem vormen. Zij wensen hiertegen drastische maatregelen. Toch tonen de meeste Kerkveld-bewoners zich tevreden over hun wijk. Ook ouderen (boven zeventig jaar) vinden er het wonen, in het algemeen genomen, plezierig. Ook al zijn er wat klachten over de straatverlichting en het onderhoud van de plantsoenen. Uit de enquête blijkt bovendien dat er behoefte bestaat aan een tweede ontsluitingsweg van de wijk.

PAK voor verkoop golfbaan Brunssum

BRUNSSUM – De Brunssumse oppositiepartij PAK vindt dat het college moet onderzoeken of de openbare golfbaan Brunssummerheide verkocht kan worden aan derden. De golfbaan is nu eigendom van de gemeente Brunssum. Met een deel van de opbrengst van de verkoop van de golfbaan kan het Schuttersparkk opgeknapt worden.

Dat stelt de fractie in een reactie op het beleidsplan. PAK heeft nog enkele opmerkelijke voorstellen. „Door het aantal wethouders van vier naar drie terug te brengen, kan de gemeente jaarlijks honderdduizend gulden besparen," zo vindt men.

Tevens is de PAK-fractie tegenstander van het doorvoeren van een belastingverhoging van drie procent komend jaar. Deze inflatiecorrectie van drie procent is met name voor lagere inkomensgroepen een te zware belasting, zo schat de fractie in.

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

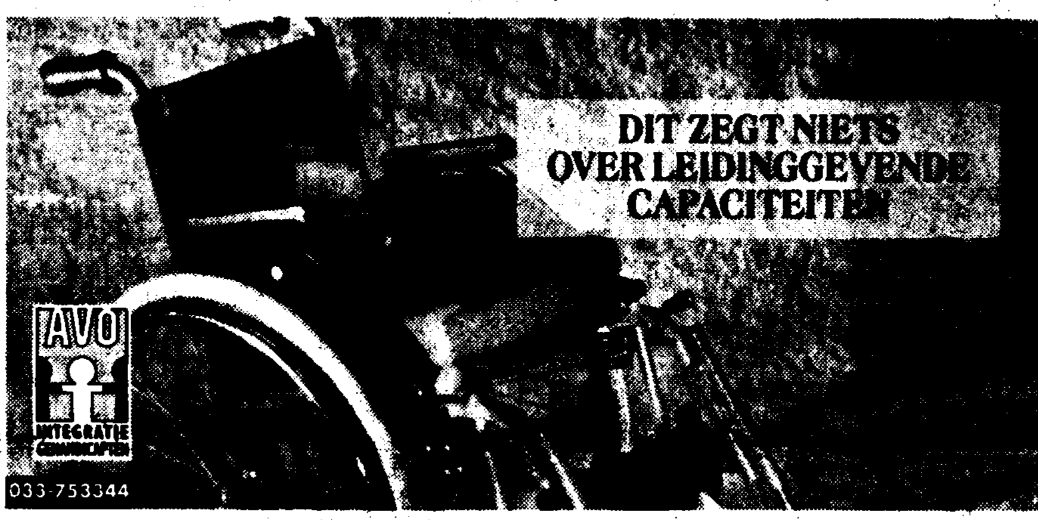
OVERLEDEN

† **Bert Ubachs**, echtgenoot van Pascale Vonk, vader van Joey. Corr.adres: Lochterstr. 12, 6229 AW Maastricht. Uitvaart: 23-6, 14.00 uur, St. Michaelkerk te Heugem-Maastricht. Begrafenis: algem. begraafpl. Schriftelijk condoleren.

† **Pang Nio Kan**, weduwe van A.Th. Hoop. Keramieksingel 137, 6216 XS Maastricht. Eucharistieviering: 24-6, 10.00 uur, parochiekerk O.L. Vrouw van Goede Raad te Malpertuis. Crematie: crematorium Heerlen.

† **Lambert Geijselaers**, echtgenoot van Jeannette Delnoij. Achter de Hoven 14, 6325 ER Berg en Terblijt. Eucharistieviering 25-6, 10.30 uur, parochiekerk v. H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt. Crematie: crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen. Schriftelijk condoleren.

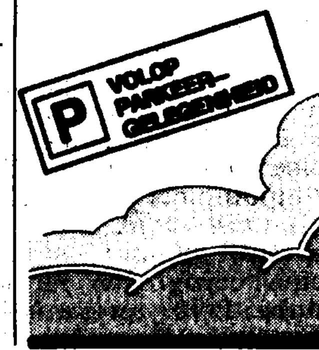
† **Michel Schenk**, echtgenoot van Lea Slechten. Cannerweg 296, 6213 BL Maastricht. Crematie: 24-6, 12.30 uur, crematorium Nedermaas, Geleen. Geen condoleren.

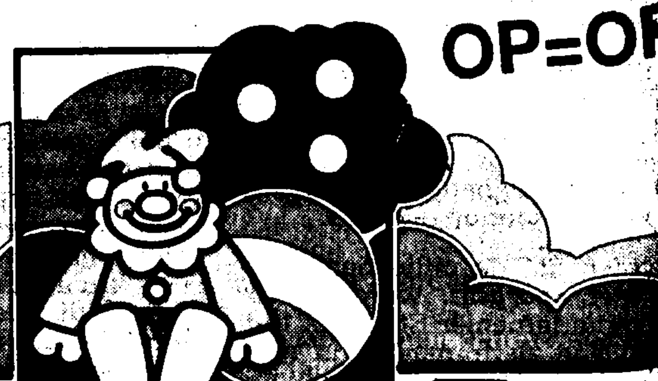












Venlonaar mogelijk vervolgd wegens doen valse aangifte

Van onze verslaggever

ROERMOND/VENLO – Het openbaar ministerie in Roermond zal binnenkort beslissen of tot strafvervolging zal worden overgegaan van een Venlonaar wegens het doen van valse aangifte. De man had begin dit jaar bij de hoofdofficier van justitie mr. W. Zeyl in Roermond een klacht ingediend, omdat hij door politieagenten zou zijn mishandeld. Volgens justitie heeft onderzoek uitgewezen dat de klacht volledig ongegrond is.

De Venlonaar zou in de nacht van 6 op 7 februari 1993 op de Keizerstraat in zijn woonplaats door een politie-agent vele malen op zijn hoofd zijn geslagen met een zaklamp. Daarna zou hij zijn overgebracht naar het politiebureau, waar hij door minstens drie agenten zou zijn geslagen. Tengevolge hiervan zou hij bewusteloos zijn geraakt en pas in het ziekenhuis in Venlo weer bij zijn positieven zijn gekomen.

Ook zou hij in het politiebureau een gouden halsketting zijn kwijtgeraakt.

Volgens hoofdofficier Zeyl is vast komen te staan dat de Venlonaar zich in de bewuste nacht zonder enige aanleiding agressief gedroeg ten opzichte van de daar aanwezige politieagenten. Op een gegeven moment sloeg hij een politieman met gebalde vuist in het gezicht. Deze verweerde zich met een slag met een zaklantaarn op de arm van de aanvaller. De laatste werd hierop aangehouden op verdenking van mishandeling.

Bij de aanhouding verzette de Venlonaar zich krachtig. Uiteindelijk lukte het de agenten om de man met geweld de handboeien om te doen en in de politieauto te plaatsen. In het politiebureau werd hij in een zogenaamde fouilleringskamer geplaatst.

Aannemelijk

Volgens justitie is uit het onderzoek niet gebleken dat daar geweld tegen hem is gebruikt, maar dat daarentegen zeer aannemelijk is dat de Venlonaar bewusteloosheid simuleerde.

Toch werd de man naar het ziekenhuis overgebracht, van waaruit hij kort na aankomst weer vertrok. De vermiste halsketting werd later gevonden in de politieauto, waarmee de verdachte naar het bureau was vervoerd.

Smeergeldschandaal Italië breidt zich nog uit

Rechterhand Berlusconi beschuldigd van corruptie

Van onze correspondent

ROME – Fininvest, de holding van de Italiaanse media-magnaat en AC-Milaneigenaar Silvio Berlusconi, raakt steeds meer betrokken bij de corruptieonderzoeken door de Milanese rechters. Gisteren voerde de politie een huiszoeking uit in het hoofdkantoor van Fininvest in Milaan en kreeg de tweede man van het bedrijf en rechterhand van Berlusconi, Fedele Confalonieri, te horen dat hij wordt beschuldigd van corruptie en het uitschrijven van valse facturen.

Confalonieri zou de socialistische partij PSI en haar krant 'L'Avanti' grote geldbedragen hebben geschonken. De PSI was jarenlang steun en toeverlaat van Berlusconi, die dankzij zijn vriendschap met ex-secretaris Craxi kon uitgroeien tot Italië's 'koning' van de commerciële televisie. Confalonieri zei gisteren dat het ging om legitieme schenkingen die hij ook heeft gedaan aan andere (parij)kranten.

Fininvest is bij het anti-smeergeld-onderzoek betrokken geraakt door de verklaringen van Giovanni Marone, secretaris van de vroegere minister van gezondheid, de liberaal De Lorenzo.

De onthullingen van Marone hebben De Lorenzo, die al bij talloze gerechtelijke onderzoeken betrokken is, verder in de problemen gebracht. Marone heeft verteld hoe aannemers die ziekenhuizen bouwden, producenten van medische apparatuur en de farmaceutische industrie 'tangenti' overmaakten op de rekening van de Napolitaanse minister. Ook is bekend geworden dat farmaceutische bedrijven geld overmaakten opdat zij hogere prijzen voor hun medicijnen konden vragen en de garantie kregen dat de nationale gezondheidszorg hun – dure – producten zou afnemen.

Deze laatste onthulling heeft geleid tot de arrestatie van een twintigtal managers uit de farmaceutische industrie, maar ook tot grote consternatie bij de bevolking. De staat laat de gebruiker van de (genationaliseerde) gezondheidszorg immers flink betalen voor medicijnen en medische handelingen in de vorm van eigen bijdragen.

Verzekeraars moeten wa[...] zieke regele[...]

DEN HAAG – Staatssecret[...] Wallage wil dat verzekeraars [...] een regeling opzetten waa[...] chronische zieken zich aa[...] lend kunnen verzekeren te[...] arbeidsongeschiktheid. Hij [...] de Verzekeringskamer om [...] vies gevraagd of dat mogelij[...]

De gesprekken met de verze[...] raars over een wettelijke [...] ling hebben geen resultaat o[...] leverd. Wallage staat onder g[...] druk van de Eerste Kamer[...] verzet zich unaniem tegen [...] WAO-wetsvoorstel van het k[...] net als er geen regeling k[...] voor de chronisch zieken.

Voor deze groep is een in[...] duele aanvullende verzek[...] om de korting op de uitkerin[...] te vangen nagenoeg onmog[...] De verzekeraars vragen een [...] treem hoge premie om zich [...] dekken tegen financiële risic[...]

Kamer plaatst Maij onder curatele

DOOR CAREL GOSELING

DEN HAAG – Zelf sprak zij over een 'juk' waar zij de afgelopen dagen onder door gegaan was. „Ik wens dat niemand toe." Hanja Maij-Weggen had het er duidelijk moeilijk mee gehad. Met de beschuldigingen dat zij de Kamer onvolledig en wellicht zelfs onjuist had geïnformeerd over het contract met de ING-bank over de aanleg van de Wijkertunnel.

In de Tweede Kamer gisteren geen spoor van de altijd standvastige, stoere Maij, die geen te-

achtergrond

genspraak duldt. Die het allemaal weet en de Kamer wel eens zal vertellen hoe het in elkaar zit. Een timide minister, nog bleker dan anders, stond de Kamer te woord. Gespannen. Met een iele stem en trillende handen. Gadegeslagen door alle fractieleiders, behalve CDA'er Brinkman, en CDA-voorzitter Van Velzen.

Maij moest diep buigen voor de Kamer. Ze gaf toe dat zij vorige week in brieven aan de Kamer wat overhaast had gereageerd op de kritiek die via de media tot haar kwam. Zonder dat zij eigenlijk wist waar die op sloeg. „Ik zag brand, maar kende de oorzaak niet. Toch ben ik maar gaan blussen om explosiegevaar te verminderen."

De minister ging echter verder. Zij gaf toe onvoldoende aandacht te hebben besteed aan prognoses die de ING-bank haar in december 1992 deed toekomen. Getallen over aantallen auto's die de Wijkertunnel in de toekomst zouden gaan passeren. Cijfers die afweken van haar eigen aannamen. Gegevens die wel eens belangrijk konden zijn omdat het aantal passages vermenigvuldigd met het tarief van belang waren voor de financiering van het project. En dus voor het financiële risico dat de Staat liep.

Schouderophalend

„Wij achtten de waarde van de ING-cijfers heel laag," erkende Maij schoorvoetend. „Wij hebben wat schouderophalend naar de ING gedaan. Zo iets van 'ach, het maakt niet veel uit'. Het was een mineure zaak. Een marginale afwijking van onze eigen prognoses. De landsadvocaat heeft er ook naar gekeken. En die gaf ook geen signaal dat wij er een extra lampje bij moesten zetten," aldus de minister.

Terugkijkend erkende de bewindsvrouwe dat zij de ING-cijfers beter wel aan de Kamer had kunnen melden. „Die les heb ik geleerd. Alles wat belangrijk en onbelangrijk is melden wij voortaan." Maij ging verder. Vertelde van haar eigen instelling: 'Ik wil alleen de hoofdlijnen weten, niet de details'. Van de indruk van haar ambtenaren dat de ING-bank de prognoses om commerciële redenen had opgetrokken. In de hoop zo meer buitenlandse investeerders te lokken. Over het feit dat 'wij' er van waren uitgegaan dat de ING-cijfers vlak bij de Verkeer en Waterstaat gegevens lagen, alhoewel de ING daarover zelf niets losliet. En zo meer.

De knieval mocht niet baten. Akkoord, de Kamer zond Maij niet weg. Een kans daarop werd bij de start van het debat door het CDA, Maij's partij, teniet gedaan. Nadat men de minister dagenlang publiekelijk had laten bungelen sprak CDA-kamerlid Reitsma bij de start van het debat meteen het vertrouwen in Maij uit. Zij had de Kamer voldoende en tijdig geïnformeerd, luidde de conclusie vooraf al.

Voor het blok

Met die 'move' werd de PvdA voor het blok gezet. Als die nog iets richting minister wilde, kreeg men problemen met de coalitiepartner. De sociaal-democraten probeerden het daarop niet eens meer. Er kwam alleen een motie op tafel waarin van Maij gevraagd werd verder niet meer met private financiers over projecten als de Wijkertunnel te gaan onderhandelen. Eerst moesten Kamer en minister het maar eens eens worden over de daarbij te hanteren uitgangspunten. Zeker nu private financiering altijd duurder is dan staatsfinanciering.

Maij vond de motie niet leuk. Probeerde de kamerwens ze[...] nog even van tafel te krijgen. „[...] neem de motie over. Van m[...] hoeft die niet eens in stemmin[...] te komen," zei ze. Om het belan[...] van de Kameruitspraak even [...] ter nog verder te bagatellisere[...] „Het is geen enkel probleem. N[...] komt de zomer. Dan zitten w[...] toch in een impasse. En het pri[...] cipiële debat kunnen wij dan [...] september houden."

De kamermeerderheid gaf echt[...] geen krimp meer. Men plaats[...] Maij via het aannemen van h[...] voorstel-Van Gijzel onder curat[...] le. Geen gesprekken meer ov[...] Coen-, Benelux- en Callandtu[...] nel, Betuwelijn of Weste[...] schelde-oeververbinding. O[...] niet informeel. De schade d[...] Maij heeft aangericht met de Wi[...] kertunnel is daarvoor te gro[...] Van misleiding of onjuiste info[...] matie aan de Kamer kan weli[...] waar niet gesproken worde[...] maar de Kamer wil er in de to[...] komst liever zelf bijzitten. Vo[...] alle zekerheid.

En wat de betekenis van de ING[...] cijfers betreft. Die kunnen ert[...] leiden dat een financieel vo[...] deeltje dat Maij met het contra[...] behaalde (54 miljoen gulden[...] voor 25 procent weer teni[...] wordt gerdaan. Maar dat vond d[...] Kamer ineens niet meer zo be[...] langrijk.

Kamer: voorlopig geen private financiering

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – Van Gijzel (PvdA) vond de gang van zaken echter toch zodanig, dat hij - gesteund door de meeste andere partijen - de minister verbood voorlopig te onderhandelen over private financiering van nieuwe projecten. Eerst moet de Kamer dit najaar de 'spelregels' voor deze vorm van financiering vaststellen. De minister legt zich hierbij neer, wat betekent dat voorlopig niet verder gezocht zal worden naar geldschieters voor de Betuwelijn, de Westerschelde-oeververbinding, de Calandtunnel en de Beneluxtunnel.

Maij verwierp de tenslotte kritiek van de Rekenkamer dat zij de onderhandelingen slecht had gevoerd, door alleen met de ING Bank te spreken. De bewindsvrouwe gaf prijs dat ze wel degelijk een alternatief had gehad, als de onderhandelingen waren mislukt. Ze zou dan bij het kabinet hebben aangeklopt de tunnel met staatsgeld te financieren. Desondanks oordeeelden Jorritsma (VVD) en Lankhorst (GroenLinks) dat zij 'onbekwaam' had onderhandeld.

Limburgs Dagblad

sport



Miriam Oremans lichtpunt temidden van falende Nederlandse tennissters

Slagersdochter fris van de lever

DOOR ROB VAN DER ZANDEN

LONDEN – Miriam Oremans is in eigen (Neder)land nog een onbekende. Maar in het buitenland heeft het tennispubliek deze dagen de mond vol over de slagersdochter uit Berlicum. Het potige talent wordt al 'de vrouwelijke Agassi' genoemd. En de toch bepaald niet ondeskundige Engelse verslaggevers voorspellen de 20-jarige Brabantse een grote toekomst.

Het is snel gegaan met deze frisse speelster, getooid met pet en paardestaartje (vandaar Agassi) en gezegend met een verwoestend slagenarsenaal.

Op Wimbledon was Oremans plotseling iemand om rekening mee te houden. Gisteren liet ze er in de eerste ronde alvast geen gras over groeien tegen de 23-jarige Francaise Karine Quentrec (6-4, 6-1). Daarmee zorgde ze laat op de dag voor wat opklaringen in het Nederlandse vrouwenploeg, die gisteren een asgrauwe dag beleefde aan de Church Road.

Schril

Het optreden van Oremans strak schril af bij een kwartet, dat werd geplaagd door faalangst en een gebrek aan zelfvertrouwen. Achtereenvolgens werden Kristie Boogert, Stephanie Rottier, Manon Bollegraf en Claire Wegink op hun tekortkomingen gewezen.

Oremans liet zien waar het bij haar collega's aan schort. Ze staat op de baan met een houding van 'niet geschoten is altijd mis'. Waar andere beloftes kiezen voor verdedigen en op belangrijke punten verkrampen, gaat Oremans naar het net en kiest ze ook vanuit het achterveld voor de aanval. Ze heeft een enorme energie, loopt soepel en lijkt mentaal ijzersterk, al zal dat straks pas goed blijken.

„Het gaat lekker, maar ik probeer zo nuchter mogelijk te blijven. Na het succes in Eastbourne moest ik voor de eerste ronde op Wimbledon weer scherp zijn. De lovende kritieken in de kranten heb ik maar niet gelezen. Ja, wat Navratilova zei heb ik gehoord, maar laat ik eerst hier maar eens wat presteren."
Ze houdt van Wimbledon. „Die tradities en dat verplichte witte tenue vind ik schitterend," zegt de speelster, die haar nagels gisteren vuurrood had gelakt. „Het zou mooi zijn als ik ver kwam. Mijn agressieve spel is perfect voor gras. Maar het houdt me niet echt bezig. Ik ben nu de beste Nederlandse op de wereldranglijst (29ste, twee plaatsen beter dan Brenda Schultz). Dat vind ik al prachtig."

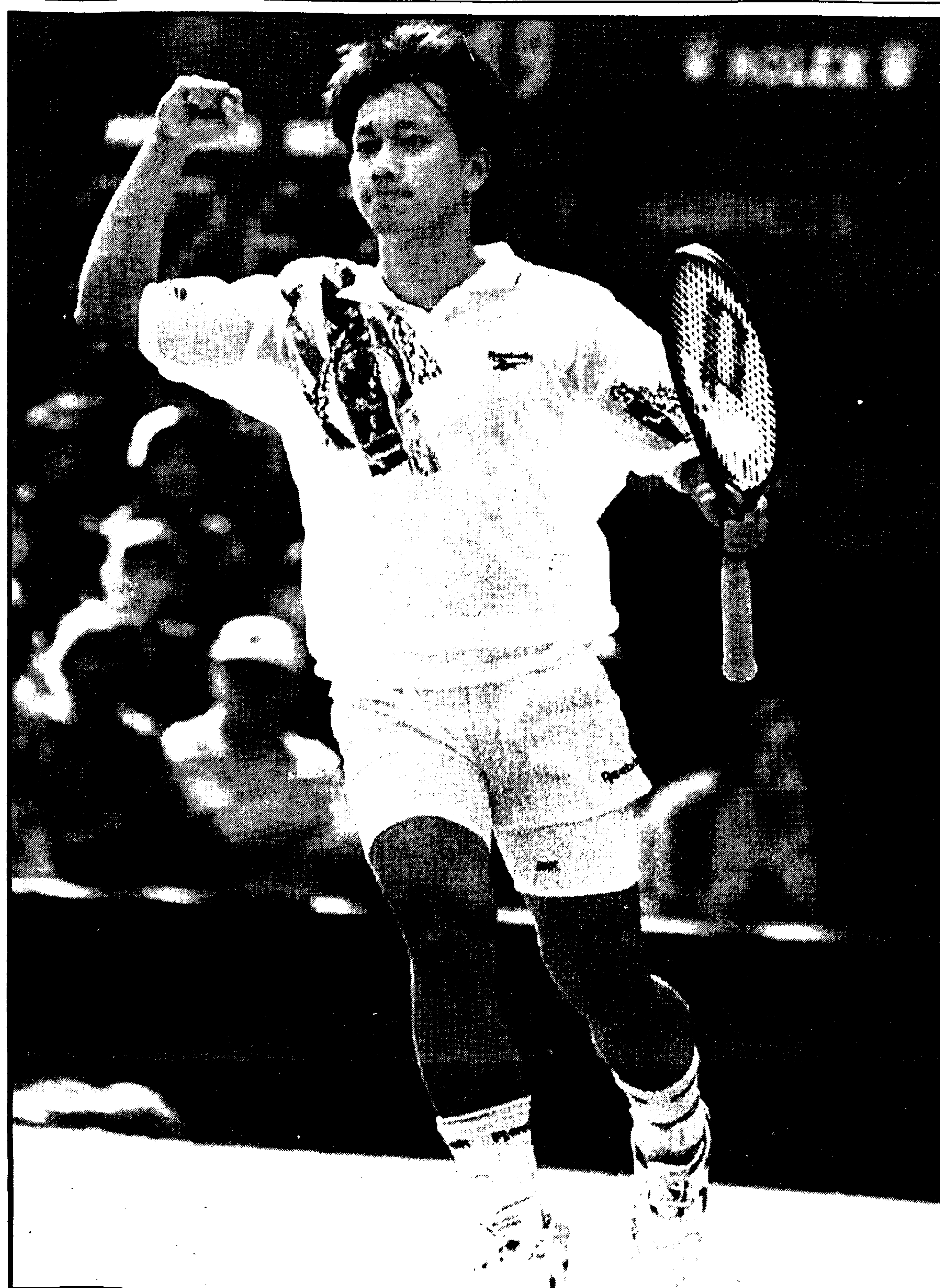
Waar Oremans de toekomst met vertrouwen tegemoet kan zien, breken voor Manon Bollegraf moeilijke tijden aan. De 29-jarige Ermelose zit in de hoek waar de klappen vallen en kreeg op Wimbledon opnieuw een nederlaag voor haar kiezen. Tegen Pascale Paradis-Mangos verloor ze in twee sets (6-4, 6-3) en daarmee zette ze een bedenkelijke traditie voort.

In het kielzog van Bollegraf werden nog drie Nederlandsen genadeloos afgeserveerd. Stephanie Rottier had geen schijn van kans tegen Judith Wiesner: 6-1, 6-4. Voor Kristie Boogert viel er ook weinig eer te behalen tegen Andrea Strnadova: De cijfers spraken voor zich: 6-2, 6-3.

Set

Claire Wegink verloor eveneens, maar zij hoefde zichzelf geen verwijten te maken. Zij wist als enige in het verliezersgroepje nog een set te pakken tegen de Duitse Silke Frankl: 6-2, 4-6, 7-5. Ondanks het verlies vertrokken de dames met 10.000 gulden 'smartegeld' naar huis. Een aardige troostprijs.

Tom Nijssen werd in het herendubbel in de eerste ronde meteen uitgeschakeld. Samen met Jan Siemerink redde hij het niet tegen het Zuidafrikaanse duo John de Jager en Marcos Ondruska. Het werd een nederlaag van 6-4, 6-2, 6-4.


● *Michael Chang viert de overwinning op Paul Haarhuis.* Foto: EPA

Haarhuis: 'Nooit meer Wimbledon'

LONDEN – Paul Haarhuis was na het verlies tegen Michael Chang des duivels. „Wimbledon, nooit meer," riep hij na de nederlaag die mede het gevolg was van een arbitrale dwaling. Haarhuis moest gisteren opnieuw aan de bak, nadat maandagavond zijn partij tegen Chang bij de stand 6-2, 6-2, 4-6, 6-7, 3-1 in het voordeel van de Amerikaan was gestaakt.

Nadat hij in de 'eerste ronde' al een 0-2 achterstand in sets had weggewerkt, zorgde Haarhuis ook in de beslissende vijfde set voor een huzarenstukje door van 1-4 terug te komen tot 4-4. Maar toen hij op 4-5 serveerde, ging het mis.

Bij een 15-15 stand sloeg Haarhuis een zuivere ace. Dat vond ook de lijnrechter. Alleen de umpire was een andere mening toegedaan. Hij gaf de bal uit en de verbolgen Haarhuis was daarna zichzelf niet meer.

Hij bleef vloeken en vergat scherp te blijven. Na een dubbele fout schonk hij zijn tegenstander twee matchpoints (15-40). Chang profiteerde dankbaar.

Zelfs toen de umpire al bijna de catacomben was ingeschoten, schreeuwde Haarhuis nog naar hem. „Zo'n vent mag de lijnrechter nooit overrulen als het een grensgeval is. Het kostte me de partij." Na de afknapper wist Haarhuis het helemaal zeker. „Ik heb op Wimbledon niets te zoeken. Ze zien me hier nooit meer terug."

Graf opnieuw lastiggevallen

LONDEN – Op het centre-court werd Steffi Graf lastiggevallen door een te luidruchtige man op de eerste rij. Tijdens de slagenwisselingen maakte hij steeds opmerkingen aan haar adres. Graf vroeg de umpire om maatregelen te (laten) nemen. De schreeuwlelijk werd weggeleid, maar mocht later weer zijn plaats innemen voor de ontmoeting tussen Boris Becker en diens landgenoot Gölner.

„Het was dezelfde man die op Roland Garros opdook en toen ook dingen tegen mij riep in het Duits. Ik schrok toen ik merkte dat hij er weer was, maar ik neem het niet te serieus. Hij verstoorde mijn concentratie en daarom ben ik naar de umpire gegaan." De Wimbledon-kampioene wilde niet ingaan op de vraag of de man vleiende of beledigende taal had gebezigd.

Criquielion verliest

BRUSSEL – Claude Criquielion heeft zijn derde rechtszaak tegen Steve Bauer verloren. De Belg diende na het wk wielrennen op de weg van 1988 in Ronse een klacht in tegen de Canadees, die verantwoordelijk was voor de valpartij van Criquielion in de eindsprint. Maurizio Fondriest profiteerde daarvan en veroverde de wereldtitel. Criquielion probeert al enkele jaren bij de rechtbank zijn gelijk te halen. Volgens de Waal heeft de onregelmatige sprint van Bauer hem destijds de titel gekost. Eerder stelden twee gerechtelijke instanties Criquielion in het ongelijk. Gisteren deed het Hof van Cassatie hetzelfde.

Gène Hanssen scoort

HEERLEN/TOKIO – Gène Hanssen heeft zijn eerste treffer - en een hele belangrijke - in de Japanse competitie gescoord. De gelijkmaker (1-1) die de ex-Roda JC'er vier minuten voor tijd voor zijn club Yomiuri produceerde tegen Jef United, betekende de ommekeer in de wedstrijd. Drie minuten na het doelpunt van de fanatieke Limburger scoorde Yomiuri zelfs de winnende treffer. Door deze 2-1 overwinning is de club van Hanssen opgeklommen naar een gedeelde tweede plaats.

Torino wil Gullit als 'sociaal ambassadeur'

MILAAN – Ruud Gullit, zes seizoenen in dienst van AC Milan, heeft het aanbod van voorzitter Silvio Berlusconi om in de komende jaren actief te blijven voor de Fininvest, de moederholding van Berlusconi, afgewezen. Een jaarinkomen van twee miljoen gulden netto per jaar vindt hij veel te weinig. La Republica bekritiseerde gisteren fel de 'vedette met het humane gezicht', die volgens de krant onlangs nog een ontmoeting met Nelson Mandela afzegde om in Italië zijn commerciële belangen te kunnen behartigen.

Torino heeft nu echter bedacht dat Gullits menselijkheid wel degelijk commercieel kan worden uitgebuit.

De club uit Turijn wil de 'zwarte tulp' voor twee jaar in dienst nemen en niet alleen om te voetballen.

Gullit zou een soort 'sociale ambassadeur' kunnen worden die campagnes leidt voor het gevangeniswezen, ouderen en drugsverslaafden. Men is bezig een consortium van sponsors te vormen die het door Gullit verlangde bedrag (tussen de tien en dertien miljoen voor twee jaar) kan ophoesten.

Torino verwacht dat de komst van Gullit het imago van de club goed zal doen, maar ook 4000 extra seizoenkaarten zal opleveren. Het wachten is op het 'jawoord' van de vedette.

sport kort

● BILJARTEN – Rini van Bracht is tot eind '94 uitgesloten van deelname aan wereldbekertoernooien driebanden. Dr. Bayer, de manager van het circuit, is boos omdat Van Bracht weigert het convenant te tekenen dat werd opgesteld, nadat beiden een slepende ruzie hadden uitgepraat.

● VOETBAL – Piet Schrijvers is komend seizoen trainer van AZ. Hij volgt de ontslagen Henk Wullems op.

● TENNIS – Rogier Wassen won zijn eerste partij in het grastoernoi van Surbiton. Tegen de Oostenrijker Weiss werd het 6-1, 6-3.

● DAMMEN – De Geleense vereniging De Vaste Zet krijgt weer versterking uit Witrusland. Naast Alexander Presman, die al enige tijd in Geleen schuift, zal Pavel Sjatsov komend seizoen deel uitmaken van de De Vaste Zet. De overeenkomst met de 31-jarige dammer uit Minsk duurt een jaar.

● DAMMEN – Alexander Baljakin is in de zevende ronde van het Maars-wereldtoernooi weer medekoploper geworden. Hij versloeg de jarige Vermin en kwam naast Schwarzman.

● VOETBAL – Marc Loontjens van EHC verdedigt komend seizoen de kleuren van vierdeklasser Keer.

● VOETBAL – Sevilla weigert Diego Maradona zijn salaris van een miljoen gulden uit te betalen. De club meent dat de Argentijnse voetbalvedette door zijn onstuimige levenswijze de verplichtingen niet is nagekomen.

Rit Tilburg-Valkenburg eindigt op Cauberg

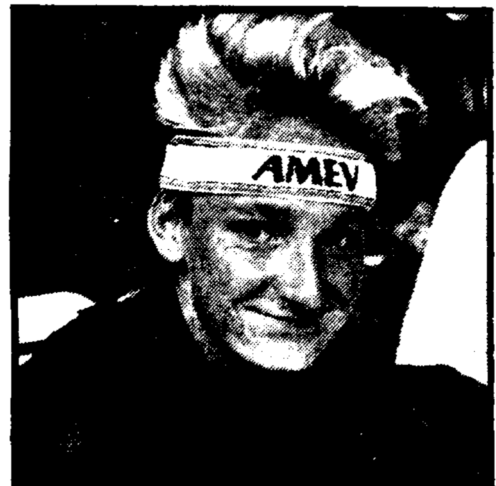
Vrouwentour met Nederlandse tint

DOOR BENNIE CEULEN

VALKENBURG – De Tour Féminin van de Europese Gemeenschap, vaak gemakshalve de EG-ronde genoemd, drukt dit jaar zijn stempel op ons land. Zowel de proloog in Vlissingen als de tweede en derde etappe, respectievelijk Vlissingen-Tilburg en Tilburg-Valkenburg, worden begin september op Nederlands grondgebied verreden. Bovendien krijgen de nationale ploeg van Leontien van Moorsel en het priveteam van haar aartsvijand Monique Knol een startbewijs van de organiserende Société du Tour de France.

Overigens was Tourdirecteur Jean-Marie Leblanc, die gisteren in gezelschap van zijn discipelen Bernard Hinault en Jean-Francois Pescheux in Vlissingen op de veerboot van de Olau-line de tiende uitgave van de Tour Féminin aan de pers presenteerde, niet te spreken over de absentie van Leontien van Moorsel. De prima-donna van het vrouwenfietsen gaf geen gehoor aan de uitnodiging om de presentatie van de etappekoers die ze vorig jaar won, bij te wonnen.
Wel aanwezig was burgemeester Constant Nuytens van Valkenburg. Hij werd hartelijk begroet door Jean-Marie Leblanc, die de Limburgse burgervader complimenteerde voor de onlangs door Valkenburg ingediende kandidatuur WK wielrennen 1993.

De gemeente Valkenburg aan de Geul heeft de afgelopen jaren een hechte band met de Société du Tour de France opgebouwd. Sinds 1990 streek de Société elk jaar met een van zijn wielerevenementen neer in het Geulstadje, met de Tour de France vorig jaar als absolute hoogtepunt. Leblanc benadrukte gisteren, dat hij de gemeente van Constant Nuytens een van de komende jaren beslist opnieuw in het routeschema van de Ronde van Frankrijk zal opnemen.



● *Rebel Monique Knol krijgt een startbewijs voor de vrouwentour.*

Zaterdag 4 september komt in ieder geval de Tour Féminin van de EG voor de derde keer naar Valkenburg. De derde etappe, die in Tilburg van start gaat, eindigt na 138 kilometer op de top van de Cauberg. Zondag 4 september vertrekt de karavaan vanuit Valkenburg naar het Duitse Prüm.

In totaal zullen vijftien ploegen van elk zes coureurs op woensdag 1 september in Vlissingen in de tiende editie van de Tour Feminin van start gaan, met een prijzenpakket van liefst 140.000 gulden in het verschiet. Gedurende elf dagen trekken de fietsende vrouwen door de vijf EG-landen Nederland, Engeland, Duitsland, België en Frankrijk, met het Franse Cambrai op zaterdag 11 september als eindstation.

Engeland

Nieuw in de geschiedenis van de vrouwentour is de oversteek naar Engeland en de daarop volgende terugkeer per boot naar Vlissingen, die dankzij sponsoring van de veerdienst Olau-line mogelijk wordt gemaakt. Als tegenprestatie draagt het jongerenklassement naam en logo van Olau-line.

Daags na de proloog in Vlissingen wordt op een circuit in het Engelse Rochester on Medway de openingsetappe afgewerkt. De volgende dag wordt in Vlissingen met de etappe naar Tilburg de draad op het Europese vasteland weer opgepakt.

routeschema

VLISSINGEN – Het routeschema van de tiende Tour Féminin van de EG luidt: 1 september proloog Vlissingen, 5 km; 2 sept. 1e etappe Rochester on Medway, 80 km; 3 sept. 2e etappe Vlissingen-Tilburg, 154 km; 4 sept. 3e etappe Tilburg-Valkenburg, 138 km; 5 sept. 4e etappe Valkenburg-Prüm, 126 km; 6 sept. 5e etappe Prüm-Houffalize, 131.5 km; 7 sept. 6e etappe Houffalize-Charleville-Mézières, 121 km; 8 sept. 7e etappe Charleville-Mézières-Val Joly, 106.5 km; 9 sept. 8e etappe Val Joly-Canton de Carnières-Fontaine au Pire, 144 km, 10 sept. 9e etappe Fontaine au Pire-Caudry, individuele tijdrit 19 km; 11 sept. 10e etappe Cambrai-Cambrai, 75 km. Totale lengte: 1100 km.



● *Aad de Mos bij PSV. „Ik hoop de situatie in de hand te kunnen krijgen." Rechts manager Kees Ploegsma.* Foto: ANP

Aad de Mos houdt PSV tegen het licht

'Niet dansen naar pijpen van Romario'

EINDHOVEN – Dat de vorig seizoen bij Anderlecht ontslagen Aad de Mos naar Eindhoven zou komen als opvolger van de op een zijspoor geplaatste Hans Westerhof, was al eerder uitgelekt. Het wachten was op de officiële bevestiging. Die kwam gisteren.

De oud-trainer van Ajax arriveert op een gunstig tijdstip. „PSV heeft een slecht jaar achter de rug. Het is een uitdaging nu te beginnen. Iedereen binnen de club is ervan overtuigd dat er fouten zijn gemaakt. De trainer is daarvoor als schuldige aangewezen. Dat gebeurt altijd in een dergelijke situatie. Ik moet voor elkaar zien te krijgen dat PSV weer gaat presteren."
Het liefst zou De Mos dat doen met Romario. „Maar ik heb ook te maken met het verleden tussen de club en de speler. Misschien is het beter dat hij weggaat. Dat PSV en Romario als vrienden uit elkaar gaan." De trainer voegde er wel aan toe dat zoiets dan niet voor een vriendenprijs mag gebeuren.
Legt niemand het gewenste bedrag op tafel dan mag de Braziliaan vanaf 5 juli vrolijk meetrainen. „Als hij verschijnt," grapte De Mos. De oefenmeester denkt de grillige spits wel aan de gang te kunnen krijgen. Dat hebben er wel meer gedacht. „We moeten voorwaarden scheppen om hem te laten presteren. Ook buiten het veld. Ik hoop de situatie in de hand te kunnen krijgen. Ik denk ook dat de andere spelers me daarin zullen steunen. Al kan het natuurlijk nooit zo zijn dat geroutineerde jongens volledig naar de pijpen van Romario zullen dansen."

Hoe PSV er onder De Mos uit gaat zien, liet de trainer nog even in het midden. „Daar zal ik eerst met de spelers over praten. Mijn werkwijze en spelconcept zullen weinig afwijken van mijn periode bij KV Mechelen en Anderlecht."

De terugkeer naar Nederland, na zes jaar België en een jaar rust, lijkt hem gemakkelijk. „Veel gemakkelijker dan destijds van Nederland naar België. Ik heb destijds de Hollandse stijl moeten overbrengen op Mechelen. De overgang zal nu waarschijnlijk soepeler verlopen."

Wat 'n hond niet ruikt, maar een baas wel moet weten.

De meeste honden vinden alles lekker wat naar vlees ruikt. Daar kun je als baas dus niet op af gaan. Een hond weet namelijk niet echt wat goed voor hem is.

Bij het Bonzo Voedingscentrum staat de gezondheid van de hond voorop, en daarom onderzoeken we alles wat met hondevoeding te maken heeft.

En natuurlijk weten we ook dat honden heel graag vlees eten. Jammer genoeg bevat vlees toch niet alles wat een hond nodig heeft om in perfecte conditie te blijven; aktief, vrolijk en met een mooie vacht.

Voor wie z'n hond het allerbeste wil geven hebben we daarom iets speciaals gemaakt: Bonzo Vleesschotel. Er zijn twee varianten; rund en rund met lamsvlees.

Beide bestaan uit een keur aan fijne vleessoorten, maar bevatten wel alle voor een hond noodzakelijke voedingscomponenten; zoals hoogwaardige eiwitten, vitaminen, mineralen en koolhydraten.



Het is dus niet alleen het allerlekkerste en beste vlees, maar ook nog eens de basis voor een goede gezondheid.

En daar zegt geen baas (en geen hond) néé tegen.

Nieuw van Bonzo: Vleesschotel, het fijnste vlees en toch compleet



Nederlandse troef verliest kostbare seconden in Zwitserland

Bouwmans uitgeteld

ARSOSA – De eindzege in de Ronde van Zwitserland kan Eddy Bouwmans na de achtste etappe vergeten. Hij verloor dinsdag in de laatste serieuze krachtmeting 34 seconden op klassementsleider Marco Saligari, waardoor zijn achterstand groeide tot boven de twee minuten. Toch was er ook winst voor Brabander. In het algemeen klassement keerde hij terug op de derde plaats door het wegvallen van de Italiaan Rebellin. De overwinning in de 201 kilometer rit ging naar de Zwitser Pascal Richard, die met ruime voorsprong in Arosa arriveerde.

Bouwmans wist dat de rit van dinsdag zijn laatste kans was om een gooi naar de eindzege te doen. Van een aanval op de koppositie van Saligari kwam echter niets terecht. Op de laatste klim moest de oogappel van Peter Post de Italiaan laten gaan. „Een kilometer of vijf voor de top moest ik hem laten gaan. Mijn benen waren niet slecht, maar ook niet super", gaf hij toe.

Tevreden

De laatste echte test voor de Ronde van Frankrijk stemde de Nederlander ondanks de nederlaag tevreden.

„Vorig jaar eindigde ik als tiende in het eindklassement. Die positie kan ik een stuk verbeteren. In de resterende ritten zal er niet veel meer veranderen in het klassement."

Saligari maakt een goede kans morgen als rondewinnaar te worden gehuldigd. De Italiaan maakte het gat met zijn concurrenten groter. Om de overwinning in de achtste etappe was het hem niet te doen. Op 53 kilometer van de streep ontsnapten de Zwitser Richard en de Italianen Tebaldi en Bontempi.

Aanval

Even later voegde de Portugees Da Silva zich bij het leidende trio. Richard versnelde in de laatste tien kilometer. De aanval van de 29-jarige Zwitserse kampioen werd door niemand beantwoord. Tebaldi, Bontempi en Da Silva werden in de slotfase nog voorbijgereden door de Pool Jaskula en de Rus Tonkov. Saligari eindigde op 2.28 van de winnaar als zevende, Bouwmans werd elfde.



● *Eddy Bouwmans fietst achter de feiten aan. De eindzege in de Ronde van Zwitserland zit er niet meer in.*
Foto: RAYMOND KERCKHOFFS

lucky ten

Lucky ten van gisteren: 2-5-6-9-13 26-31-34-36-48 50-52-59-66-68 73-74-76-77-78.

Wereldtop volgende week aan start in CHIO

Aken staat 'op springen'

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

AKEN – Ruim 6,5 miljoen marken heeft de Aachen Laurensberger Renverein dit jaar uitgetrokken om voor de zesenvijftigste keer van 29 juni t/m 4 juli het CHIO te organiseren. Met dit budget haalt de organisatie van de Keizer Karelstad het neusje van de zalm op dressuur- en springgebied naar Aken, terwijl ook het deelnemersveld bij de vierspannen van wereldniveau is.

Een blik op de lijst leert dat de aankondiging 'Weltfest des Pferdesports' beslist niet overdreven is. Bij het springen staan de vijfenzeventig beste ruiters van de wereld, afkomstig uit vijftien landen op de deelnemerslijst. Onder hen de gouden medaillewinnaar van Barcelona, Ludger Beerbaum (Duitsland), en de regerende Europese- en wereldkampioen Eric Navet (Frankrijk). Ook Amerika en Engeland komen volgende week op oorlogssterkte naar de Duitse grensplaats.

De gouden Nederlandse equipe van Barcelona, in Duitsland als favoriet getipt voor de landenwedstrijd, komt gehavend aan de start. 'Zilveren' Piet Raymakers gaat niet mee naar de zwaarste springwedstrijd van de wereld en Jos Lansink, steunpilaar van de equipe van Hans Horn, heeft niet de beschikking over zijn toppaard Egano. Naast Lansink starten voor Nederland: Roelof Bril, Henk van de Pol, Jenny Zoer en Baarlonaar Emiel Hendrix.

Op het onderdeel dressuur kan de zilveren Nederlandse equipe eveneens niet in de sterkste opstelling in Aken van start gaan. Teammanager Wim Ernes (Schimmert) die Aken als selectiewedstrijd voor het EK in Lipica wilde gebruiken, kan geen beroep doen op Ellen Bontje. Goede nieuwkomer is Gonnelien Rothenberger-Gordijn met haar paard Ideaal. Samen met Anky van Grunsven moeten zij proberen in het spoor van de onaantastbare Duitse equipe te blijven.

De dressuurproeven beginnen elke dag reeds om 08.00 uuur, de springwedstrijden om 10.00 uur.

Softbaltitel voor Sancta Maria

HILVERSUM – De meisjes van het college Sancta Maria uit Kerkrade-West hebben in Hilversum voor de tweede achtereenvolgende maal de landstitel schoolsoftbal veroverd. Het team, dat in de finale het Heerlense Bernardinuscollege versloeg, was het sterkste in een veld van acht deelnemende ploegen.

sport kort

● VOETBAL – Het Chileense elftal verraste Brazilië tijdens het toernooi om de Zuidamerikaanse voetbalbeker. Chili won met 3-2.

● TENNIS – Anique Snijders boekte een vlotte zege in de eerste ronde van het 10.000 dollartoernooi van het Portugese Aveiro. Ze schakelde de Britse Filipa Palmer uit met tweemaal 6-1.

sport op tv

VANDAAG
13.00-19.10 RTL Television: tennis Wimbledon.
15.00-17.35 Ned 3: tennis Wimbledon.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.50-19.21 Ned 3: Studio sport.
19.30-20.00 BRT 1: sport.
22.10-22.30 Dld 1: tennis Wimbledon.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.35-23.00 BRT 1: sport.
00.00-00.45 Dld 2: EK basketbal.

sport in cijfers

TENNIS

Wimbledon. Mannen, eerste ronde: Chang-Haarhuis 6-2 6-2 4-6 6-7 6-4, Sampras-Borwick 6-7 6-3 7-6 6-3, Becker-Goellner 4-6 6-3 6-2 6-4, Masur-Javier Sanchez 6-1 6-4 7-6, Black-Weiss 6-2 6-7 6-1 6-1, Cunha-Silva - Matheson 5-7 7-6 6-3 6-2, Van Rensburg-Steeb 6-4 2-0 opgave Steeb, Mansdorf-Joelson 6-7 4-6 7-6 6-3 6-3, Stoltenberg-Vacek 7-6 6-2 6-4, Prinosil-Antonitsch 7-6 6-3 7-6, MacLagen-Braasch 7-6 3-6 6-3 3-6 6-4, Hlasek-Nargiso 7-6 6-2 6-7 7-6, Delaitre-Muster 7-5 6-4 6-2, Larsson-Kühnen 6-0 3-6 7-5 6-3, Korda-Strelba 6-1 6-2 6-1, Olhovsky-Nainkin 6-4 6-2 7-6, Morgan-Tsjesnokov 6-3 6-4 4-6 6-4, Leconte-Perez 6-4 6-4 6-4, Frana-Bates 6-4 7-5 7-6, Wheaton-Pereira 7-6 4-6 6-4 6-3, Agenor-Carbonell 6-4 4-6 7-5 6-2, Fitzgerald-Wuyts 6-0 6-3 6-3, Bailey-McEnroe 7-5 7-5 7-5, Medvedev-Moraing 6-7 6-3 6-4 7-6, Ivanisevic-Stark 6-4 5-7 5-7 7-6 6-4, Steven-Gustafsson 6-3 6-7 6-4 2-6 6-3.

Dubbelspel, eerste ronde: De Jager/Ondruska-Nijssen/Siemerink 6-4 6-2 6-4, Woodbridge/Woodforde-Barnard/Groen 7-6 6-3 6-1.

Vrouwen, eerste ronde: Oremans-Quentrec 6-4 6-1, Wiesner-Rottier 6-1 6-4, Strnadova-Boogert 6-2 6-3, Paradis-Mangon - Bollegraf 6-4 6-3, Frankl-Wegink 6-2 4-6 7-5, Navratilova - Jaggard-Lai 6-2 6-1, Sanchez Vicario-Zrubakova 6-1 6-1, Appelmans-Kschwendt 4-6 6-4 6-3, Gavaldon - Zivec-Skulj 6-4 6-2, Novotna-Zardo 6-1 6-3, Gorrochategui-Kruger 7-6 6-1, McQuillan-Byrne 6-4 6-2, Werdel-Ercegovic 6-3 6-3, Endo-Cross 6-4 6-3, McGrath-Feber 7-5 6-3, Garrison-Jackson - Hack 6-2 7-5, Martinez-Helgeson 7-5 6-3, Nideffer-Gildemeister 6-2 4-6 6-1, Kroupova-MacGregor 6-4 1-6 7-5, Tauziat-Stubbs 7-5 6-4, Capriati-Siddall 6-7 6-2 6-1, Graf-Sharpe 6-0 6-0, Smylie-Durie 4-6 6-4 6-2, Grossman-Whitlinger 6-0 4-6 6-4, Neiland-Hasll 6-3 6-2, Javer-Temesvari 6-2 6-2, Kelesi-Langrova 6-1 6-3, Hy-Hiraki 7-5 6-3, Wood-Kochta 6-1 6-1, Pizzichini-Singer 6-4 6-2, Rittner-Harvey-Wild 6-0 6-3, Davenport-Martinek 6-0 4-6 7-5, Gigi Fernandez-Sugiyama 3-6 6-3 6-3, Dragomir-Fusai 6-3 6-1, Mary-Joe Fernandez - Nagatsuka 6-3 6-0, Field-Bowes 6-3 6-3, Zvereva-Katerina Malejeva 7-5 4-6 6-3, Rinaldi-Romano 2-6 6-2 8-6.

Grubbenvorst. Aspergetoernooi, HEB1 Merry-Beekman 6-4, 6-3; Kukliski-Drentje 7-5, 6-1; Poulissen-Snijders 6-2, 3-6, 6-1; Pas-Merry 6-3, 0-6, 6-3; Smirnov-Verspa 6-1, 6-2; Klumpke-Ickenroth 6-2, 6-4. DEB Bonnen-Coenemans 6-1, 6-2. HEB2 Snijders-Eijgelshoven 6-1, 6-1; Linckens-Terstrate 6-2, 6-3; Arntz-Drentje 6-4, 2-6, 7-6.

Ede. A-toernooi, kwalificatie, tweede ronde, dames: Brutsaert-Nossik 5-7, 2-6, Joosten-Buskens 5-7, 4-6; heren: Friebel-Vorsteveld 3-6, 1-6.

WIELRENNEN

Ronde van Zwitserland. Achtste etappe, Rivera-Arosa: 1. Richard 197 km in 5.49.36, 2. Jaskula 1.25, 3. Tonkov 1.29, 4. Da Silva 1.44, 5. Guido Bontempi, 6. Tebaldi 1.50, 7. Saligari 2.28, 8. Escartin 2.45, 9. Sunderland 2.59, 10. Puttini 3.02, 11. Bouwmans, 12. Jaermann, 13. Zberg, 14. Zdanov, 15. Leclercq 3.12, 24. Rooks 4.09, 54. Van Orsouw 9.21, 60. Dekker 12.23, 68. Kokkelkoren 15.06, 80. De Koning 16.45, 81. Nijdam, 86. Verhoeven, 89. Hoffman, 94. Vink, 103. Pieters 19.12, 109. en laatste Hermans 20.40. **Algemeen klassement:** 1. Saligari 35.07.18, 2. Jaermann 2.16, 3. Bouwmans 2.25, 4. Escartin 2.26, 5. Tonkov 3.06, 6. Zdanov 3.14, 7. Puttini 3.15, 8. Rebellin 3.19, 9. Zberg 3.26, 10. Maier 4.38, 11. Sunderland 4.49, 12. Da Silva 5.19, 13. Audehm 5.38, 14. Teyssier 6.22, 15. Jaskula 6.56, 19. Rooks 11.21, 60. Dekker 38.07, 68. Van Orsouw 48.59, 77. Verhoeven 56.45, 79. Nijdam 1.01.30, 81. Vink 1.02.39, 88. Kokkelkoren 1.05.52, 89. De Koning 1.05.56, 99. Pieters 1.13.03, 101. Hoffman 1.14.26, 105. Hermans 1.18.14, 109. en laatste Demol 1.21.35.

Ronde van Apulië. Derde etappe, Cerignola-Crispiano: 1. Perini 187 km in 5.19.01, 2. Fontanelli 0.03, 3. Biasci, 5. Leoni, 6. Lombardi, 7. Fabrizio Bontempi, 8. Di Basco, 9. Fornaciari, 10. Dasvidenko. **Algemeen klassement:** 1. Calcaterra 15.07.54, 2. Podenzana 0.02, 3. Hampsten 0.07, 4. Gelfi 0.48, 5. Nicoletti 1.17, 6. Ghirotto 1.41, 7. Biasci 1.49, 8. Dernies 2.46, 9. Bontempi 2.58, 10. Sierra 3.07.

Romsee, Romsee-Stavelot-Romsee, amateurklassieker 143 km.: 1. Janssens 3.35; 2. Boulton; 3. Thimister; 4. Theus; 7. De Poel; 8. Van Dijk; 9. Van der Steen; 11. Hoy; 12. Van der Heijden; 13. Heijs; 19. Noordermeer.

Route du Sud. Derde etappe, Saint-Gaudens - Luz Ardiden: 1. Boyer 158 km in 4.59.28, 2. Bourguignon 0.49, 3. Brochard 1.02, 4. Triana 2.44, 5. Madouas 3.58, 6. Yvon Madiot 7.09, 7. Van Lancker 8.38, 8. Benitez 9.21, 9. Duclos-Lassalle 9.55, 10. Martinez 10.00. **Algemeen klassement:** 1. Boyer 10.31.44, 2. Brochard 1.04, 3. Van Lancker 8.48, 4. Furlan 10.27, 5. Bourguignon 11.08, 6. Desbiens 11.52, 7. Haghedooren, 8. Lino 13.13, 9. Triana 13.16, 10. Madouas 14.28.

Ronde van de Mijnvalleien. Tweede etappe, Gijon - Alto del Naranco: 1. Indurain 146 km in 4.00.48, 2. Rodriguez 0.03, 3. Millar 0.14, 4. Van de Laer 0.25, 5. Settembrini 0.39, 6. Hamburger, 7. Baguet, 8. Echave 0.50, 9. Mauleon, 10. Munoz, 19. Nijboer 1.34, 21. Den Bakker, 30. Voskamp 2.22, 43. De Vries 3.36, 54. D. Nelissen 6.48, 67. Van Steen 15.31, 70. Enthoven, 85. Strouken 23.06. **Algemeen klassement:** 1. Indurain 7.44.46, 2. Rodriguez 0.35, 3. Millar 0.46, 4. Hamburger 1.11, 5. Mauleon 1.22, 6. Rue 1.26, 7. Heulot 1.27, 8. Klimov, 9. Camacho 1.31, 10. Cadena 1.53, 11. Nijboer 2.17, 13. Voskamp 2.53, 33. D. Nelissen 7.20, 43. Den Bakker 12.08, 46. De Vries 14.20, 78. Van Steen 30.25, 82. Enthoven 30.49, 86. Strouken 38.00.

Ronde van Zweden (open). Zevende en laatste etappe, start en finish Göteborg: 1. Wilhelms 130 km in 4.12.26, 2. Michaelsen, 3. Schmidt, 4. Piziks, 5. Vanconingsloo, 6. Capiot, 7. Patry, 8. Jonker, 9. Knaven, 10. Ozers. **Eindklassement:** 1. Anderson 28.34.50, 2. Moreau 0.23, 3. Armstrong 1.06, 4. Andersson 2.09, 5. Piziks 2.15, 6. Jonker 2.31, 7. Sciandri 3.26, 8. Blaudzun 3.37, 9. Yates 4.22, 10. Andreu 4.40.

Hechtel/Eksel: liefhebbers: 1. Ubachs 78 km in 1.48 uur, 4. Kloosterman, 6. Scheres. Veteranen: 1. Willems 78 km in 1.49, 3. Konings, 7. Vergoossen, 9. Klinkers, 15. Van Vugt, 17. Lemmens.

ATLETIEK

St. Jean de Luz. Triathlon LD (3.8 zwemmen, 130 fietsen, 30 lopen): 1. Marijnissen 6.21.20, 2. Lie 6.27.25, 3. Van de Bos 6.31.26, 9. Van Zelst, 19. Wiltenburg, 26. Quies.

BRIDGE

Menton. EK Mannen, 21ste ronde: Frankrijk-Nederland 25-4, 22ste ronde: Nederland-IJsland 16-14. Stand: 1. Polen 455 punten, 2. Denemarken 432, 3. IJsland 426, 4. Noorwegen 413, 5. Frankrijk 410, 6. Nederland 409, 7. Engeland 399, 8. Zweden 395. Vrouwen, 13e ronde: Griekenland-Nederland 17-13, 14e ronde: Nederland-Spanje 18-11. Stand: 1. Italië 287, 2. Zweden 280, 3. Finland 273, 4. Duitsland 270, 5. IJsland 260, 9. Nederland.

BASKETBAL

Wenen. Kwalificatie halve finales EK, mannen. Nederland-Litouwen 85-93 (37-48), Oekraïne-Litouwen 80-75, Oostenrijk-Schotland 91-69, Oekraïne-Schotland 101-64. Stand: Oekraïne 2-4, Oostenrijk 1-2, Litouwen 2-2, Nederland 1-0, Schotland 2-0, IJsland 0-0.

Competitieprogramma betaald voetbal 93/94

eredivisie

14/15 augustus: Ajax-RKC, Willem II-MVV, Heerenveen-Sparta, GA Eagles-Vitesse, Groningen-PSV, Volendam-Utrecht, NAC-Roda JC, Feyenoord-Cambuur, Twente-VVV.

21/22 augustus: VVV-Feyenoord (onder voorbehoud), Cambuur-NAC, Roda JC-Volendam, PSV-GA Eagles, Sparta-Willem II, RKC-Twente, Utrecht-Ajax.

25 augustus: Ajax-Sparta, Willem II-Vitesse, Heerenveen-PSV, GA Eagles-Utrecht, Groningen-Roda JC, Volendam-Cambuur, NAC-VVV, Feyenoord-Twente, MVV-RKC.

28/29 augustus: Twente-NAC, VVV-Volendam, Cambuur-Groningen, Roda JC-GA Eagles, Utrecht-Heerenveen, PSV-Willem II, Vitesse-Ajax, Sparta-MVV, RKC-Feyenoord.

1 september: Utrecht-Groningen, MVV-Ajax.

4/5 september: Ajax-PSV, Willem II-Utrecht, Heerenveen-Roda JC, GA Eagles-Cambuur, Groningen-VVV, Volendam-Twente, NAC-Feyenoord, Sparta-RKC, MVV-Vitesse.

8 september: Feyenoord-Volendam, VVV-GA Eagles, Cambuur-Heerenveen, Roda JC-Willem II, PSV-MVV, Vitesse-Sparta, RKC-NAC.

11/12 september: Ajax-Roda JC, Willem II-Cambuur, Heerenveen-VVV, GA Eagles-Twente, Groningen-Feyenoord, Volendam-NAC, Vitesse-RKC, Sparta-PSV, MVV-Utrecht.

15 september: Europacup.

18/19 september: Twente-Groningen, Vitesse-Heerenveen.

22 september: San Marino-Nederland.

25/26 september: NAC-Groningen, Feyenoord-GA Eagles, Twente-Heerenveen, VVV-Willem II, Cambuur-Ajax, Roda JC-MVV, Utrecht-Sparta, PSV-Vitesse, RKC-Volendam.

29 september: Europacup.

2/3 oktober: Ajax-VVV, Willem II-Twente, Heerenveen-Feyenoord, GA Eagles-NAC, Groningen-Volendam, PSV-RKC, Vitesse-Utrecht, Sparta-Roda JC, MVV-Cambuur.

9/10 oktober: tweede ronde KNVB-beker.

13 oktober: Nederland-Engeland.

16/17 oktober: Volendam-GA Eagles, NAC-Heerenveen, Feyenoord-Willem II, Twente-Ajax, VVV-MVV, Cambuur-Sparta, Roda JC-Vitesse, Utrecht-PSV, RKC-Groningen.

20 oktober: Europacup.

23/24 oktober: Ajax-Feyenoord, Willem II-NAC, Heerenveen-Volendam, GA Eagles-Groningen, Utrecht-RKC, PSV-Roda JC, Vitesse-Cambuur, Sparta-VVV, MVV-Twente.

30/31 oktober: Groningen-Heerenveen, Volendam-Willem II, NAC-Ajax, Feyenoord-MVV, Twente-Sparta, VVV-Vitesse, Cambuur-PSV, Roda JC-Utrecht, RKC-GA Eagles.

3 november: Europacup.

6/7 november: Ajax-Volendam, Willem II-Groningen, Heerenveen-GA Eagles, Roda JC-RKC, Utrecht-Cambuur, PSV-VVV, Vitesse-Twente, Sparta-Feyenoord, MVV-NAC.

10 november: derde ronde KNVB-beker.

13/14 november: inhaalprogramma.

17 november: Polen-Nederland.

20/21 november: GA Eagles-Willem II, Groningen-Ajax, Volendam-MVV, NAC-Sparta, Feyenoord-Vitesse, Twente-PSV, VVV-Utrecht, Cambuur-Roda JC, RKC-Heerenveen.

27/28 november: Ajax-GA Eagles, Willem II-Heerenveen, Cambuur-RKC, Roda JC-VVV, Utrecht-Twente, PSV-Feyenoord, Vitesse-NAC, Sparta-Volendam, MVV-Groningen.

4/5 december: Willem II-RKC, Heerenveen-Ajax, GA Eagles-MVV, Groningen-Sparta, Volendam-Vitesse, NAC-PSV, Feyenoord-Utrecht, Twente-Roda JC, VVV-Cambuur.

11/12 december: Ajax-Willem II, Cambuur-Twente, Roda JC-Feyenoord, Utrecht-NAC, PSV-Volendam, Vitesse-Groningen, Sparta-GA Eagles, MVV-Heerenveen, RKC-VVV.

15 december: vierde ronde KNVB-beker.

18/19 december: RKC-Ajax, MVV-Willem II, Sparta-Heerenveen, Vitesse-GA Eagles, PSV-Groningen, Utrecht-Volendam, Roda JC-NAC, Cambuur-Feyenoord, VVV-Twente.

8/9 januari: inhaalprogramma.

15/16 januari: Feyenoord-VVV, NAC-Cambuur, Volendam-Roda JC, Groningen-Utrecht, GA Eagles-PSV, Heerenveen-Vitesse, Willem II-Sparta, Ajax-MVV, Twente-RKC.

22/23 januari: Sparta-Ajax, Vitesse-Willem II, PSV-Heerenveen, Utrecht-GA Eagles, Roda JC-Groningen, Cambuur-Volendam, VVV-NAC, Twente-Feyenoord, RKC-MVV.

29/30 januari: NAC-Twente, Volendam-VVV, Groningen-Cambuur, GA Eagles-Roda JC, Heerenveen-Utrecht, Willem II-PSV, Ajax-Vitesse, MVV-Sparta, Feyenoord-RKC.

5/6 februari: PSV-Ajax, Utrecht-Willem II, Roda JC-Heerenveen, Cambuur-GA Eagles, VVV-Groningen, Twente-Volendam, Feyenoord-NAC, RKC-Sparta, Vitesse-MVV.

9 februari: kwartfinales KNVB-beker.

12/13 februari: inhaalprogramma.

19/20 februari: Volendam-Feyenoord, Groningen-Twente, GA Eagles-VVV, Heerenveen-Cambuur, Willem II-Roda JC, Ajax-Utrecht, MVV-PSV, Sparta-Vitesse, NAC-RKC.

26/27 februari: nRoda JC-Ajax, Cambuur-Willem II, VVV-Heerenveen, Twente-GA Eagles, Feyenoord-Groningen, NAC-Volendam, RKC-Vitesse, PSV-Sparta, Utrecht-MVV.

2 maart: Europacup.

5/6 maart: Groningen-NAC, GA Eagles-Feyenoord, Heerenveen-Twente, Willem II-VVV, Ajax-Cambuur, MVV-Roda JC, Sparta-Utrecht, Vitesse-PSV, Volendam-RKC.

12/13 maart: VVV-Ajax, Twente-Willem II, Feyenoord-Heerenveen, NAC-GA Eagles, Volendam-Groningen, RKC-PSV, Utrecht-Vitesse, Roda JC-Sparta, Cambuur-MVV.

16 maart: Europacup.

19/20 maart: GA Eagles-Volendam, Heerenveen-NAC, Willem II-Feyenoord, Ajax-Twente, MVV-VVV, Sparta-Cambuur, Vitesse-Roda JC, PSV-Utrecht, Groningen-RKC.

23 maart: halve finales KNVB-beker.

26/27 maart: Feyenoord-Ajax, NAC-Willem II, Volendam-Heerenveen, Groningen-GA Eagles, RKC-Utrecht, Roda JC-PSV, Cambuur-Vitesse, VVV-Sparta, Twente-MVV.

30 maart: Europacup.

4 april: Heerenveen-Groningen, Willem II-Volendam, Ajax-NAC, MVV-Feyenoord, Sparta-Twente, Vitesse-VVV, PSV-Cambuur, Utrecht-Roda JC, GA Eagles-RKC.

9/10 april: Volendam-Ajax, Groningen-Willem II, GA Eagles-Heerenveen, RKC-Roda JC, Cambuur-Utrecht, VVV-PSV, Twente-Vitesse, Feyenoord-Sparta, NAC-MVV.

13 april: Europacup.

16/17 april: Willem II-GA Eagles, Ajax-Groningen, MVV-Volendam, Sparta-NAC, Vitesse-Feyenoord, PSV-Twente, Utrecht-VVV, Roda JC-Cambuur, Heerenveen-RKC.

23/24 april: GA Eagles-Ajax, Heerenveen-Willem II, RKC-Cambuur, VVV-Roda JC, Twente-Utrecht, Feyenoord-PSV, NAC-Vitesse, Volendam-Sparta, Groningen-MVV.

27 april: eerste finale Uefacup.

30 april/1 mei: RKC-Willem II, Ajax-Heerenveen, MVV-GA Eagles, Sparta-Groningen, Vitesse-Volendam, PSV-NAC, Utrecht-Feyenoord, Roda JC-Twente, Cambuur-VVV.

4 mei: finale Europacup II.

7/8 mei: Willem II-Ajax, Twente-Cambuur, Feyenoord-Roda JC, NAC-Utrecht, Volendam-PSV, Groningen-Vitesse, GA Eagles-Sparta, Heerenveen-MVV, VVV-RKC.

11 mei: tweede finale Uefacup.

12 mei: finale KNVB-beker.

18 mei: finale Europacup I.

eerste divisie

14/15 augustus: Haarlem-Telstar, Emmen-RBC, Heracles-Excelsior, NEC-ADO Den Haag, Helmond Sport-Dordrecht, Eindhoven-Veendam, Fortuna Sittard-Zwolle, AZ-TOP, Graafschap-Den Bosch.

21/22 augustus: Den Bosch-AZ, TOP-Fortuna Sittard, Zwolle-Eindhoven, Veendam-Helmond Sport, Dordrecht-NEC, ADO Den Haag-Heracles, Excelsior-Emmen, RBC-Haarlem, Telstar-Graafschap.

25 augustus: Haarlem-Excelsior, Emmen-ADO Den Haag, Heracles-Dordrecht, NEC-Veendam, Helmond Sport-Zwolle, Eindhoven-TOP, Fortuna Sittard-Den Bosch, AZ-Graafschap, RBC-Telstar.

28/29 augustus: Graafschap-Fortuna Sittard, Den Bosch-Eindhoven, TOP-Helmond Sport, Zwolle-NEC, Veendam-Heracles, Dordrecht-Emmen, ADO Den Haag-Haarlem, Excelsior-RBC, Telstar-AZ.

4/5 september: Haarlem-Dordrecht, Emmen-Veendam, Heracles-Zwolle, NEC-TOP, Helmond Sport-Den Bosch, Eindhoven-Graafschap, Fortuna Sittard-AZ, Excelsior-Telstar.

8 september: AZ-Eindhoven, De Graafschap-Helmond Sport, Den Bosch-NEC, TOP-Heracles, Zwolle-Emmen, Veendam-Haarlem, Dordrecht'90-RBC, ADO Den Haag-Excelsior, Telstar-Fortuna Sittard.

11/12 september: Haarlem-Zwolle, Emmen-TOP, NEC-Graafschap, Helmond Sport-AZ, Eindhoven-Fortuna Sittard, ADO Den Haag-Telstar, Excelsior-Dordrecht, RBC-Veendam.

18/19 september: RBC-ADO Den Haag, Heracles-Den Bosch.

25/26 september: Fortuna Sittard-Helmond Sport, AZ-NEC, Graafschap-Heracles, Den Bosch-Emmen, TOP-Haarlem, Zwolle-RBC, Veendam-Excelsior, Dordrecht-ADO Den Haag, Telstar-Eindhoven.

2/3 oktober: Haarlem-Den Bosch, Emmen-Graafschap, Heracles-AZ, NEC-Fortuna Sittard, Helmond Sport-Eindhoven, Dordrecht-Telstar, ADO Den Haag-Veendam, Excelsior-Zwolle, RBC-TOP.

16/17 oktober: Eindhoven-NEC, Fortuna Sittard-Heracles, AZ-Emmen, Graafschap-Haarlem, Den Bosch-RBC, TOP-Excelsior, Zwolle-ADO Den Haag, Veendam-Dordrecht, Telstar-Helmond Sport.

23/24 oktober: Haarlem-AZ, Emmen-Fortuna Sittard, Heracles-Eindhoven, NEC-Helmond Sport, Veendam-Telstar, Dordrecht-Zwolle, ADO Den Haag-TOP, Excelsior-Den Bosch, RBC-Graafschap.

30/31 oktober: Helmond Sport-Heracles, Eindhoven-Emmen, Fortuna Sittard-Haarlem, AZ-RBC, Graafschap-Excelsior, Den Bosch-ADO Den Haag, TOP-Dordrecht, Zwolle-Veendam, Telstar-NEC.

6/7 november: Haarlem-Eindhoven, Emmen-Helmond Sport, Heracles-NEC, Zwolle-Telstar, Veendam-TOP, Dordrecht-Den Bosch, ADO Den Haag-Graafschap, Excelsior-AZ, RBC-Fortuna Sittard.

13/14 ɪ ovember: inhaalprogrammma.

20/21 november: NEC-Emmen, Helmond Sport-Haarlem, Eindhoven-RBC, Fortuna Sittard-Excelsior, AZ-ADO Den Haag, Graafschap-Dordrecht, Den Bosch-Veendam, TOP-Zwolle, Telstar-Heracles.

27/28 november: Haarlem-NEC, Emmen-Heracles, TOP-Telstar, Zwolle-Den Bosch, Veendam-Graafschap, Dordrecht-AZ, ADO Den Haag-Fortuna Sittard, Excelsior-Eindhoven, RBC-Helmond Sport.

4/5 december: Emmen-Telstar, Heracles-Haarlem, NEC-RBC, Helmond Sport-Excelsior, Eindhoven-ADO Den Haag, Fortuna Sittard-Dordrecht, AZ-Veendam, Graafschap-Zwolle, Den Bosch-TOP.

11/12 december: Haarlem-Emmen, TOP-Graafschap, Zwolle-AZ, Veendam-Fortuna Sittard, Dordrecht-Eindhoven, ADO Den Haag-Helmond Sport, Excelsior-NEC, RBC-Heracles, Telstar-Den Bosch.

18/19 december: Telstar-Haarlem, RBC-Emmen, Excelsior-Heracles, ADO Den Haag-NEC, Dordrecht-Helmond Sport, Veendam-Eindhoven, Zwolle-Fortuna Sittard, TOP-AZ, Den Bosch-Graafschap.

8/9 januari: inhaalprogramma.

15/16 januari: AZ-Den Bosch, Fortuna Sittard-TOP, Eindhoven-Zwolle, Helmond Sport-Veendam, NEC-Dordrecht, Heracles-ADO Den Haag, Emmen-Excelsior, Haarlem-RBC, Graafschap-Telstar.

22/23 januari: Excelsior-Haarlem, ADO Den Haag-Emmen, Dordrecht-Heracles, Veendam -NEC, Zwolle-Helmond Sport, TOP-Eindhoven, Den Bosch-Fortuna Sittard, Graafschap-AZ, Telstar-RBC.

29/30 januari: Fortuna Sittard-Graafschap, Eindhoven-Den Bosch, Helmond Sport-TOP, NEC-Zwolle, Heracles-Veendam, Emmen-Dordrecht, Haarlem-ADO Den Haag, RBC-Excelsior, AZ-Telstar.

5/6 februari: Dordrecht-Haarlem, Veendam-Emmen, Zwolle-Heracles, TOP-NEC, Den Bosch-Helmond Sport, Graafschap-Eindhoven, AZ-Fortuna Sittard, Telstar-Excelsior, ADO Den Haag-RBC.

12/13 februari: inhaalprogramma.

19/20 februari: Eindhoven-AZ, Helmond Sport-Graafschap, NEC-Den Bosch, Heracles-TOP, Emmen-Zwolle, Haarlem-Veendam, RBC-Dordrecht, Excelsior-ADO Den Haag, Fortuna Sittard-Telstar.

26/27 februari: Zwolle-Haarlem, TOP-Emmen, Den Bosch-Heracles, Graafschap-NEC, AZ-Helmond Sport, Fortuna Sittard-Eindhoven, Telstar-ADO Den Haag, Dordrecht-Excelsior, Veendam-RBC.

5/6 maart: Helmond Sport-Fortuna Sittard, NEC-AZ, Heracles-Graafschap, Emmen-Den Bosch, Haarlem-TOP, RBC-Zwolle, Excelsior-Veendam, ADO Den Haag-Dordrecht, Eindhoven-Telstar.

12/13 maart: Den Bosch-Haarlem, Graafschap-Emmen, AZ-Heracles, Fortuna Sittard-NEC, Eindhoven-Helmond Sport, Telstar-Dordrecht, Veendam-ADO Den Haag, Zwolle-Excelsior, TOP-RBC.

19/20 maart: NEC-Eindhoven, Heracles-Fortuna Sittard, Emmen-AZ, Haarlem-Graafschap, RBC-Den Bosch, Excelsior-TOP, ADO Den Haag-Zwolle, Dordrecht-Veendam, Helmond Sport-Telstar.

26/27 maart: AZ-Haarlem, Fortuna Sittard-Emmen, Eindhoven-Heracles, Helmond Sport NEC, Telstar-Veendam, Zwolle-Dordrecht, TOP-ADO Den Haag, Den Bosch-Excelsior, Graafschap-RBC.

4 april: Heracles-Helmond Sport, Emmen-Eindhoven, Haarlem-Fortuna Sittard, RBC-AZ, Excelsior-Graafschap, ADO Den Haag-Den Bosch, Dordrecht-TOP, Veendam-Zwolle, NEC-Telstar.

9/10 april: Eindhoven-Haarlem, Helmond Sport-Emmen, NEC-Heracles, Telstar-Zwolle, TOP-Veendam, Den Bosch-Dordrecht, Graafschap-ADO Den Haag, AZ-Excelsior, Fortuna Sittard-RBC.

16/17 april: Emmen-NEC, Haarlem-Helmond Sport, RBC-Eindhoven, Excelsior-Fortuna Sittard, ADO Den Haag-AZ, Dordrecht-Graafschap, Veendam-Den Bosch, Zwolle-TOP, Heracles-Telstar.

23/24 april: NEC-Haarlem, Heracles-Emmen, Telstar-TOP, Den Bosch-Zwolle, De Graafschap-Veendam, AZ-Dordrecht, Fortuna Sittard-ADO Den Haag, Eindhoven-Excelsior, Helmond Sport-RBC.

30 april/1 mei: Telstar-Emmen, Haarlem-Heracles, RBC-NEC, Excelsior-Helmond Sport, ADO Den Haag-Eindhoven, Dordrecht-Fortuna Sittard, Veendam-AZ, Zwolle-Graafschap, TOP-Den Bosch.

7/8 mei: Emmen-Haarlem, Graafschap-TOP, AZ-Zwolle, Fortuna Sittard-Veendam, Eindhoven-Dordrecht, Helmond Sport-ADO Den Haag, NEC-Excelsior, Heracles-RBC, Den Bosch-Telstar.

Data nacompetitie: 14, 17, 21, 25, 28 en 29 mei, en 1 juni.

Nu bij Pallen...

Grote speciale CHINA EXPOSITIE



Uit het hemelse rijk zijn bij ons echte chinese vrouwen te gast, die een zweem van hun fascinerende kultuur overbrengen.

tot de 10.7 in onze huis!

Beleef de fascinatie van andere culturen

Dat heeft u bij Pallen nog nooit kunnen meemaken. Een reusachtige kollektie tapijtknooptradities uit alle belangrijke provincies. Kenners vinden bij ons tapijten in verschillende formaten en kwaliteiten. Zowel de tapijten voor gewoon gebruik als de verzamelexemplaren bieden wij aan tegen een superprijs en zijn van superkwaliteit. Bovendien vindt u er een geweldige keuze in chinees porselein, meubels en prachtige accessoires. Uit het hemelse rijk zijn bij ons echte chinese vrouwen te gast, die een zweem van hun fascinerende kultuur overbrengen. Onze gasten worden onthaald op de heerlijkste gerechten uit de chinese kookkunst.

Handgeknoopte **chinese tapijten** in vele verschillende, moderne motieven. Passen bij elke smaak.

ca. 160x90 cm **150.-**

ca. 180x120 cm **260.-**

ca. 240x170 cm **490.-**

ca. 300x200 cm **690.-**

100.-

Orig. **chinese zijde**, met betoverende afbeeldingen, handgeknoopt.

ca. 31x63 cm **100.-**

ca. 63x63 cm **190.-**

ca. 31x47 cm **80.-**

Orig. chinese kabinetkast met 5 la's, ca. 56x41x127 cm. **698.-**

Orig. chinese kabinetkast met stenen ingelegd, ca. 76x36x61 cm. **498.-**

Kostbaarheden uit het Hemelse Rijk!

Orig. chinese tapijten, rond, handgeknoopt uit 100% van zuiver scheerwol.

ca. 125 cm ø	ca. 155 cm ø	ca. 200 cm ø	ca. 250 cm ø
360.-	560.-	960.-	1560.-

Rotan zitgroep met peddigrohr vlechtwerk, chinablauw gebeitst, best. uit: 2 zits-bank, 2 fauteuils, tafel en zitkussen. **399.-** afhaalprijs

Orig. chin. staande vaas ca. 91 cm hoog.

Orig. chinese olifant, ca. 30 cm hoog. **79.-**

260.- ca. 93 cm ø

Alles afhaalprijzen

Orig. **chinees-slaapkamertapijt,** handgeknoopt, 100% zuiver scheerwol, 3-delig **ca. 70x140x340 cm** **790.-**

Orig. chinese doos met deksel, ca. 25 cm hoch.

Restaurant Eifelstuben

"Wij verwennen onze gasten met originele chinese gerechten!"

Chop Suey (Chin. Rijstgericht) Kalkoen- en varkensvlees met groente. Julienne, paddestoelen en spruiten van soja en bamboe in pikante saus met korrelige rijst. **7.90**

Chow Gai See Mein (Kip met deegwaren in deegomhulsel) Kippevlees met selderij en amandelen, opgebakken deegwaren in een omhulsel van eierkoekdeeg met pikante chinese groenten. **7.90**

wohnwelt pallen

junges wohnen

Exclusives wohnen

Het grootste woon-warenhuis in Aken en omgeving - De no. 1 in de Euregio

Würselen-Broichweiden, am Autobahnkreuz Aachen, Tel. 09.49.24.05.60 20

Openingstijden: ma-wo 10.00-18.30, do 10.00-20.30, vr 10.00-18.30, za 9.00-14.00, lange zaterdag 9.00-16.00

